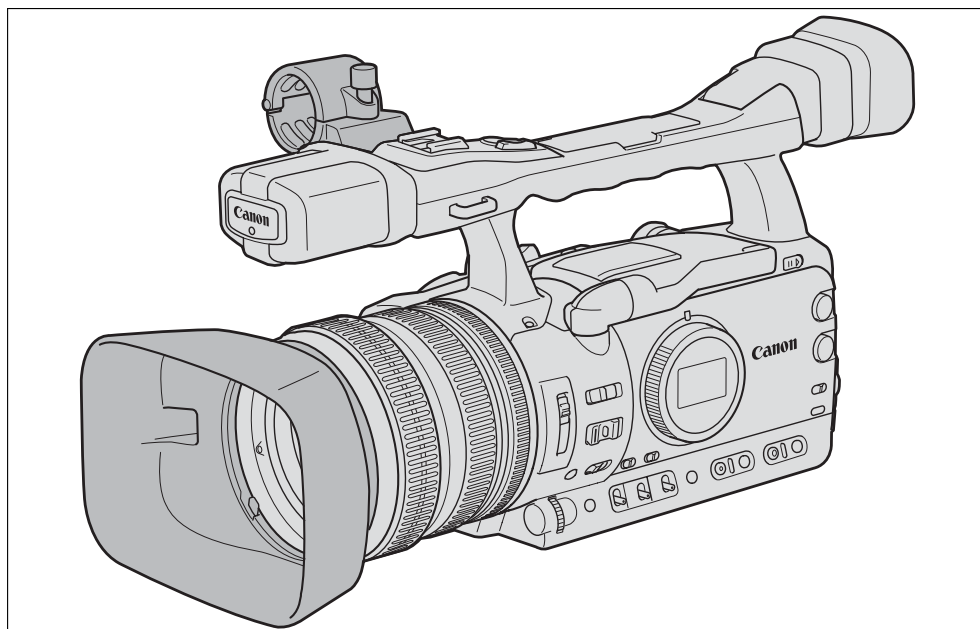


Canon

HD 摄像机 使用说明书

中文

XHG1/XHA1



简介

准备工作

摄像

自定义

播放

编辑

使用存储卡

其他信息

Mini **DV** Digital
Video
Cassette

HDV
HDV 1080i

使用本摄像机之前，请先详细阅读本说明书，并妥善保存说明书作日后参考。

PAL

重要使用说明

警告：



为了避免发生电击的危险，请勿开启外壳（或背盖）。当中并没有使用者可自行维修的零件。如果需要维修服务，请向合格的服务人员洽询。

警告：



为了避免发生火灾或电击的危险，请勿让此产品暴露在雨水或潮湿的环境之中。

注意：

为了避免发生电击的危险和减少恼人的干扰情形，请使用我们所建议的附件。

注意：

不使用本产品时，请拔除电源插座上的电源插头。

主电源插头作为切断设备来使用。发生事故时，主电源插头自动切断电源。

使用小型电源适配器时，请勿用布包裹或覆盖它，并且勿将其放置在受限的狭小空间中。否则热度可能升高，塑料外壳可能变形且可能导致电击或火灾。




CA-920 的识别牌位于底部。

• 务必使用 CV-150F/CV-250F DV 连接线，以符合“EMC 指引”中的技术要求。

关于本说明书



感谢您购买佳能 XH G1/XH A1。使用本摄像机之前，请先详细阅读本说明书，并妥善保存说明书作日后参考。如果您的摄像机无法正常工作，请参考故障排除表格 (144)。

本说明书使用的约定

- ：关于摄像机操作的注意事项。
- ：摄像机基本操作步骤的补充说明。
- ：参考页数。
- 大写字母表示摄像机或无线遥控器的按钮。
- 方括号 [] 和大写字母用于表示屏幕上所显示的菜单选项。
粗体字的菜单选项表示默认设置。
- 本说明书中的插图显示的是 XH G1。
- “屏幕”即液晶显示屏和取景器屏幕。
- “卡”或“存储卡”是指 SDHC 存储卡、SD 存储卡或 MultiMedia (MMC) 卡。
- 本说明书中的相片是用静态相机拍摄的模拟图片。
- **XH G1**：可用的选项或功能仅限于本型号产品。

操作模式



可用功能取决于操作模式且显示如下。

- 、**CARD**：此模式可使用的功能。
- 、**CARD**：此模式无法使用的功能。

菜单项显示在默认位置

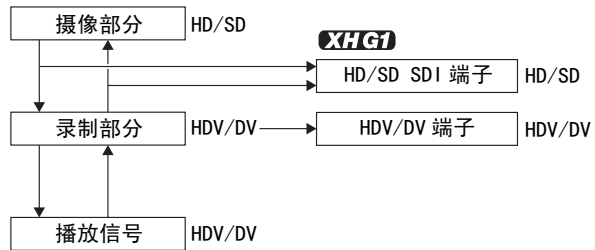


商标声明

- Canon 是佳能公司的注册商标。
-  是商标。
- HDV 和 HDV 标志是索尼公司及日本 JVC 有限公司 (JVC) 的商标。
-  是商标。
- Windows® 是微软公司在美国和 / 或其他国家的商标或注册商标。
- 上面未提及的其他名称和产品可能为各自公司的商标或注册商标。
- 未经 MPEG-2 专利组合中适用的专利许可 (许可证获取地址: MPEG LA, L. L. C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206), 明确禁止以符合 MPEG-2 封装式记录媒体视频信息编码标准的任何方式使用此产品 (用户个人使用除外)。

有关 HD/HDV 和 SD/DV 的规格

在本说明书中，我们将摄像部分所用的视频信号标准与录制部分所用的记录标准两者区别开来。视频信号可以设置为 HD（高清晰度）或 SD（标准清晰度）两个规格。磁带的记录标准可以分别是 HDV 或 DV 两种。



目录

简介

重要使用说明	2
关于本说明书	3
检查所提供的附件	7
部件指南	8

准备工作

准备电源	13
准备摄像机	16
使用无线遥控器	20
装入 / 取出磁带	21
插入 / 取出存储卡	22
使用 MENU 钮更改设置	23
设置时区、日期及时间	24

摄像

记录	25
选择信号标准和纵横比	29
返回最后记录的画面	30
变焦	31
调节焦点	33
使用中灰滤镜	36
选择帧频	37
设置时间码	38
XHGI 同步摄像机的时间码	39
设置用户数据	41
音频记录	42
影像稳定器	46
使用程序自动曝光模式	47
在快门优先 (Tv) 模式下记录	50
在光圈优先 (Av) 模式下记录	51
在手动模式下记录	52
调节曝光	53
使用自动曝光偏移	54
调节增益	55
设置白平衡	57
使用斑马条纹	59
使用颜色校正功能	60
使用肤色细节调整功能	62
使用天空细节	63
使用清晰扫描功能	64
使用用户键	65
记录彩条 / 音频查询信号	68
使用数码视频控制	69
其他摄像机功能 / 设置	70

自定义

使用用户自定义	71
使用自定义功能	78
自定义屏幕显示	85

播放

播放磁带	90
连接到监视器 / 电视	92
SD 音频输出	96
返回以前标记的位置	97
索引搜索	98
日期搜索	99
显示数据码	100
更改遥控感应器模式	101

编辑

记录外部视频信号（模拟输入、HDV/DV 输入）	102
把模拟信号转换为数码信号（模拟数码转换器）	104
连接到计算机（IEEE1394）	105

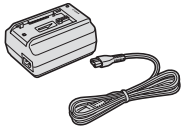
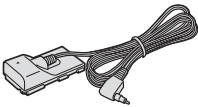
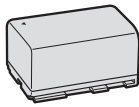

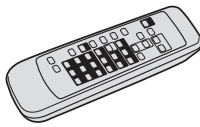
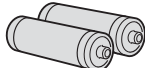
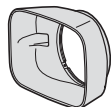

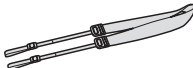

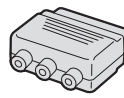
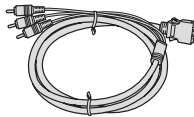
使用存储卡

选择图像的质量 / 尺寸	106
文件编号	107
记录静止图像至存储卡	108
选择驱动模式	110
选择测光方式	111
使用可选的闪光灯	112
拍摄静止图像后立刻查看	113
播放存储卡中的静止图像	114
删除图像	116
保护图像	117
初始化存储卡	118
打印指定设置	119

其他信息

在关闭电源或待机模式下保存设置	120
菜单选项及默认设置	121
屏幕显示	136
提示列表	139
维修 / 其他	140
故障排除	144
系统概览	146
可选附件	147
规格	149
索引	151

检查所提供的附件

<p>CA-920 小型电源转接器</p> 	<p>DC-920 直流电连接器</p> 	<p>BP-950G 电池</p> 	<p>SDC-16M SD 存储卡</p> 	<p>WL-D5000 无线遥控器</p> 
<p>两枚 AA (R6) 电池</p> 	<p>遮光罩</p> 	<p>镜头盖</p> 	<p>SS-1100 肩带</p> 	<p>STV-290N 立体声视频连接线</p> 
<p>PC-A10 SCART 转接器 *</p> 	<p>DTC-1000 视频分量连接线</p> 			

* 仅适用于欧洲。

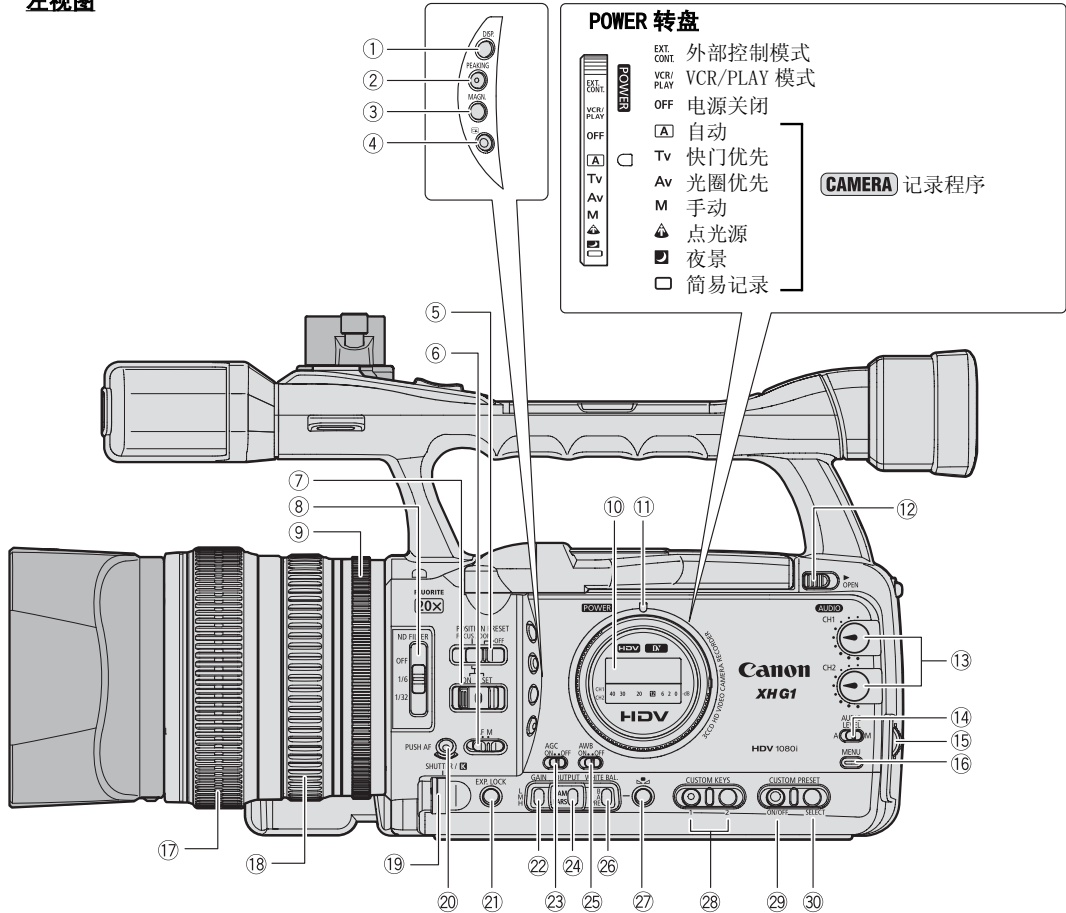
C

简介

部件指南

XH G1/XH A1

左视图



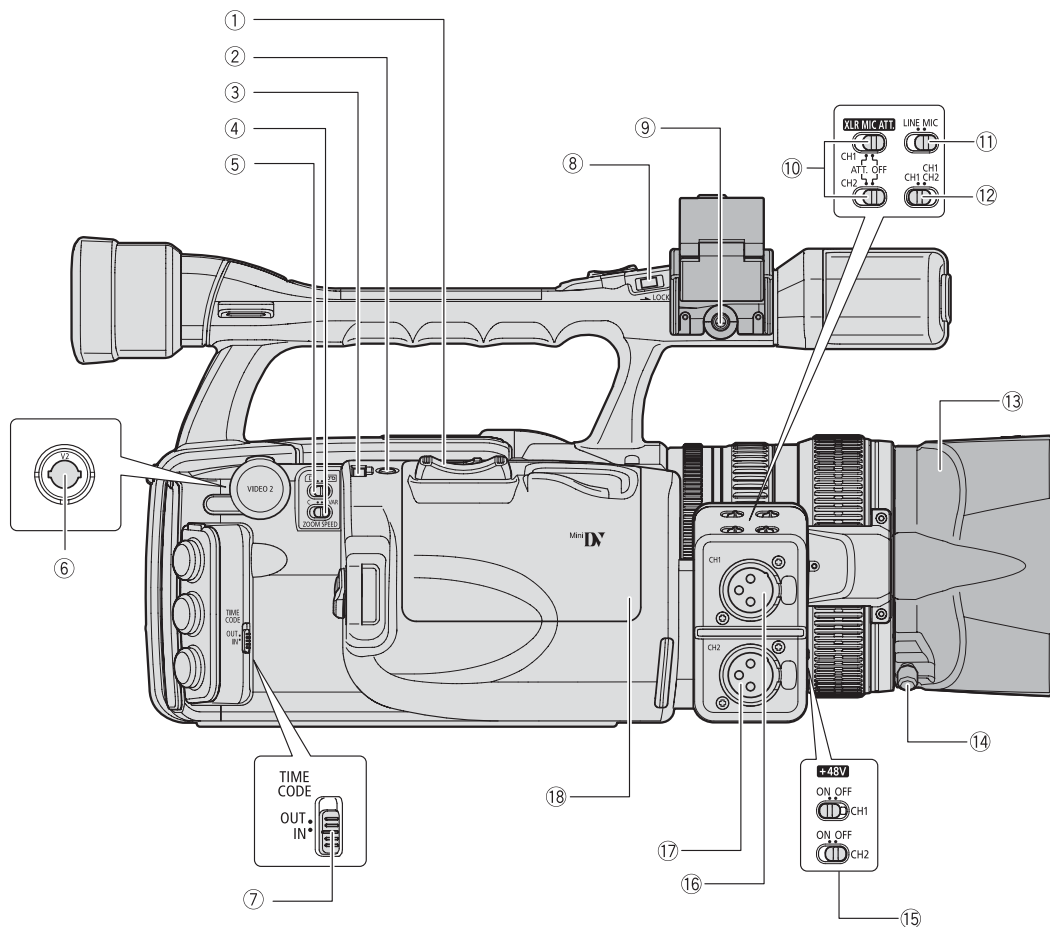
- ① DISP. (显示) 钮 (32)
- ② PEAKING (补偿) 钮 (35)
- ③ MAGN. (放大) 钮 (35)
- ④ (摄像查看) 钮 (28)
- ⑤ POSITION PRESET (位置预设) 开关 (32, 35)
- ⑥ 对焦模式开关 (33)
- ⑦ POSITION PRESET ON/SET (位置预设开/设置) 开关 (32, 35)
- ⑧ ND FILTER (中灰滤镜) 开关 (36)
- ⑨ 光圈环 (51, 52)
- ⑩ 侧面显示屏 (138)
- ⑪ POWER (电源) 指示灯
- ⑫ OPEN (打开液晶显示屏) 开关 (17)
- ⑬ **AUDIO** CH1/CH2 转盘 (44)
- ⑭ AUDIO LEVEL (音频电平) 开关 (44)
- ⑮ SELECT/SET (选择/设置) 转盘 (23)

POWER 转盘

EXT. CONT.	外部控制模式
VCR/PLAY	VCR/PLAY 模式
OFF	电源关闭
A	自动
Tv	快门优先
Av	光圈优先
M	手动
	点光源
	夜景
	简易记录

CAMERA 记录程序

- ⑯ MENU (菜单) 钮 (23)
- ⑰ 对焦环 (33)
- ⑱ 变焦环 (31)
- ⑲ SHUTTER (快门) 转盘 (50) / 转盘 (57)
- ⑳ PUSH AF 钮 (33)
- ㉑ EXP. LOCK (曝光锁定) 钮 (53)
- ㉒ GAIN (增益) 开关 (53)
- ㉓ AGC (自动增益控制) 开关 (55)
- ㉔ OUTPUT (输出) 开关 (68)
- ㉕ AWB (自动白平衡) 开关 (57)
- ㉖ WHITE BAL. (白平衡) 开关 (57)
- ㉗ WHITE BAL. (白平衡) 钮 (57)
- ㉘ CUSTOM KEYS (用户键) (65)
- ㉙ CUSTOM PRESET ON/OFF (用户自定义预置开/关) 钮 (76)
- ㉚ CUSTOM PRESET SELECT (用户自定义预置选择) 钮 (76)

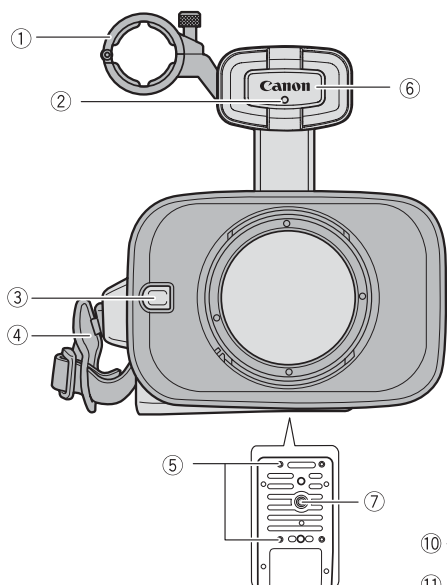


- ①手柄变焦杆 (31)
- ②PHOTO (照片) 钮 (108)
- ③变焦速度调节转盘 (31)
- ④ZOOM SPEED (变焦速度) 开关 (31)
- ⑤[]/[] (存储卡 / 磁带) 开关 (108)
- ⑥VIDEO2 端子 (94)
- ⑦TIME CODE (时间码) 开关*(39)
- ⑧LOCK 开关 (26)
- ⑨MIC (外接麦克风) 端子 (42)

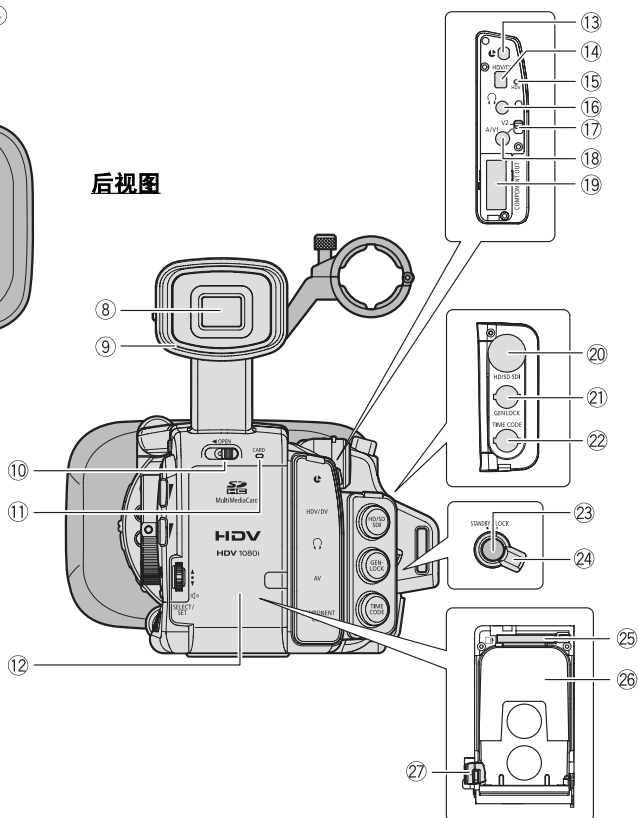
- ⑩XLR MIC ATT. (麦克风减弱) 开关 (43)
- ⑪LINE/MIC 开关 (43)
- ⑫输入频道选择开关 (43)
- ⑬遮光罩 (19)
- ⑭遮光罩锁定螺丝 (19)
- ⑮+48V 开关 (43)
- ⑯CH1 输入端子 (43)
- ⑰CH2 输入端子 (43)
- ⑱磁带仓 (21)

* 仅适用于 **XHG1**。

正视图



后视图



- ① 外接麦克风支架 (43)
- ② 摄像指示灯 (84)
- ③ 用于 Instant AF 的外部感应器 (33)
- ④ 握带 (18)
- ⑤ 选购件 TA-100 三角架转接器的安装插座 (147)
- ⑥ 遥控感应器 (20、101)
- ⑦ 三脚架插座 *
- ⑧ 取景器 (16)
- ⑨ 屈光度调整杆 (16)
- ⑩ OPEN (打开电池仓) 开关 (13)
- ⑪ CARD (卡) 存取指示灯 (108)
- ⑫ 电池 / 存储卡仓 (13)
- ⑬ L 端子
- ⑭ HDV/DV 端子 (93、102、105)

- ⑮ HDV 指示灯 (84)
- ⑯ (耳机) 端子
- ⑰ 视频输出选择开关 (94)
- ⑱ A/V1 端子 (92)
- ⑲ COMPONENT OUT (分量输出) 端子 (93)
- ⑳ HD/SD SDI 端子 ** (92)
- ㉑ GENLOCK 端子 ** (39)
- ㉒ TIME CODE (时间码) 端子 ** (39)
- ㉓ 开始 / 停止钮 (25)
- ㉔ STANDBY (待机) 杆 (26)
- ㉕ 存储卡插槽 (22)
- ㉖ 电池安装元件 (13)
- ㉗ BATT. RELEASE (电池释放) 钮 (13)

* 请勿使用长于 5.5 毫米的螺丝来固定三脚架，否则可能会损坏摄像机。

** 仅适用于 **XHG1**。

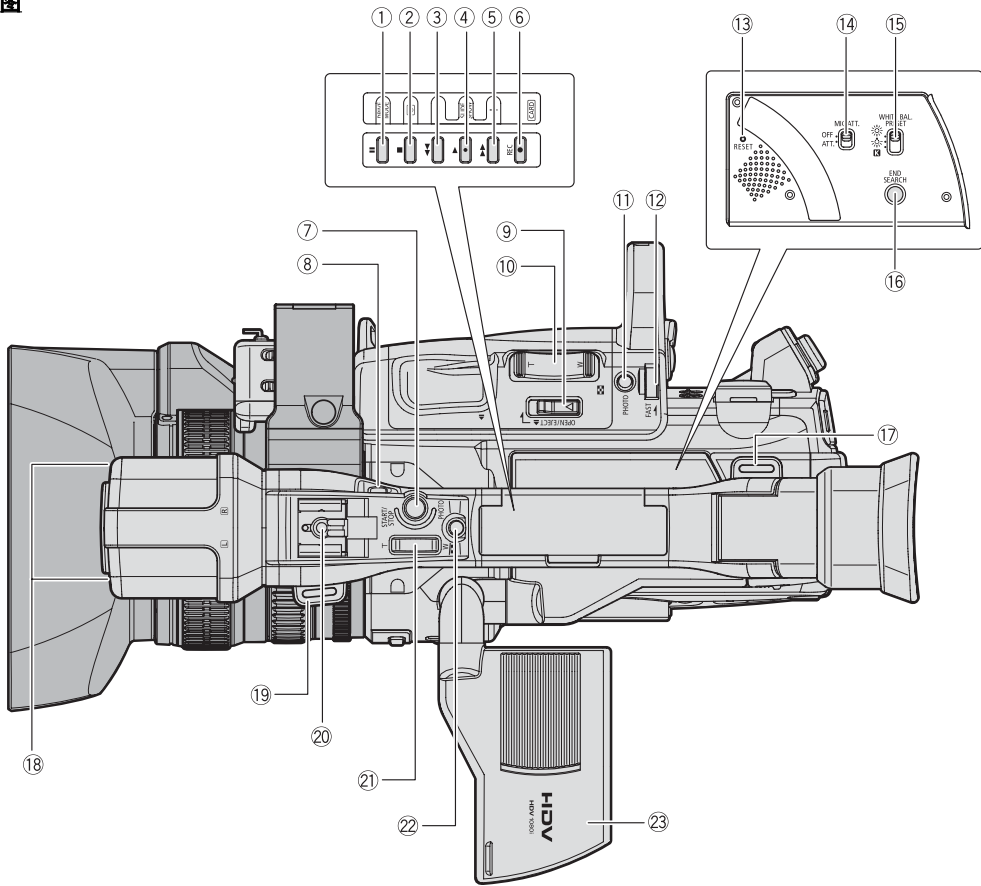
⑬ 关于 L 端子

L (LANC) 代表本地应用控制总线系统。您可以使用 L 端子连接、控制相连接的设备。只将带有 L 标记的设备连接至 L 端子。

○ 它与不带有 L 标记的设备连接时，操作不能保证。

○ 连接设备的一些按钮可能不可操作，或与摄像机上按钮的操作不同。

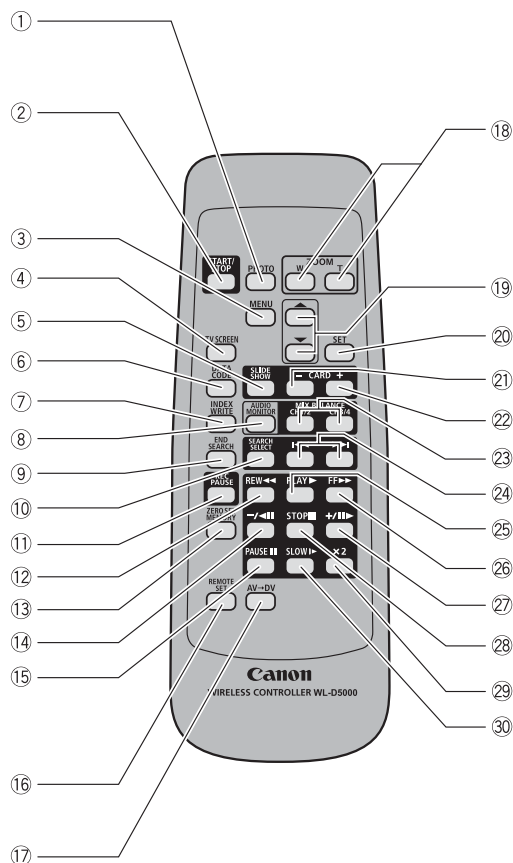
顶视图



- ① **||** (暂停) 钮 (114) /
DRIVE MODE (驱动模式) 钮 (110)
- ② **■** (停止) 钮 (114) /
☉ (测光模式) 钮 (111)
- ③ **◀◀** (回卷) 钮 (114) /
CARD - 钮 (114)
- ④ **▶▶** (播放) 钮 (114) /
SLIDESHOW (幻灯片播放) 钮 (114)
- ⑤ **▶▶▶** (快进) 钮 (114) /
CARD + 钮 (114)
- ⑥ **●** REC (摄像) 钮 (102)
- ⑦ 开始 / 停止 钮 (25)
- ⑧ LOCK 开关 (26)
- ⑨ OPEN/EJECT **▲** (开启 / 弹出) 开关 (21)

- ⑩ 手柄变焦杆 (31)
- ⑪ PHOTO (照片) 钮 (108)
- ⑫ 变焦速度调节转盘 (31)
- ⑬ RESET (复位) 钮
- ⑭ MIC ATT. (麦克风减弱) 开关 (43)
- ⑮ WHITE BAL. PRESET (白平衡预设) 开关 (57)
- ⑯ END SEARCH (结尾搜索) 钮 (30)
- ⑰ 带扣 (18)
- ⑱ 麦克风 (42)
- ⑲ 带扣 (18)
- ⑳ 热靴插座 (112)
- ㉑ 提手变焦杆 (31)
- ㉒ PHOTO (照片) 钮 (108)
- ㉓ 液晶显示屏 (17)

WL-D5000 无线遥控器



① PHOTO (照片) 钮 (108)

② START/STOP (开始 / 停止) 钮 (25)

③ MENU (菜单) 钮 (23)

④ TV SCREEN (电视屏幕) 钮 (85)

⑤ SLIDESHOW (幻灯片播放) 钮 (114)

⑥ DATA CODE (数据码) 钮 (100)

⑦ INDEX WRITE (索引写入) 钮 (66)

⑧ AUDIO MONITOR (音频监听) 钮 (96)

⑨ END SEARCH (结尾搜索) 钮 (30)

⑩ SEARCH SELECT (搜索选择) 钮 (98、99)

⑪ REC PAUSE (暂停记录) 钮 (102)

⑫ REW ◀◀ (回卷) 钮 (90)

⑬ ZERO SET MEMORY (调零记忆) 钮 (97)

⑭ - / ◀◀ 钮 (90)

⑮ PAUSE || (暂停) 钮 (90)

⑯ REMOTE SET (遥控设置) 钮 (101)

⑰ AV → DV 钮 (104)

⑱ 变焦钮 (31)

⑲ 菜单选择钮 (23)

⑳ SET (设置) 钮 (23)

㉑ **CARD** - 钮 (114)

㉒ **CARD** + 钮 (114)

㉓ MIX BALANCE (混声平衡) 钮 (96)

㉔ ◀◀ / ▶▶ 钮 (98、99)

㉕ PLAY ▶ (播放) 钮 (90)

㉖ FF ▶▶ (快进) 钮 (90)

㉗ + / II ▶ 钮 (90)

㉘ STOP ■ (停止) 钮 (90)

㉙ x2 钮 (90)

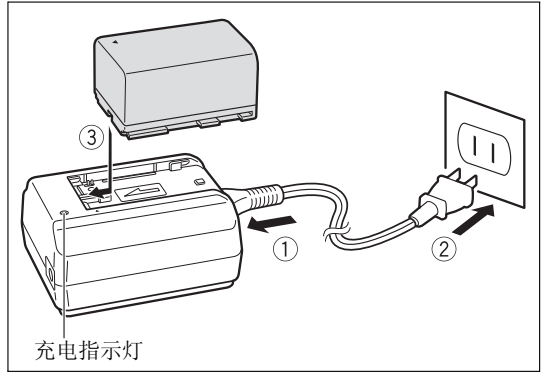
㉚ SLOW▶ (慢速) 钮 (90)

准备电源

为电池充电

充电前，断开直流电连接器与电源转接器的连接。取下电池的端子盖。

1. 把电源线接上转接器。
2. 把电源线插入电源插座。
3. 将电池安装到转接器上。
 - 轻轻按下，沿箭头所指方向滑动电池，直到咔嗒一声安装到位为止。
 - 充电指示灯开始闪烁。充电完成后，指示灯持续亮起。
4. 充电完成后，将电池从转接器上取下。
5. 拔除电源插座上的电源线，将它从转接器上取下。

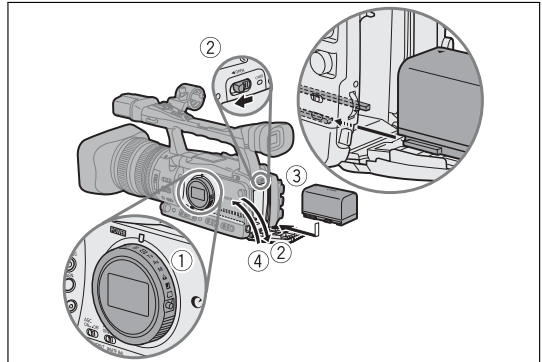


安装电池

1. 将 **POWER** 转盘转动至 OFF。
2. 沿箭头方向推动 ◀ OPEN 开关以打开电池仓盖。
3. 将电池完全插入电池仓中，并轻轻按下，直到咔嗒一声安装到位为止。
4. 关闭电池仓盖。

取出电池

1. 将 **POWER** 转盘转动至 OFF。
2. 沿箭头方向推动 ◀ OPEN 开关以打开电池仓盖。
3. 向左按 BATT. RELEASE 钮，并取出电池。
4. 关闭电池仓盖。



使用家用电源插座

1. 将 **POWER** 转盘转动至 OFF。

2. 将直流电连接器安装到摄像机上。

打开电池仓盖，将直流电连接器完全滑入电池仓中，并轻轻按下，直到咔嗒一声安装到位为止。

3. 连接电源线及电源转接器。

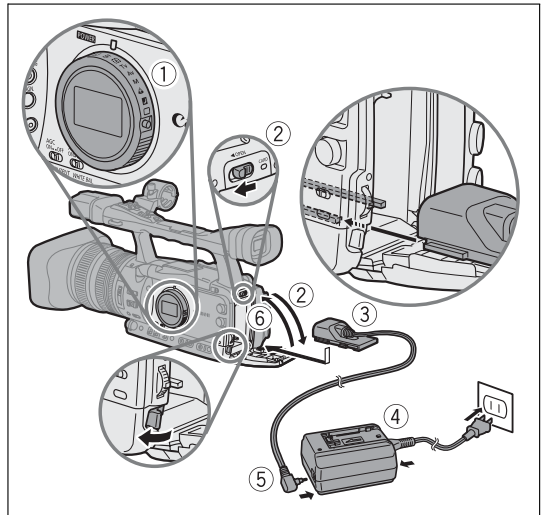
4. 把电源线插入电源插座。

5. 连接直流电连接器到转接器。

6. 将连接线穿过专用插槽，并关闭电池仓盖。

7. 使用后请将直流电连接器取下。

打开电池仓盖，向左按 BATT. RELEASE 钮，并取出直流电连接器。



关于内置可充电锂电池

摄像机有内置锂电池，来维持日期、时间和其他设置。每次使用摄像机时，都会自动给内置电池充电。但是，如果摄像机只使用极短的时间，或超过 3 个月没有使用，则内置电池会完全放电。此时，通过电源插座向摄像机供电可以为内置电池充电。充电时，将 **POWER** 转盘转动至 OFF 位置，且充电时间最少为 24 小时。



- 充电前，断开直流电连接器与电源转接器的连接。
- 连接或拔除电源转接器之前，请先关闭摄像机。
- 如果在接近电视的范围内使用转接器，电视画面可能会受到干扰。请把转接器移离电视或天线。
- 请勿把非专门推荐的用于同摄像机配合使用的任何产品连接至电源转接器。



- 如果连接错误的电源转接器或电池，则充电指示灯熄灭，充电停止。
- 充电指示灯还可显示充电状态。

0-50%:	每秒闪动一次
50-75%:	每秒闪动两次
75% 以上:	每秒钟闪动 3 次
100%:	持续亮起
- 我们建议在 10 °C 至 30 °C 之间的温度环境里对电池充电。充电时间视环境温度 and 电池的初始充电状况而异。
- 在寒冷环境中，电池的有效使用时间将减少。
- 建议准备比自己预期所需还要多两三倍的电池。
- 要节省电池电量，请关闭摄像机而不是把摄像机置于暂停摄像模式。

○ 充电、摄像及播放时间

下列时间为近似值。实际时间视充电、摄像或播放条件而有所不同。

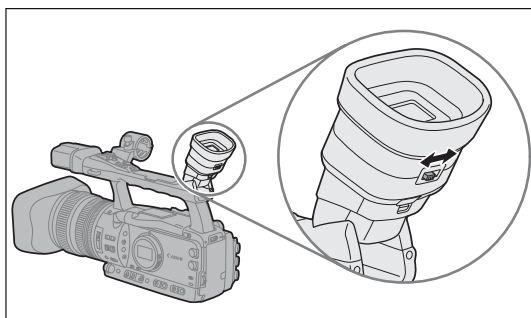
电池		BP-930	BP-945	BP-950G	BP-970G
CA-920 小型电源转接器的充电时间		145 分钟	220 分钟	235 分钟	320 分钟
XH G1					
(HDV) 摄像及播放时间		BP-930	BP-945	BP-950G	BP-970G
最长记录时间	取景器 [通常]	150 分钟	230 分钟	320 分钟	460 分钟
	取景器 [明亮]	150 分钟	225 分钟	320 分钟	455 分钟
	液晶显示屏 [通常]	150 分钟	225 分钟	315 分钟	430 分钟
	液晶显示屏 [明亮]	145 分钟	215 分钟	305 分钟	420 分钟
典型的记录时间 *	取景器 [通常]	90 分钟	140 分钟	195 分钟	280 分钟
	取景器 [明亮]	90 分钟	140 分钟	195 分钟	280 分钟
	液晶显示屏 [通常]	90 分钟	135 分钟	190 分钟	260 分钟
	液晶显示屏 [明亮]	85 分钟	130 分钟	185 分钟	255 分钟
播放时间	液晶显示屏 [通常]	165 分钟	250 分钟	350 分钟	480 分钟
(DV) 摄像及播放时间					
最长记录时间	取景器 [通常]	170 分钟	255 分钟	355 分钟	510 分钟
	取景器 [明亮]	165 分钟	250 分钟	355 分钟	505 分钟
	液晶显示屏 [通常]	165 分钟	245 分钟	345 分钟	475 分钟
	液晶显示屏 [明亮]	160 分钟	240 分钟	335 分钟	460 分钟
典型的记录时间 *	取景器 [通常]	100 分钟	155 分钟	215 分钟	310 分钟
	取景器 [明亮]	100 分钟	155 分钟	215 分钟	310 分钟
	液晶显示屏 [通常]	100 分钟	150 分钟	210 分钟	290 分钟
	液晶显示屏 [明亮]	95 分钟	145 分钟	200 分钟	280 分钟
播放时间	液晶显示屏 [通常]	180 分钟	270 分钟	375 分钟	515 分钟
XH A1					
(HDV) 摄像及播放时间		BP-930	BP-945	BP-950G	BP-970G
最长记录时间	取景器 [通常]	165 分钟	245 分钟	345 分钟	490 分钟
	取景器 [明亮]	160 分钟	240 分钟	340 分钟	485 分钟
	液晶显示屏 [通常]	160 分钟	235 分钟	335 分钟	475 分钟
	液晶显示屏 [明亮]	155 分钟	230 分钟	325 分钟	460 分钟
典型的记录时间 *	取景器 [通常]	100 分钟	150 分钟	210 分钟	300 分钟
	取景器 [明亮]	100 分钟	145 分钟	210 分钟	295 分钟
	液晶显示屏 [通常]	95 分钟	145 分钟	205 分钟	290 分钟
	液晶显示屏 [明亮]	90 分钟	140 分钟	195 分钟	280 分钟
播放时间	液晶显示屏 [通常]	180 分钟	265 分钟	380 分钟	535 分钟
(DV) 摄像及播放时间					
最长记录时间	取景器 [通常]	180 分钟	270 分钟	385 分钟	540 分钟
	取景器 [明亮]	180 分钟	270 分钟	380 分钟	540 分钟
	液晶显示屏 [通常]	175 分钟	265 分钟	375 分钟	530 分钟
	液晶显示屏 [明亮]	170 分钟	255 分钟	360 分钟	510 分钟
典型的记录时间 *	取景器 [通常]	110 分钟	165 分钟	235 分钟	330 分钟
	取景器 [明亮]	110 分钟	165 分钟	235 分钟	330 分钟
	液晶显示屏 [通常]	105 分钟	160 分钟	230 分钟	320 分钟
	液晶显示屏 [明亮]	100 分钟	155 分钟	215 分钟	310 分钟
播放时间	液晶显示屏 [通常]	195 分钟	290 分钟	410 分钟	580 分钟

*进行重复操作（如开始 / 停止、变焦、电源开 / 关）的大约摄像时间。实际使用时间可能会较短。

准备摄像机

屈光度调节

打开摄像机，调节屈光度调整杆。



防止取景器受到阳光直射。取景器液晶屏将会由于镜头上聚焦的光线而受到损坏。将摄像机安装在三角架上或在运输时需特别注意。

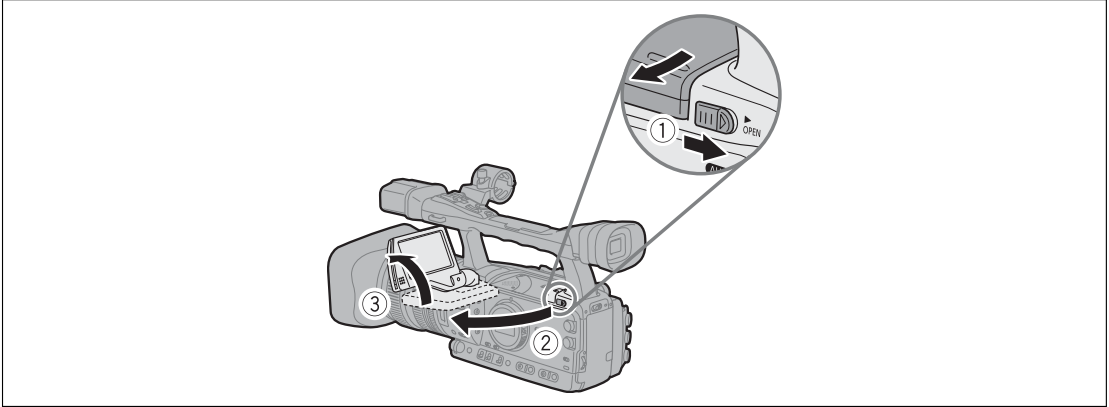
调节取景器

您可以调节取景器的亮度、对比度、色度、锐度和背景照明亮度。这些调节不会对摄像造成影响。

TAPE	CARD	EXT. CONT.	VCR/PLAY	A	Tv	Av	M	⚠	🌙	📺
MENU (📄 23)		显示设置 / ⚙️		CVF 设置		亮度 - _ +				
						对比度 - _ +				
						色度 - _ +				
						锐度 - _ +				
						背景照明亮度 通常 *				

* 使用电源转接器时，其默认值为 [明亮]。

1. 按下 MENU 钮。
2. 转动 SELECT/SET 转盘以选择 [显示设置 / ⚙️]，然后按下转盘。
3. 选择 [CVF 设置]，然后选择 [亮度]、[对比度]、[色度]、[锐度] 或 [背景照明亮度]。
4. 可以通过 SELECT/SET 转盘调节设置，然后按下转盘。
 - 完成调节后，会返回到 [CVF 设置] 子菜单。如有需要，以同样的方式更改其他设置。
5. 按下 MENU 钮关闭菜单。



1. 沿箭头方向滑动 OPEN 开关，开启液晶显示屏。
2. 拉出液晶显示屏。
3. 旋转液晶显示屏，并将其调整到所需位置。



- 您可以将液晶显示屏更改为黑白显示 (□ 18)。
- 默认情况下，使用液晶显示屏时，关闭取景器显示。但是，您可以更改设置以便同时使用这两种显示 (□ 18)。

调节液晶显示屏

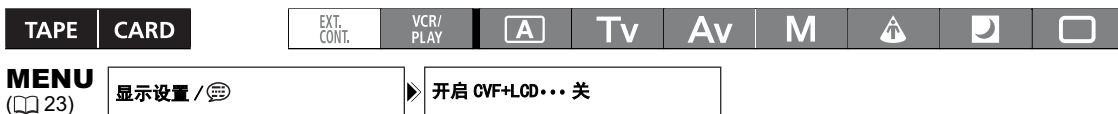
您可以调节液晶显示屏的亮度、对比度、色度、锐度和背景照明亮度。这些调节不会对摄像造成影响。

TAPE	CARD	EXT. CONT.	VCR/PLAY	A	Tv	Av	M	⚠	☾	□
MENU (□ 23)		显示设置 / ☺		LCD 设置		亮度 - [] +				
						对比度 - [] +				
						色度 - [] +				
						锐度 - [] +				
						背景照明亮度 通常 *				

1. 按下 MENU 钮。
2. 转动 SELECT/SET 转盘以选择 [显示设置 / ☺]，然后按下转盘。
3. 选择 [CVF 设置]，然后选择 [亮度]、[对比度]、[色度]、[锐度] 或 [背景照明亮度]。
4. 可以通过 SELECT/SET 转盘调节设置，然后按下转盘。
 - 完成调节后，会返回到 [LCD 设置] 子菜单。如有需要，以同样的方式更改其他设置。
5. 按下 MENU 钮关闭菜单。

同时使用取景器和液晶显示屏

默认情况下，使用液晶显示屏时，关闭取景器显示。要同时使用这两种显示，请按照以下步骤进行操作。



1. 按下 MENU 钮。
2. 转动 SELECT/SET 转盘以选择 [显示设置 / [设置图标]]，然后按下转盘。
3. 选择 [开启 CVF+LCD]，将它设置为 [开]，然后按下转盘。
4. 按下 MENU 钮关闭菜单。

将取景器和液晶显示屏更改为黑白显示

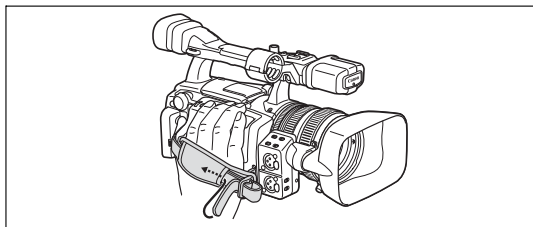
液晶显示屏和取景器都为彩色显示。按照以下步骤将它们都变为黑白显示模式。



1. 按下 MENU 钮。
2. 转动 SELECT/SET 转盘以选择 [显示设置 / [设置图标]]，然后按下转盘。
3. 选择 [CVF+LCD 黑白]，将它设置为 [开]，然后按下转盘。
4. 按下 MENU 钮关闭菜单。

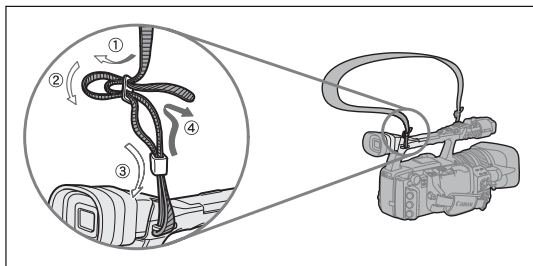
系紧握带

调节握带，以便可以用食指和中指操作变焦杆，并可以用拇指操作开始 / 停止钮。



安装肩带

将末端穿过带扣并调节带子的长度。

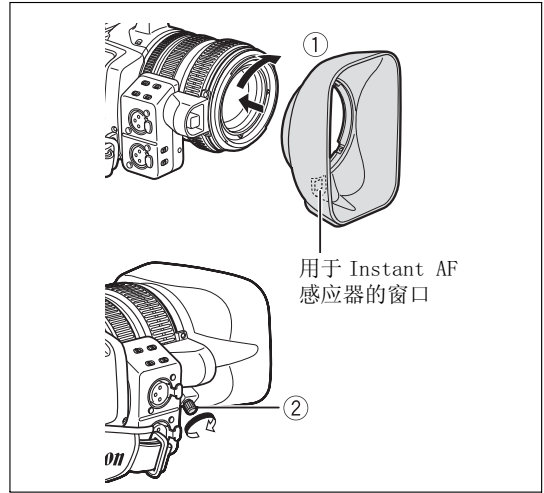


调节肩带或握带时，小心不要让摄像机掉落。

安装遮光罩

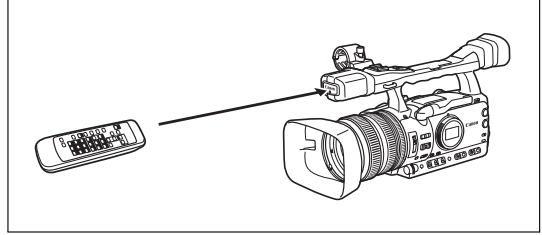
安装遮光罩可以保护镜头，以免受到漫射光的照射。

1. 将遮光罩置于镜头前方，从而使外部 Instant AF 感应器的窗口朝下，然后顺时针转动 90 度。
 - 小心不要让遮光罩变形。
 - 确保遮光罩与螺纹对齐。
2. 拧紧锁定螺丝。



使用无线遥控器

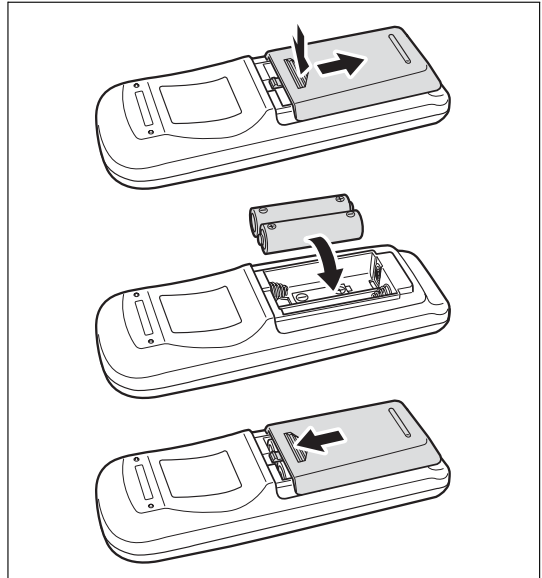
将无线遥控器对准摄像机的遥控感应器后，再按动遥控器上的按钮。



安装电池

无线遥控器需要两枚 AA (R6) 电池。

1. 打开电池仓盖。
2. 依照+和-的标记放入电池。
3. 关上电池仓盖。



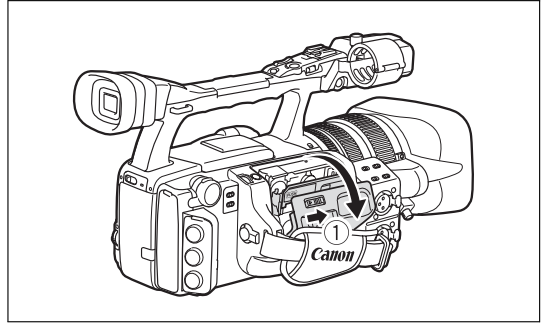
- 摄像机及无线遥控器设有两个遥控感应器模式（☑ 101）。如果无线遥控器无法操作，请查看摄像机及无线遥控器是否设置为相同的模式。
- 如果无法用无线遥控器操作摄像机、或只能在十分近的距离内操作摄像机，请更换电池。**务必同时更换两节电池。**
- 当遥控感应器暴露在强光源或直射阳光下时，无线遥控器可能无法正常工作。

装入 / 取出磁带

请务必使用有 **Mini DV** 标志的视频磁带。以 HDV 模式记录时，我们推荐您使用与 HDV 标准兼容的磁带。

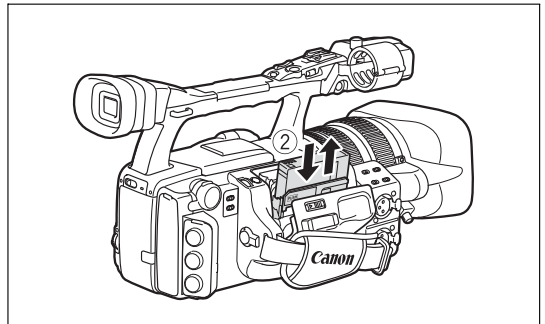
1. 滑动 OPEN/EJECT 开关以打开磁带仓盖。

磁带仓会自动打开。



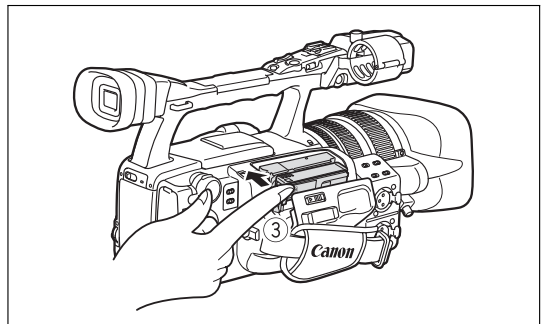
2. 装入 / 取出磁带。

- 让磁带的小孔朝外，将磁带直接完全插入磁带仓内。
- 取出磁带时，请垂直取出。

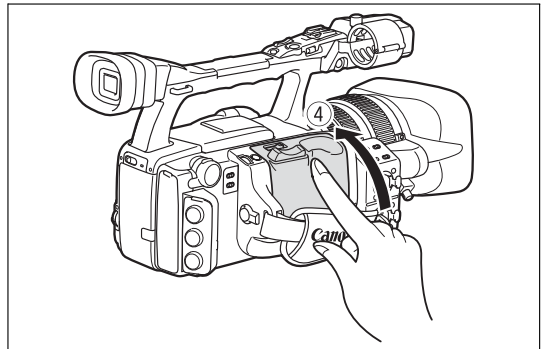


3. 按仓盖上的 **PUSH** 标记以关闭磁带仓。

磁带仓会自动缩回。



4. 关闭磁带仓盖。



- ⚠ 当磁带仓盖自动打开或关闭时，不要干扰磁带仓盖的动作。
- ⚠ 请小心勿让磁带仓夹到您的手指。



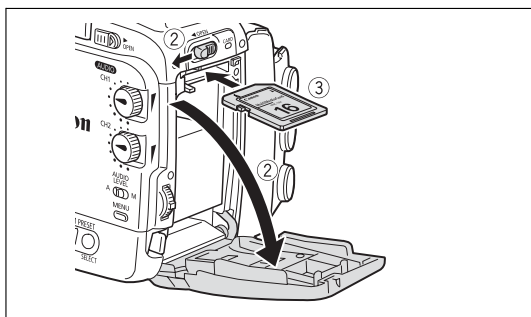
如果摄像机连接在电源上，即使 **POWER** 转盘设置为 OFF，您也可以装入 / 取出磁带。

插入 / 取出存储卡

本摄像机只可使用  SDHC 存储卡、 SD 存储卡或 MultiMedia (MMC) 卡。

插入存储卡

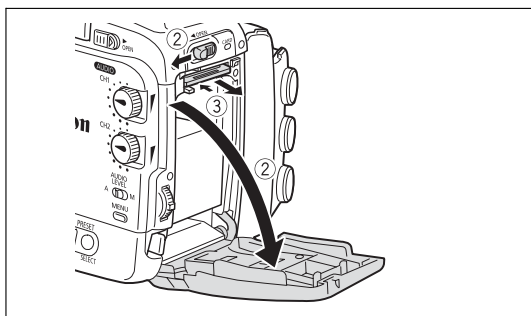
1. 将 **POWER** 转盘设置成 OFF。
 2. 沿箭头方向推动 **OPEN** 开关以打开电池 / 存储卡仓盖。
 3. 把存储卡直向存储卡插槽并完全插入。
 4. 关闭电池仓。
- 如果存储卡没有正确插入，请勿强行关闭插槽仓盖。



取出存储卡

如果没有先把存储卡推入进行释放，请勿强行把它拉出。

1. 将 **POWER** 转盘设置成 OFF。
关闭摄像机之前，请确保 CARD 指示灯没有闪烁。
2. 沿箭头方向推动 **OPEN** 开关以打开电池 / 存储卡仓盖。
3. 推按存储卡将其释放，然后取出存储卡。
4. 关闭电池仓。



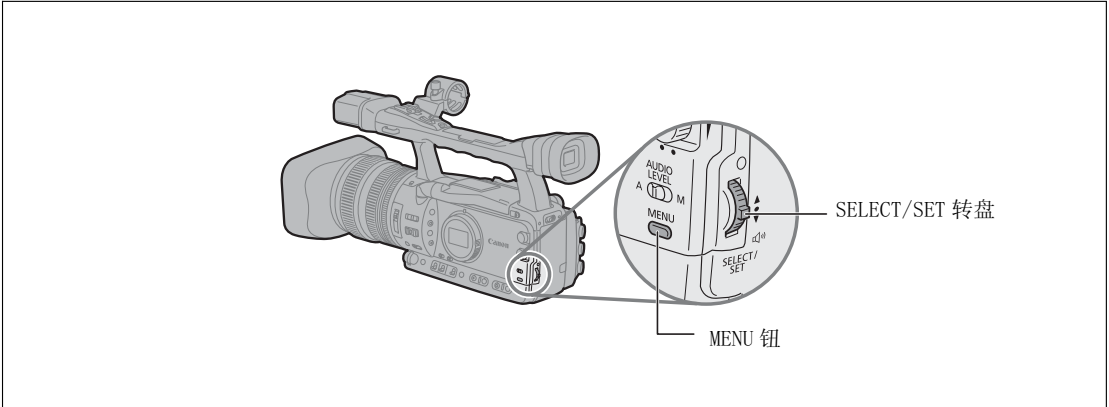
- 如果使用其他非附送的存储卡，请务必先使用摄像机把存储卡初始化 (118)。
- 插入或取出存储卡之前，请先关闭摄像机。否则可能会丢失数据。



- SDHC 和 SD 存储卡具有写保护开关，用于防止意外删除。如果将此开关设置到 LOCK 位置，则不能在存储卡中记录图像，也不能删除存储卡中的图像。
- 不能保证所有存储卡都可正确操作。
- **关于 SDHC 存储卡** SDHC (SD 高容量) 是一种新型 SD 存储卡，其容量超过 2 GB。请注意，SDHC 存储卡的规格与普通的 SD 卡不同，不能在不支持 SDHC 的设备上使用容量超过 2 GB 的存储卡。但是，SDHC 设备 (包括本摄像机) 可向后兼容，可以在此类设备上使用普通的 SD 卡。

使用 MENU 钮更改设置



摄像机的许多功能都可以通过屏幕菜单进行更改。



选择菜单及设置

1. 按下 MENU 钮开启菜单。
2. 转动 SELECT/SET 转盘选择子菜单，然后按下转盘。
3. 转动 SELECT/SET 转盘选择菜单项，然后按下转盘。
4. 转动 SELECT/SET 转盘选择设置选项，然后按下转盘。
5. 按下 MENU 钮关闭菜单。



- 、**SET** 和 **MENU** 呈显示在屏幕的底部，能为您提供关于在每个菜单设置中操作哪些按钮的额外指示。
- 您也许会发现，使用无线遥控器来操作菜单会更为方便。按无线遥控器上的 MENU 钮可打开或关闭菜单。使用无线遥控器上的菜单选择钮  代替 SELECT/SET 转盘，按无线遥控器上的 SET 钮可以保存设置或进行选择。
- 不可用项目会呈现为灰色。
- 任何时候按下 MENU 钮可关闭菜单。

设置时区、日期及时间

当您首次使用摄像机，或内置可充电电池的电量已经完全耗尽时，请先设置时区、日期和时间。

设置时区 / 夏时制



1. 按下 MENU 钮。
2. 转动 SELECT/SET 转盘以选择 [系统设置 / (v)]，然后按下转盘。
3. 选择 [日期 / 时间设置 (v)]，然后选择 [时区 / 夏时制] 并按下转盘。
会出现时区设置。默认设置为巴黎。
4. 转动 SELECT/SET 转盘选择代表您的时区的设置选项，然后按下转盘。
要调整夏时制，请选择区域旁带有 * 的时区。

设置日期及时间



5. 选择 [日期 / 时间设置 (v)] 并按下转盘。
年份显示开始闪烁。
6. 转动 SELECT/SET 转盘选择日期的第一个字段，然后按转盘。
 - 显示的下一部分开始闪烁。
 - 用同样的方法设置日期和时间的其余部分。
7. 按下 MENU 钮关闭菜单并启用时钟。

摄像时显示日期及时间

您可以选择在屏幕左下方显示日期和时间。



开启菜单并选择 [显示设置 / (v)]。选择 [指导信息]，将它设置成 [日期 / 时间显示]，然后关闭菜单。



如果有约 3 个月的时间不使用摄像机，则内置可充电电池的电量将会完全放电，从而导致日期和时间设置丢失。此时，需要为内置电池充电 (□ 14)，并重新设置时区、日期和时间。

开始摄像之前

请先进行试录来检查摄像机是否操作正常。如果必要的话，请清洁视频磁头 (141)。

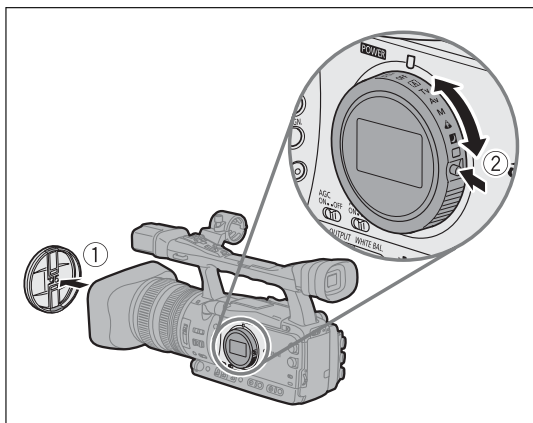
默认记录标准是 HDV。有关音频记录的详细信息，请参阅相关章节 (42)。

记录

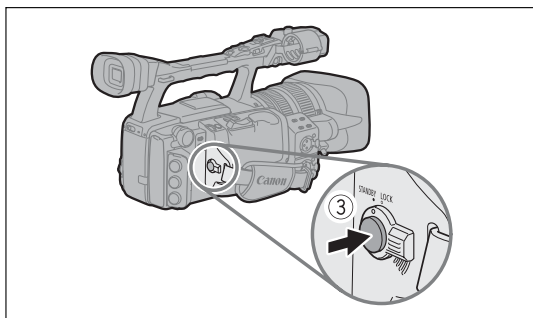
TAPE CARD

EXT. CONT. VCR/PLAY [A] Tv Av M [] [] []

1. 移除镜头盖。
2. 按下锁定钮，将 **POWER** 转盘设置到记录程序。



3. 按下开始 / 停止钮来开始摄像。
 - 屏幕上的摄相指示灯和记录指示灯 ● 亮起。
 - 再按一下开始 / 停止钮暂停摄像。



摄像

结束摄像时

1. 将 **POWER** 转盘设置为 OFF。
2. 盖上镜头盖。
3. 取出磁带。
4. 断开电源。



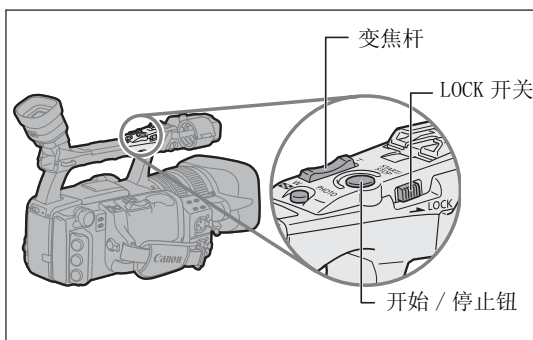
如果在同一磁带上以 HDV 和 DV 两种标准混合记录，则可能无法正常使用结尾搜索、日期搜索和索引搜索功能。建议不要在同一磁带上使用不同标准混合记录。



- 插入磁带后，请等候磁带计数器完全停止之后再重新摄录。
- 如果打算长时间不使用摄像机，请将 **POWER** 转盘转至 OFF。
- 如果没有取出磁带，即使关闭摄像机，也可以继续记录而图像之间不会产生噪声或空白的画面。

低角度记录

提手上配有一套相同的记录和变焦控制装置，适宜于低角度记录。沿箭头→方向滑动 LOCK 开关，以防止意外操作。



节能机制

STANDBY 杆

将 STANDBY 杆移动到 LOCK 位置以暂停记录并关闭所有显示。与将 **POWER** 转盘转动至 OFF 相比，在待机模式下，摄像机保留了曝光锁定设置。

节能功能

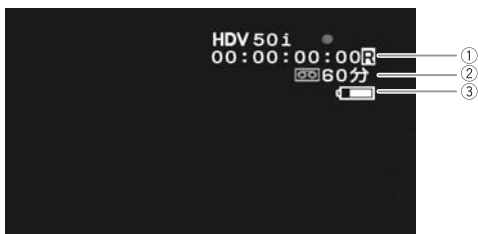
为保护磁带和视频磁头，摄像机处于暂停记录模式下 4 分 30 秒后，会自动进入节能模式（VCR 停止）。在接下来的 30 多秒内，如无任何操作，则摄像机会自动关闭。如果担心在进行调节时因自动关闭而导致设置丢失，您也可以使用自定义功能（☐ 78）以禁用节能功能。

摄像机进入节能模式后，按下开始 / 停止钮开始摄像，或者按下任一具有 [VCR 停止] 功能的用户键（☐ 65）以返回暂停记录模式。如果摄像机自动关闭（5 分钟后），将 **POWER** 转动到 OFF，然后返回任一记录程序。

VCR 停止功能

您可将 [VCR 停止] 功能分配到两个用户键（☐ 65）中的任意一个。在 VCR 停止模式下，摄像机只是部分关闭：其录制部分关闭，而摄像部分仍然处于正常的电源接通状态。按下已分配的用户键后，即可根据需要调节摄像部分而不用担心 5 分钟后会启动节能功能。按下已分配 [VCR 停止] 功能的用户键以返回暂停记录模式。

摄像期间的屏幕显示



① 时间码

用小时、分钟、秒和帧显示记录时间。

② 剩余磁带

以分钟表示磁带的剩余时间。当磁带到达末端时，将显示“结束”。

- 当剩余时间少于 15 秒钟时，剩余的磁带时间可能不会显示。
- 视磁带类型而定，指示可能不会正确显示。

③ 剩余电量

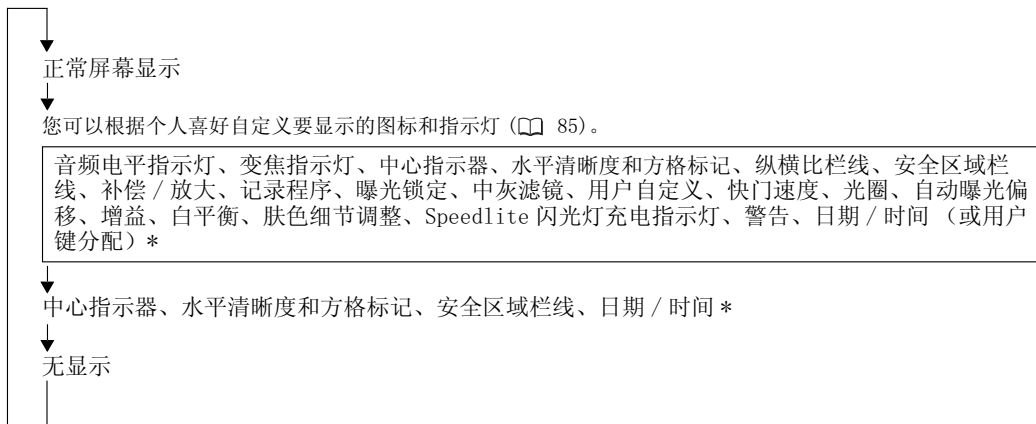
电池符号表示电池的电量状态。



- 当电量耗尽时，“”会闪烁红光。
- 当您安装耗尽的电池时，电源会关闭，而不会显示“”。
- 视电池及摄像机的使用状况而定，实际的电量可能不会正确显示。

选择屏幕显示

您可以选择显示在屏幕上的信息量：全显示、部份显示或不显示。反复按下 DISP. 按钮，可以按下面的顺序循环显示选项。



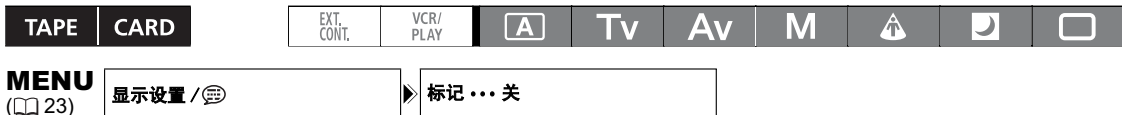
* 如果 [指导信息] 设置为 [日期 / 时间显示]，将会显示日期和时间；如果设置为 [用户键]，则会显示当前分配到用户键的功能。



摄像机的屏幕显示内容也将出现在连接的外部电视机或监视器上。

显示标记

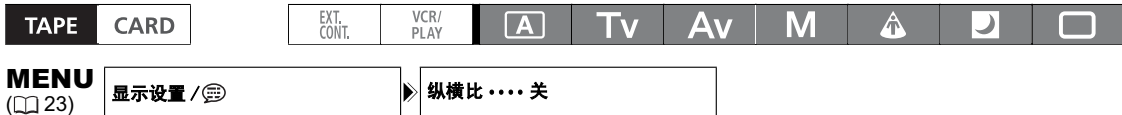
可显示屏幕标记来帮助您精确地框定摄录主体。从中心指示器、水平标记或方格中选择。您也可以调节标记显示的亮度 (p. 83)。



开启菜单并选择 [显示设置 / [设置图标]]。选择 [标记]，将其设置为 [中心指示器]、[水平清晰度] 或 [方格]，然后关闭菜单。

显示纵横比栏线

以纵横比栏线为指示，准确地框定摄录主体。可供选择的纵横比有 4:3、13:9、14:9、1.66:1、1.75:1、1.85:1 或 2.35:1 (宽银幕电影镜头)。



开启菜单并选择 [显示设置 / [设置图标]]。选择 [纵横比] 及设置选项，然后关闭菜单。

显示安全框线

安全框线会显示包括 80% 或 90% 屏幕的框。用来作为准确框定摄录主体的指示。



MENU

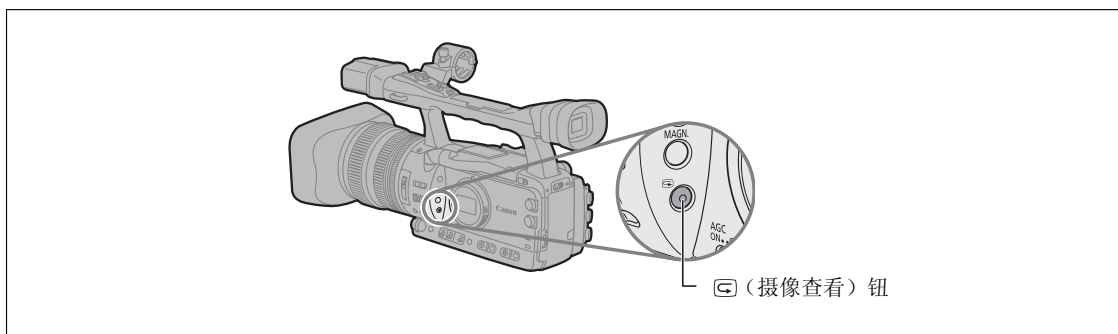
(23)

显示设置 /

安全框线 关

开启菜单并选择 [显示设置 /]。选择 [安全框线]，将其设置为 [80%] 或 [90%]，然后关闭菜单。

查看摄像



在暂停摄像模式下，您可以查看最后几秒的摄像内容。

按下再放开 (摄像查看) 钮。

摄像机会回卷磁带，并播放最后几秒的内容，然后返回到暂停摄像模式。



如果当前视频信号标准与记录磁带的信号标准不同，则将无法正常播放记录。

选择信号标准和纵横比

您可以选择摄像的信号标准（高清晰度或标准清晰度），对于标准清晰度的摄像，还可选择摄像的纵横比。摄像机上显示的纵横比是 16:9，因此当选择 [SD4:3] 时，带有黑色边框的图像会出现在屏幕的中心位置。



开启菜单并选择 [信号设置]。选择 [信号标准] 及设置选项，选择 [是] 以确认选择，然后关闭菜单。

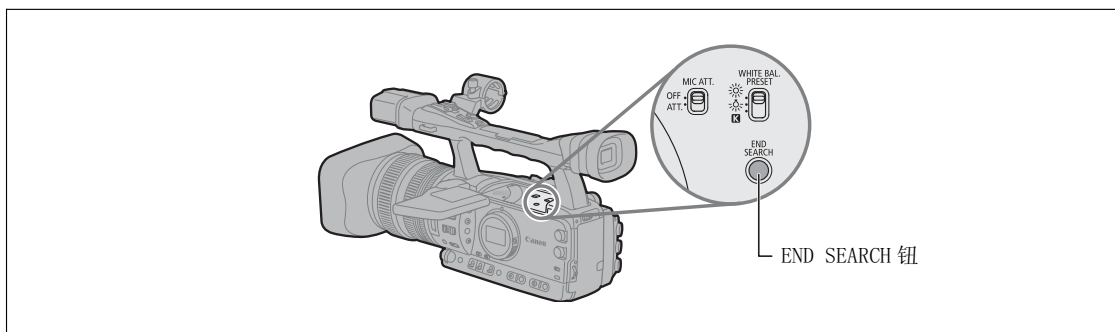
- [HD]：以 HDV 标准在磁带上记录，或将摄像机当作高清晰度 (HD) 照相机来使用。
- [SD16:9]、[SD4:3]：以 DV 标准在磁带上记录，或将摄像机当作标准清晰度 (SD) 照相机来使用。选择所需要的纵横比。



要播放以纵横比 16:9 拍摄的记录，请根据需要更改电视机的设置（请参考所连接电视的使用说明书）。要在电视上以普通纵横比 (4:3) 播放宽屏幕记录，请相应更改 [遮幅] 设置 (□ 94)。

返回最后记录的画面

您可使用该功能返回最后记录的画面。



按下 END SEARCH 钮。

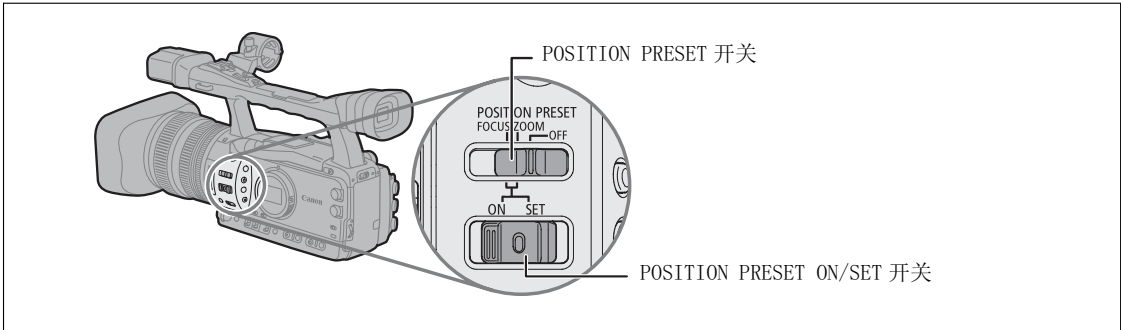
- 出现。
- 摄像机会回卷 / 快进磁带，并播放最后几秒的摄像内容，然后停止磁带。
- 再次按下此钮取消搜索。



- 取出磁带后无法使用结尾搜索功能。
- 如果磁带上的记录之间有空白画面，或在同一磁带上以 HDV 和 DV 两种标准混合记录，则结尾搜索功能可能无法正常工作。

变焦预设

该功能可存储任何指定的变焦设置，并可立即返回到变焦设置。



预设变焦



1. 将 POSITION PRESET 开关设置为 ZOOM。
2. 将 POSITION PRESET ON/SET 开关移动到 SET。

预设变焦位置在变焦指示灯上以黄色显示。

返回到预设变焦位置

将 POSITION PRESET ON/SET 开关移动到 ON。

摄像机返回到预设变焦位置。



返回预设变焦位置时，摄像机使用常量变焦速度设置（当 ZOOM SPEED 开关设置为 C 时）。

调节焦点

摄像机可以设置为自动对焦或手动对焦。

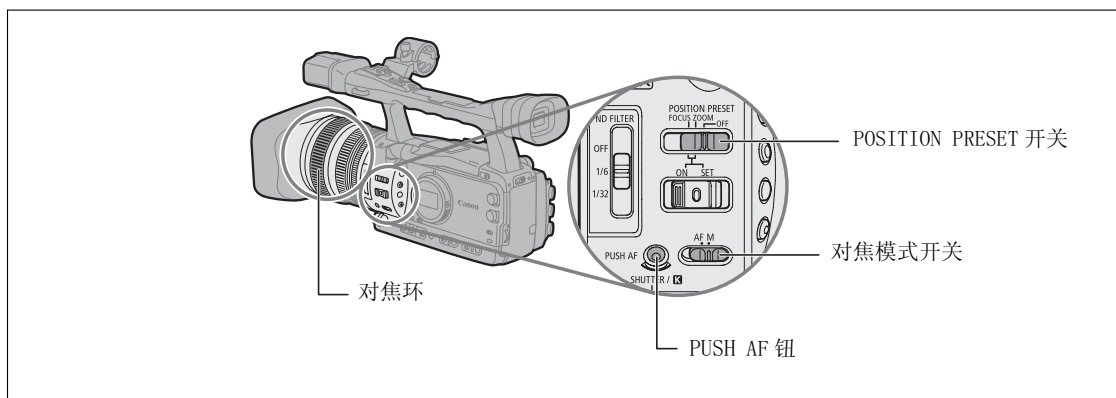
自动对焦

可设置自动对焦为普通 AF 或 Instant AF*。摄像机的 Push-AF 功能允许用户在手动对焦时进行临时自动对焦。使用 PUSH AF 按钮后，不管当前设置是否是 AF 模式，Instant AF 都会起作用。

手动对焦

使用自定义功能 (☐ 78)，您可以在转动对焦环时更改调节方向，还可更改其反应灵敏度（普通或慢速）。要想使手动对焦更为简捷，可以使用补偿和放大显示功能 (☐ 35)。

*Instant AF 功能可以和 Push-AF 功能配合使用，以便在手动对焦时也能获取快速初始化自动对焦。

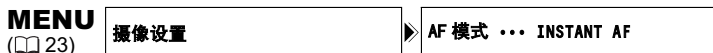


自动对焦

当对焦模式开关设置为 AF 时，即设置了自动对焦。摄像机使用对焦范围为 2 厘米（距离镜头镜桶前面的广角）到∞的 TTL 自动对焦系统。

摄像机在屏幕中心上对焦摄录主体。

请按照以下步骤来更改自动对焦模式。



开启菜单并选择 [摄像设置]。选择 [AF 模式] 及设置选项，然后关闭菜单。

[INSTANT AF]: 以最快速度来调节焦点。这在非常明亮或暗光线环境下摄录时比较有用。TTL 系统和外部感应器均可用于对焦。

[普通 AF]: 以稳定的速度进行自动对焦调节。只在此模式下使用的 TTL 系统也适于同另购的广角附加镜一起使用。

临时对焦优先

在自动对焦模式下，转动对焦环至临时手动对焦。

释放对焦环后，摄像机会立刻返回到自动对焦。

临时 Instant AF

进行手动对焦或处于普通 AF 时，按下 PUSH AF 按钮并保持。

只要按住 PUSH AF 钮，自动对焦 (Instant AF) 就会起作用。

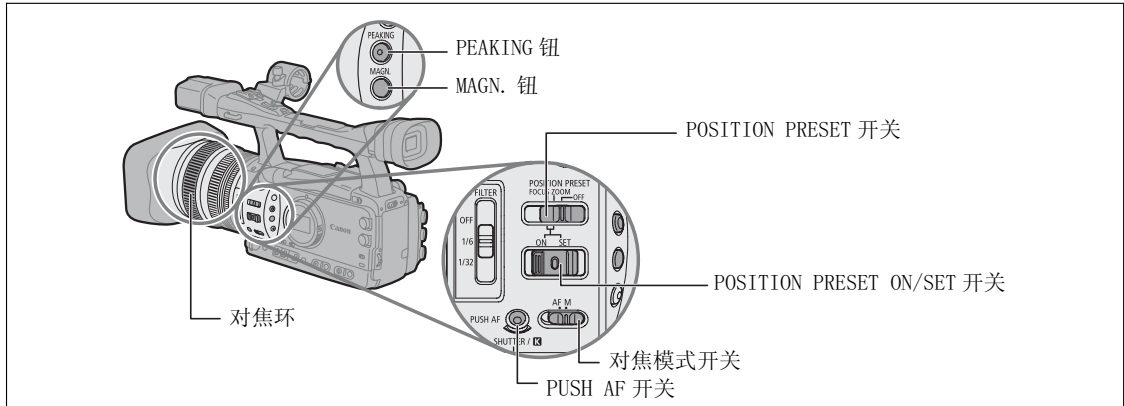


在明亮的环境下记录时，摄像机设置一个小的光圈值，图像将模糊显示。根据屏幕显示打开 / 关闭内置中灰滤镜 (☐ 36)。



- 将选购件广角附加镜安装到摄像机上时，请将摄像机设置为 简易记录模式以外的记录模式，并且将自动对焦模式设置为普通 AF。同时还应避免使用 Push AF 功能。
- 在 25F 模式下，自动对焦所用的时间比在 50i 模式下长。
- 当在黑暗的环境下记录时，对焦范围变窄，图像将模糊显示。
- 以下摄录主体不适宜自动对焦。在这种情况下，请使用手动对焦。
 - 表面反光
 - 低对比度或没有垂直线的摄录主体
 - 快速移动的摄录主体
 - 通过肮脏或湿漉漉的窗子
 - 夜景

手动对焦



1. 将对焦模式开关设置为 M。

屏幕上会显示“MF”。

2. 拉近到长焦。

3. 旋转对焦环，调整焦距。

使用自定义功能 (☐ 78)，您可以在转动对焦环时更改调节方向，还可更改其反应灵敏度（普通或慢速）。


4. 操作变焦来重新框定摄录主体。

如果以手动方式对焦，然后让摄像机的电源保持开启，则可能会失去摄录主体的焦点。这种在变焦上的些微差异，是由于摄像机内部与镜头的温度上升造成的。请在重新摄像前检查焦点。



- 在 简易记录模式下不能选择手动对焦。即使将对焦模式开关设置为 M，自动对焦 (Instant AF) 仍将被激活。
- 如果从自动对焦切换到手动对焦或在手动对焦模式下操作对焦环，则会显示与摄录主体之间的焦距约 3 秒。同时也会显示对焦预设。使用自定义功能 (☐ 78) 可更改显示焦距的单位（米或英尺），并且使用自定义显示 (☐ 85) 可选择何时显示此类信息（始终、从不或仅在操作对焦环后）。
- 根据所显示的焦距进行判断。
 - ∞：无限远对焦 ∞-：通过无限远对焦

使用对焦辅助功能（补偿和放大）

为使手动对焦更为简捷，可以使用两种辅助功能：补偿功能突出了摄录主体的轮廓，使对比度更加清晰；放大功能则放大了屏幕上的图像。也可以结合两者使用以获得更好的效果。使用自定义功能（ 78），您可以在使用对焦辅助功能的同时设置显示自动更改为黑白。

补偿

在记录或暂停记录模式下，按下 PEAKING 钮。

- 将会突出显示摄录主体的轮廓。
- 再次按下此钮取消该功能。

放大



在暂停记录模式下，按 MAGN. 钮。

- 屏幕的中心部位会放大约 2 倍。
- 再次按下此钮取消该功能。



○ 补偿和放大功能不会对摄像造成影响。但是，放大图像将会输出到 HD/SD SDI 端子（仅限于 **XHGI**）和 HDV/DV 端子。

○ 开始记录后将会取消放大功能。

○ 可使用用户键（ 65）来防止 MAGN. 钮的意外操作。使用自定义功能（ 78）也可以更改 MAGN. 钮（正常按下按钮或长时间按住按钮）的操作。

对焦预设

该功能可以存储对焦设置，并立即返回到对焦设置。您也可以选择摄像机返回到预设对焦设置的速度。

预设对焦



1. 将对焦模式开关设置为 M。

“MF”出现。

2. 将 POSITION PRESET 开关设置为 FOCUS。

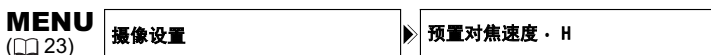
出现当前选定的对焦预设速度。

3. 用对焦环调节对焦。

4. 移动 POSITION PRESET ON/SET 开关到 SET。

“MF”和对焦预设速度显示变为黄色。

设置对焦预设速度



开启菜单并选择 [摄像设置]。选择 [预置对焦速度]，选择其中一种设置选项，关闭菜单。

所选择的速度紧靠“MF”出现。

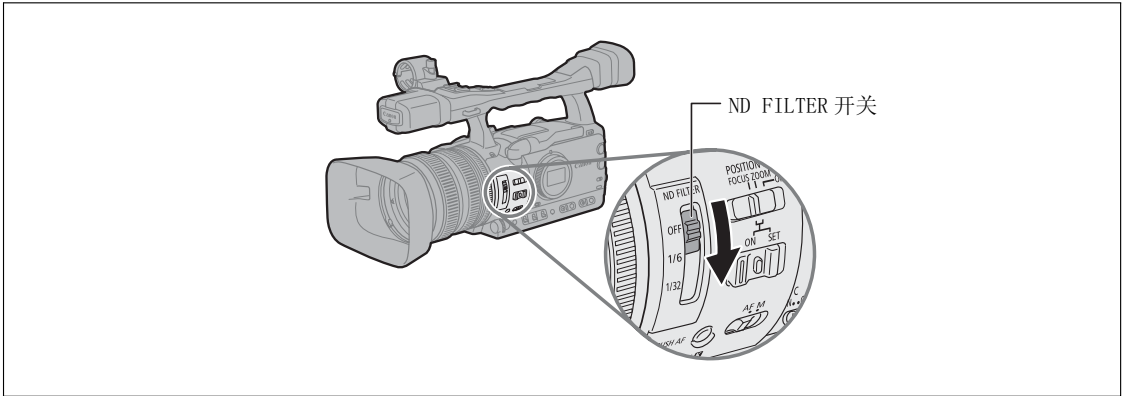
返回到预设对焦设置

移动 POSITION PRESET ON/SET 开关到 ON。

摄像机返回到预设对焦设置。

使用中灰滤镜

在明亮的环境下记录时，摄像机设置一个小的光圈值，图像可能模糊显示。根据屏幕显示打开 / 关闭中灰滤镜。



当使用 **M** 手动之外的摄像程序时，如果把 AGC 开关设置为 ON，则会出现下列提示信息：

屏幕显示	表示的意义	您应该做什么
无显示	中灰滤镜没有启动	-
“ND”	中灰滤镜已经启动	-
“ND ON ” 闪烁	需要中灰滤镜	开启中灰滤镜
ND “ ON ” 闪烁	需要高密度或外部中灰滤镜	选择一个更高密度的内置中灰滤镜或将一个外部中灰滤镜安装在镜头上*
ND “ OFF ” 闪烁	不需要内置中灰滤镜	关闭中灰滤镜
“ND” 闪烁红色	内置的中灰滤镜不正确设置	将 ND FILTER 开关设置到合适的密度

* 如果您没有可用的外部中灰滤镜，使用 Tv 模式，设置高速快门速度，或使用 Av 模式，设置低光圈值。



打开 / 关闭中灰滤镜时，色彩可根据场景发生改变。在这种情况下，设置自定义白平衡可能有效 (58)。

选择帧频

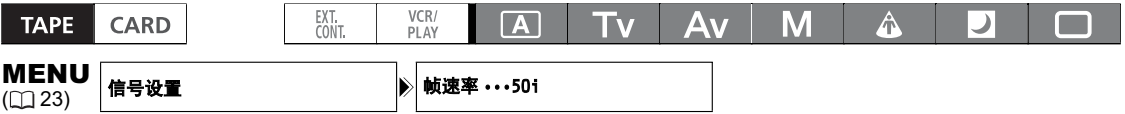
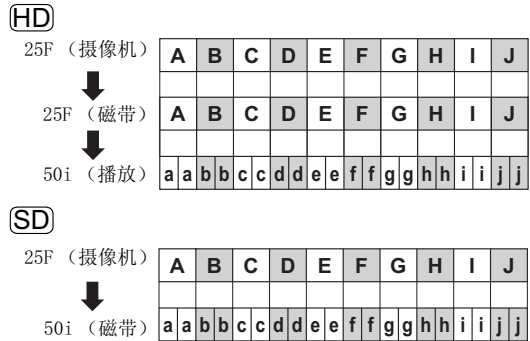
可以从标准 50i 和 25F 帧频中选择，而不用考虑是何种记录模式。

50i 模式

和标准清晰度电视信号一样，在交错模式下以 50 帧 / 秒的速度记录。

25F 模式

在渐进模式下以 25 帧 / 秒的速度记录，输出信号转换成交互模式下 50 帧 / 秒。来自 HDV/DV 端子的视频输出为 25 帧 / 秒。



开启菜单并选择 [信号设置]。选择 [帧速率] 及设置选项，选择 [是] 以确认选择，然后关闭菜单。

在屏幕上出现所选择的帧频。



以 25F 记录的视频仅能通过兼容的设备播放，并且只能由支持 25F 的软件进行编辑。有关软件和硬件的兼容性，请咨询相关客户支持。

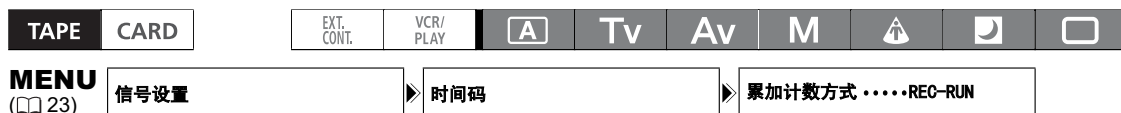
设置时间码

可以选择摄像机的时间码运行模式。可以为 [FREE-RUN] 和 [REC-RUN PS.] 设置输入起始值。

[REC-RUN]: 时间码仅在记录时运行。

[REC-RUN PS.]: 时间码仅在从预设值开始记录时运行。

[FREE-RUN]: 时间码不考虑摄像机的操作而自主运行。



1. 开启菜单并选择 [信号设置]。选择 [时间码] 子菜单项，然后选择 [累加计数方式]。选择设置选项，然后关闭菜单。

[REC-RUN]: 关闭菜单。

[REC-RUN PS.]、[FREE-RUN]: 继续下列步骤以设置起始值。

2. 选择 [设置]。

小时显示闪烁。

3. 设置时间码的起始值。

转动 SELECT/SET 转盘以设置小时的数值，然后按下转盘。显示的下一部分开始闪烁。用同样的方法设置分钟、秒和帧数的数值。

4. 关闭菜单。



○ 关于时间码显示

-[REC-RUN]: 时间码显示的旁边有 **R** 同时出现。

-[REC-RUN PS.]: 时间码以蓝色显示，旁边有 **P** 同时出现。

-[FREE-RUN]: 时间码以蓝色显示，旁边有 **F** 同时出现。

-外部时间码: 时间码以蓝色显示，旁边有 **E** 同时出现。

-时间码冻结: 时间码显示的旁边有 **H** 同时出现。

-播放: 无时间码显示。

○ 选择 [FREE-RUN] 时，在设置过程中按下 MENU 钮或在步骤 3 中设置完成“帧数”的值后按下 SELECT/SET 转盘的那一刻起，时间码开始运行。

○ 在步骤 2 中选择 [复位]，将时间码重新设置为 [00:00:00:00]。

○ 记录现有的场景时：当时间码在记录起点附近发生中断时，记录开始的时间码可能不连续。

○ 只要内置可充电式锂电池已充电，即使取出摄像机的电池，同步累加时间码也会继续运行。

XHG1 同步摄像机的时间码

可以将此摄像机的时间码与外部时间码发生器同步。同时，也可以将从 TIME CODE 端子接收的用户数据信号包括在内 (□ 41)。摄像机提供如下的同步选项。

Genlock

摄像机时间码的 V 相位和 H 相位，将会与通过 GENLOCK 端子处输入的查询同步信号（模拟黑场或三电平信号）自动同步。

时间码输入

将 TIME CODE 开关设置为 IN 以进入时间码输入模式。

从 TIME CODE 端子接收的外部 SMPTE 标准 LTC 同步信号，将会作为时间码记录在磁带上。外部同步信号的用户数据也可记录到磁带上。

时间码输出

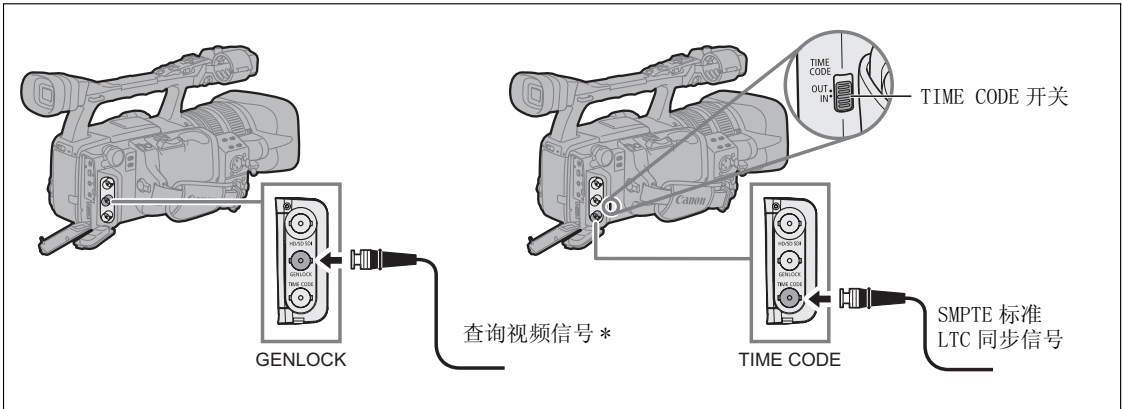
将 TIME CODE 开关设置为 OUT 以启动时间码输出模式。

摄像机内部的时间码作为标准 LTC 同步信号从 TIME CODE 端子输出。

将 [SDI 输出] 设置为 [开]，时间码数据也将通过 HD/SD SDI 端子输出。

	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA · CARD	VCR/PLAY · CARD
Genlock	●	-	●	-
时间码 / 用户数据输入	●	-	-	-
时间码输出	●	●	-	-

连接图



* 当查询视频信号输入时，可以使用 HD Y 信号或 PAL 复合视频信号。



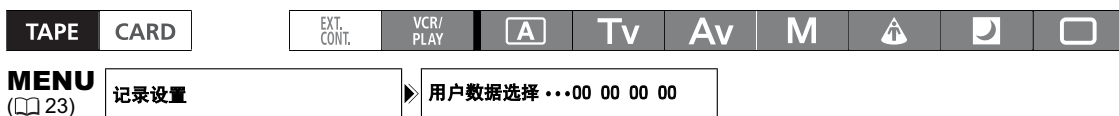
- 接收时间码信号时，会忽略摄像机的 [累加计数方式] 设置，而使用外部时间码的掉帧数据。
- 一旦 Genlock 或时间码输入同步稳定下来 (约 10 秒之后)，即使断开 TIME CODE 端子的连接线，也会保留外部时间码锁定。但是，如果在连接线断开后执行以下任一操作，时间码则会略微滞后；只有重新连接连接线后才会恢复正确的时间码。
 - 关闭 / 打开摄像机。
 - 将 **POWER** 转盘更改为除 **VCR/PLAY** 以外的模式。
 - 更改 □ / □ (存储卡 / 磁带) 开关的位置。
 - 更改 [信号标准] 或 [帧速率] 设置。
- 如果外部时间码信号不正确或没有输入信号，则内部时间码 (根据 [时间码] / [累加计数方式] 设置) 将会记录在磁带上。
- 如果外部 Genlock 信号不正确或没有输入信号，则记录到磁带上的外部时间码有可能不正确。
- 如果将摄像机设置为 HD 标准，即使外部 Genlock 信号处于 SD 标准，Genlock 同步也可用。但是，如果外部 Genlock 信号处于 HD 标准但摄像机设置为 SD 标准，则 Genlock 同步将不可用。

- 外部Genlock信号和摄像机之间的相位差异最初设置为0；在[GENLOCK调整]设置(☞ 121)下，相位差异可以在约± 0.4 H (-1023 至 +1023) 的范围内进行调节。
- 当摄像机设置为 HD 标准且 [SDI 规格] 设置为 [SD 固定] 时，Genlock 同步不可用。
- 关于侧面液晶显示屏指示
 - 在同步稳定前，“GENLOCK” 会开始闪烁，而在相位同步稳定后，它会持续亮起。
 - “TC-(IN OUT)” 表示通过 TIME CODE 开关可使用 Time Code IN 或 Time Code OUT 同步。
 - “EXT-LOCK” 表示已将摄像机锁定为外部时间码信号。

设置用户数据

可以从记录的日期 / 时间或者识别码中选择用户数据显示。其中，识别码是十六进制的用于标示磁带的 8 位字符。共有 16 个字符可供选择：数字 0 - 9 和字母 A - F。

XHGT 如果同时接收到用户数据与外部时间码，也可以选择在地带上记录外部用户数据。



1. 开启菜单并选择 [记录设置]。选择 [用户数据选择]，选择设置选项，然后按下 SELECT/SET 转盘。

如果选择 [00 00 00 00]，则出现用户数据设置 / 重设选项；继续下列步骤。否则，关闭菜单。

如果选择 [00 00 00 00]：

2. 选择 [设置]。

用户数据的第一位字符闪烁。

3. 转动 SELECT/SET 转盘选择一个数字或字母，然后按下转盘。

用户数据的下一位字符开始闪烁。用同样的方法设置用户数据的其余部分。

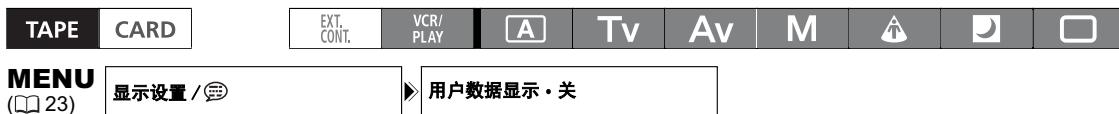
4. 关闭菜单。



○ 选择步骤 2 中的 [复位]，将用户数据重新设置为 [00 00 00 00]。

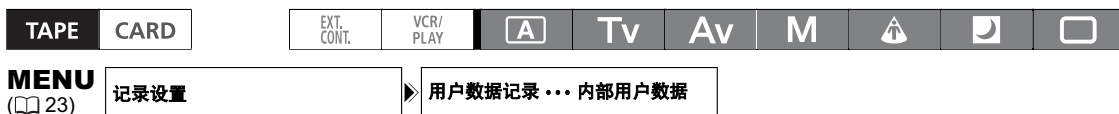
○ 使用摄像机或模拟设备记录时，可记录用户数据。使用数字设备（DV 或 HDV）记录时，不能记录摄像机中的用户数据设置。

显示用户数据



开启菜单并选择 [显示设置 / 显示]。选择 [用户数据显示]，将其设置为 [开]，关闭菜单。

记录外部用户数据



开启菜单并选择 [记录设置]。依次选择 [用户数据记录] 和 [外部用户数据]，然后关闭菜单。

音频记录

既可以选择从内置麦克风记录音频，也可以选择从连接到 MIC 端子或 XLR 端子的外接麦克风记录音频。

XHGI 记录时，无论音频输入为何，HD/SD SDI 端子输出信号的采样频率都是 48 kHz。

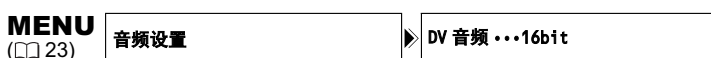


(HDV) 音频的传输速率为 384 Kbps，采样频率为 48 kHz。

(DV) 可以选择以 16 位音频模式（采样频率 48 kHz）或 12 位音频模式（采样频率 32 kHz）进行记录。

- 在 12 位音频模式下，只有音频频道 1 和 2 用于记录，相邻频道用于添加新的音频轨道。
- 不能使用该摄像机进行音频配音。
- 如果选择 Unlock 模式，使用该摄像机记录的音频为“已锁定”音频，只有使用模拟输入或数码输入记录的音频例外。

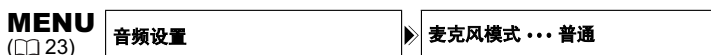
(SD) 选择 DV 音频模式



开启菜单并选择 [音频设置]。选择 [DV 音频]，选择其中一种设置选项，关闭菜单。

选择麦克风的音频记录模式

可以根据您的记录环境为使用内置麦克风记录音频选择最合适的设置。



开启菜单并选择 [音频设置]。然后选择 [麦克风模式] 及设置选项，然后关闭菜单。

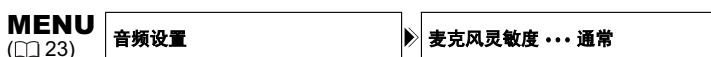
[普通]：在普通条件下记录音频。

[声音]：主要记录人的声音。

[防风]：在有风的环境下（例如，在海滩或靠近建筑物的地方）减少户外记录时的背景风声。注意，使用防风功能时，一些低频率的声音会和风声一起被抑制。

选择内置麦克风的灵敏度

可以将内置麦克风的灵敏度更改为 [通常] 或 [高] (+6 dB) 以匹配记录条件。

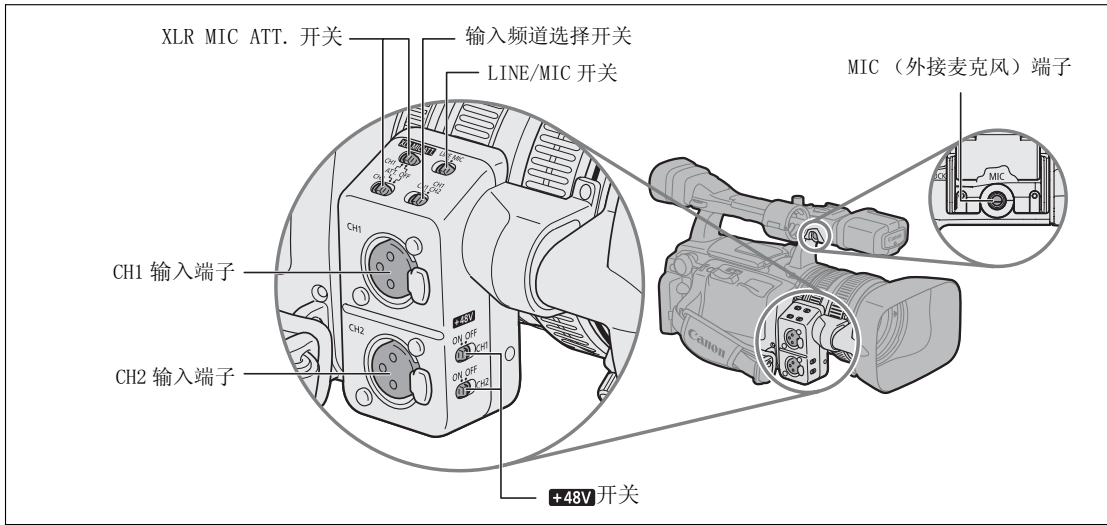


开启菜单并选择 [音频设置]。选择 [麦克风灵敏度] 及设置选项，然后关闭菜单。

[通常]：在普通条件下记录音频。

[高]：在较高的音量下记录音频。

使用外接麦克风



连接至 MIC 端子时

将外接麦克风连接至 MIC 端子时，内置麦克风会自动关闭。如有需要，可以使用麦克风支架。

可连接的外接麦克风

麦克风类型：使用独立电源的电容式麦克风。

插头类型：∅ 3.5 毫米

输入阻抗：600 Ω

灵敏度：-64 dBV（自动音频电平设置）

麦克风支架直径：∅ 25 毫米或以下

连接至 XLR 端子时



1. 激活 XLR 输入：开启菜单并选择 [音频设置]。选择 [XLR 输入]，将它设置为 [开 → XLR]，关闭菜单。
2. 将麦克风连接至 XLR 端子之一。
 - 提供一个带有幻影电源的麦克风，将相应 **+48V** 开关设置为开。
 - 确保在开启幻影电源前首先连接麦克风。关闭幻影电源时，仍保持麦克风的连接。
 - 使用连接线长度不超过 3 米市面有售的麦克风。
3. 将输入频道选择开关设置为 CH1 或 CH1 • CH2。

XLR 输入端子	输入频道选择开关的位置	记录频道
CH1	CH1	频道 1
	CH1 • CH2	频道 1+ 频道 2
CH2	CH1	频道 2
	CH1 • CH2	- - -

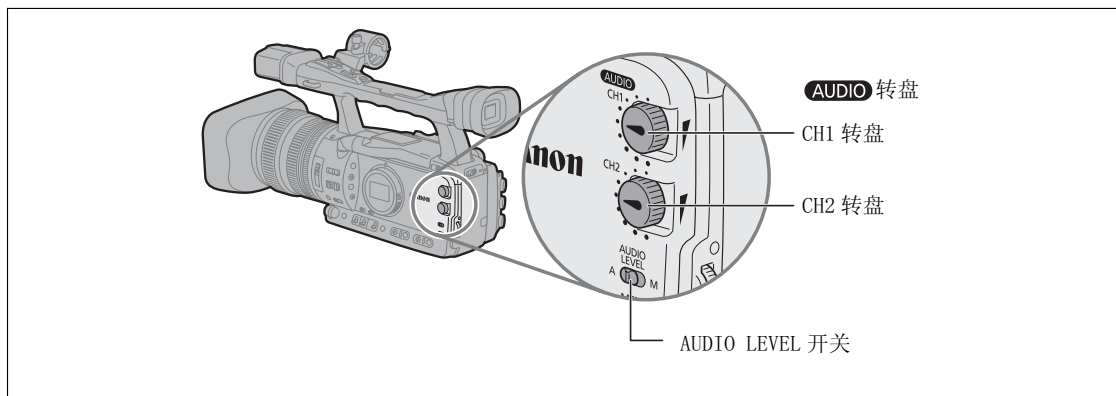
4. 依据输入信号，将 LINE/MIC 开关调整到适当位置。
LINE/MIC 开关的设置同时应用于频道 1 和频道 2。
5. 如有必要，可以通过将 **XLR MIC ATT** 开关设置到 ATT 来开启麦克风减弱 (20dB)。
仅在 LINE/MIC 开关设置为 MIC 时有效。
6. 如有必要，打开增益 (12 dB)：开启菜单并选择 [音频设置]。选择 [XLR 增益]，将其设置到 [12dB]，关闭菜单。
仅在 LINE/MIC 开关设置为 MIC 时有效。



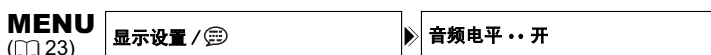
当连接一个不支持幻影电源的麦克风时，确保将 **+48V** 开关设置到 OFF。否则，麦克风可能会受到损坏。

调整音频录音电平

如果音频电平太高且声音失真，请通过将 MIC ATT. 开关（内置麦克风 / 连接到 MIC 端子的外部麦克风）或 **XLR MIC ATT** 开关（连接到 XLR 端子的外部麦克风）设置为 ATT 来激活麦克风减弱（内部麦克风为 12 dB，外部麦克风为 20 dB）。



隐藏 / 显示音频电平指示灯



开启菜单并选择 [显示设置 / [设置图标]]。选择 [音频电平]，选择其中一种设置选项，关闭菜单。也可以用用户键开启 / 关闭音频电平指示灯 (65)。

自动音频调节

将 **AUDIO LEVEL** 开关设置到 A。



当 **AUDIO LEVEL** 开关设置为 A 并使用内置麦克风记录音频时，可更改麦克风的灵敏度 (42)。

手动音频调节

1. 将 **AUDIO LEVEL** 开关设置到 M。
2. 转动相应的 **AUDIO** 转盘（CH1 或 CH2）来调节每个频道的音频电平。



- 我们推荐在调节音频电平时使用耳机。如果输入电平太高，即使音频电平指示灯显示适当的电平，音频也可能失真。使用连接线长度不超过 3 米市面有售的耳机。
- 您可以通过选择给音频增加一个等量的延时，使视频信号和音频信号同步。开启菜单并选择 [音频设置]。选择 [声音监测]，将其设置为 [线路输出]，关闭菜单。如果您想在实时状态下进行音频监听，选择 [普通]。在任意一种设置中，音频和视频信号都将同步记录到磁带上。

XHGI 嵌入式音频

嵌入式音频是指音频信号的重叠以及从 HD/SD SDI 端子输出视频信号。



开启菜单并选择 [信号设置]。选择 [SDI 输出]，将其设置为 [开]，然后关闭菜单。

- 嵌入式音频输出因信号标准和采样频率设置而异。
- 如果使用解锁音频来记录磁带，会禁用嵌入式音频。🔒、🔒 3/2 或 🔒 1/2 将出现在显示屏上。

CAMERA

信号标准	采样频率	锁定 / 解锁音频	嵌入式音频输出
HD	(48 kHz)	锁定	●
SD	32 kHz (12 位)	锁定	●*
	48 kHz (16 位)	锁定	●

VCR/PLAY

信号标准	采样频率	锁定 / 解锁音频	嵌入式音频输出
HD	(48 kHz)	锁定	●
SD	32 kHz (12 位)	锁定	●*
		解锁	-
	48 kHz (16 位)	锁定	●
		解锁	-

* 采样速率可达 48 kHz。

影像稳定器

根据记录条件，可以选择启动或关闭影像稳定器。



开启菜单并选择 [摄像设置]。选择 [影像稳定器] 及设置选项，然后关闭菜单。
在 □ 简易记录模式下不能关闭影像稳定器。



- 将摄像机安装到三角架上时，我们推荐关闭影像稳定器。
- 影像稳定器被设计用来补偿摄像机正常程度的振动。
- **CAMERA-CARD**：在半按 PHOTO 钮以锁定自动对焦时，将会启动影像稳定器。

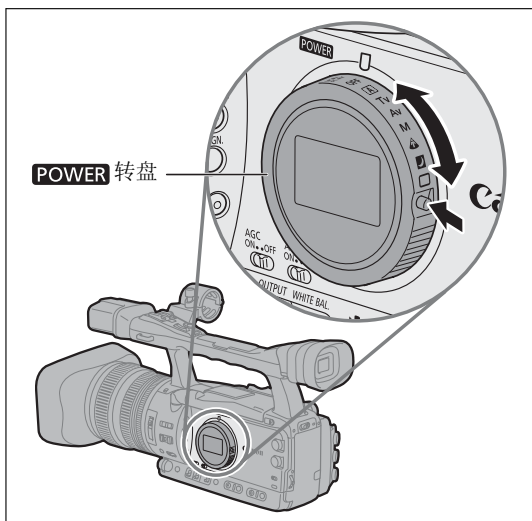
使用程序自动曝光模式

程序自动曝光模式提供了先进的自动记录技术，保证了在不同拍摄环境下的专业效果。

选择程序自动曝光模式

按下锁定钮，转动 **POWER** 转盘。

出现所选择模式的符号。



- 请勿在摄像期间更改摄像模式，以免突然改变图像亮度。
- □ 简易记录、▲ 点光源和 ▣ 夜景模式是全自动模式。在 **A** 自动、**Tv** 快门优先、**Av** 光圈优先和 **M** 手动模式下，可以手动更改一些设置来匹配记录条件。

□ 简易记录

摄像机会自动控制焦点、快门速度、光圈、增益、白平衡和自动曝光偏移，让您任意拍摄。该模式锁定了所有这些特征和选项，使它们固定，且不可调节。



A 自动

如同简易记录模式，摄像机自动控制摄像机调节，使您只需瞄准即可拍摄。然而，在自动模式下，有手动调节设置的选项。



Tv 快门优先 (📖 50)

使用此模式来选择快门速度。摄像机自动设置一个与之匹配的光圈设置。



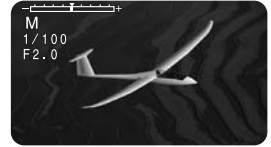
Av 光圈优先 (📖 51)

使用该模式在 7 个光圈设置中进行选择 - 从 $f/1.6$ 到 $f/9.5$ (或到可变光圈全关闭) - 摄像机自动设置一个与之匹配的快门速度。该模式考虑到对区域深度的最佳控制。



M 手动模式 (📖 52)

该模式提供一整套手动控制的创作自由。在手动模式下，有可在任意的快门速度和光圈电平组合中设置曝光的选项。



📍 点光源

点光源模式将自动调节曝光到有效记录图像和 / 或被点光源或其他的集中光源照亮的摄录主体。



🌃 夜景

即使照明电平开始下降，仍可以用该模式继续记录。摄像机使用较低的快门速度 ($1/3-1/500$) 来产生适当的曝光。

- 移动的摄像主体可能会留下拖影。
- 图像质量不如在其他模式下好。
- 显示屏可能会出现白点。
- 自动对焦的操作可能不如在其他模式下理想。在这种情况下，请手动调整对焦。



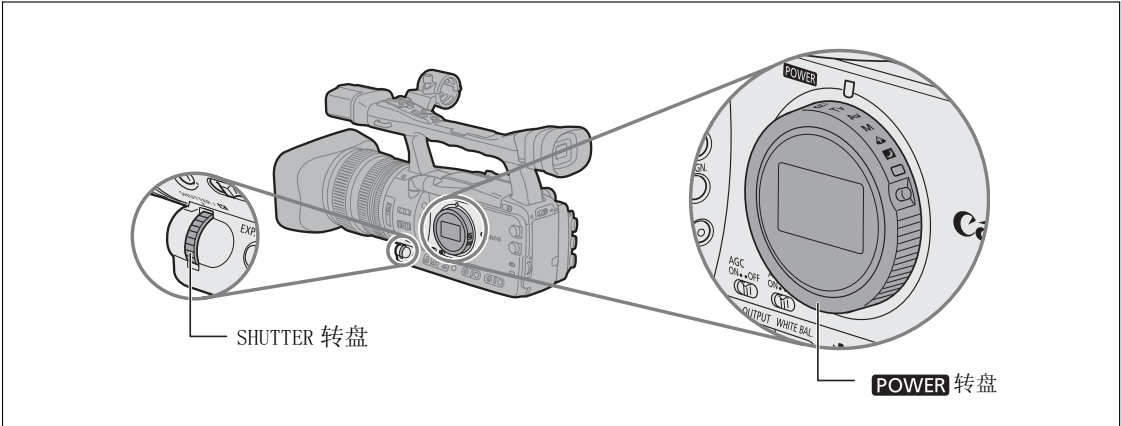
每项记录程序可使用的功能

摄像程序			Tv	Av	M		
EXP. LOCK 钮	-		●		-	-	-
光圈环	-	-1	-1	●	●	-	-
SHUTTER 转盘	-	-1	●	-1	●	-	-
自动曝光偏移调整	- (0)		●		-	- (0)	- (0)
增益调节	- (AGC ON)			●		- (0 dB)	- (AGC ON)
白平衡调节	- (自动)				●		
用户自定义调节	-				●		
CUSTOM PRESET SELECT 钮	-				●		
CUSTOM PRESET ON/OFF 钮	-				●		
肤色细节调整	-				●		
清晰扫描	-	-	● ²	-	● ²	-	-
清晰扫描的频率选择	-	-	●	-	●	-	-

¹ 在锁定曝光时可用。

² 在清晰扫描期间可用。

在快门优先 (Tv) 模式下记录



CAMERA 1/3、1/6、1/12、1/25、1/50、1/120、1/250、1/500、1/1000、1/2000、1/4000、1/8000、1/16000、CS（清晰扫描）

CAMERA-CARD 1/3、1/6、1/12、1/25、1/50、1/120、1/250、1/500



1. 将 **POWER** 转盘设置为 Tv。

2. 用 **SHUTTER** 转盘选择快门速度。

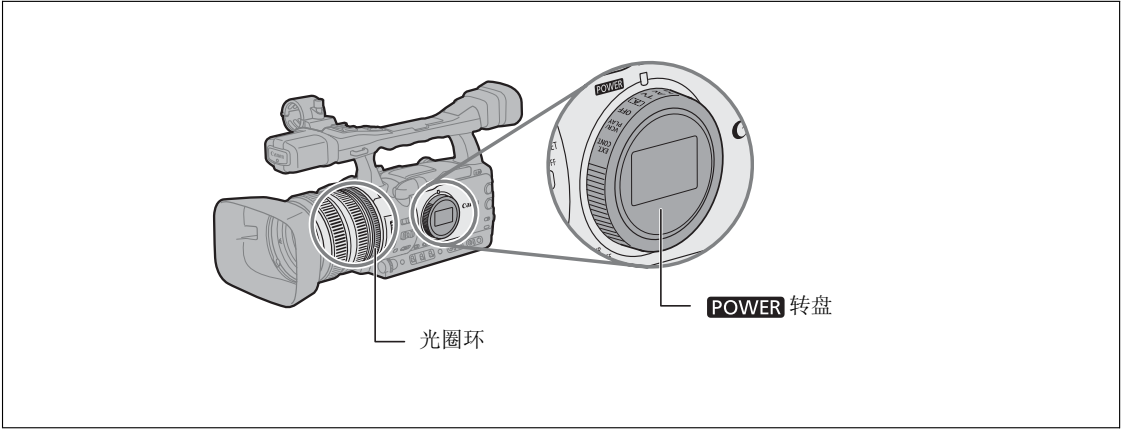
使用自定义功能 (☐ 78)，您可以在操作 SHUTTER 转盘时更改调节方向。



- 除快门速度外的其他设置（如，光圈）均可自动调节。
- 锁定或改变曝光时，快门速度改变。
- 将 AGC 开关设置为 ON，当所选择的快门速度不适合记录环境时，数值在屏幕上闪烁。在这种情况下，请重新调节快门速度。如果您正在使用一个中灰滤镜，首先关闭它，然后重新调节快门速度。
- 使用低快门速度时，在某种程度上会降低图像质量。
- 可使用用户键 (☐ 65) 或菜单 (☐ 122) 来防止 SHUTTER 转盘的意外操作。

在光圈优先 (Av) 模式下记录

可在 F1.6 到 F9.5 这个范围内选择一个光圈值或将其关闭。



1. 将 **POWER** 转盘设置为 Av。

2. 用 **光圈环** 选择光圈。

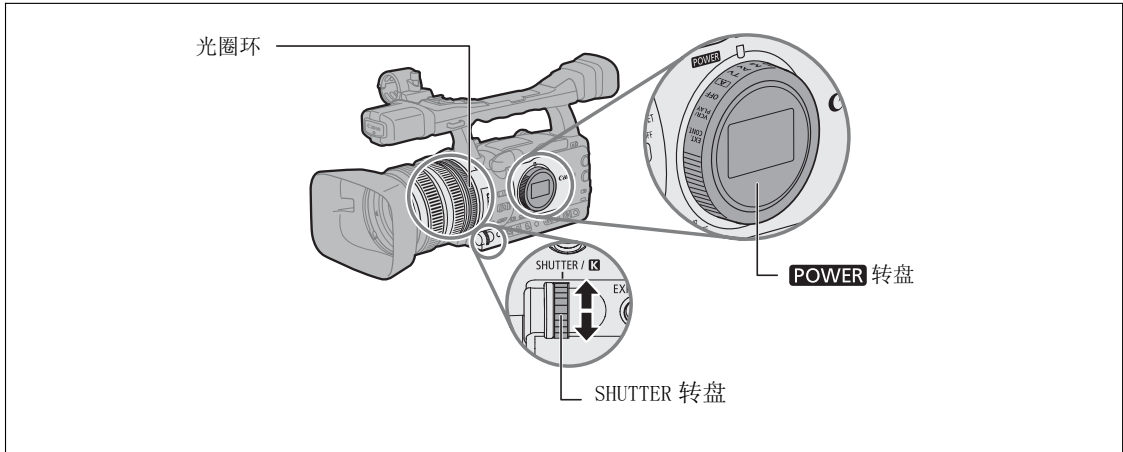
使用自定义功能 (☐ 78)，您可以在转动光圈环时更改调节方向。



- 除光圈值外的其他设置（如，快门速度）均可自动调节。
- 锁定或改变曝光时，光圈改变。
- 将 AGC 开关设置为 ON，当所选择的光圈不适合记录环境时，数值在屏幕上闪烁。在这种情况下，请重新调整光圈。
- 当内置中灰滤镜启动后，如果设置一个高光圈值，画面可能会变暗。在这种情况下，首先关闭中性灰滤镜光镜，然后重新调节光圈。

在手动模式下记录

您可以在任意的快门速度和光圈组合中设置曝光。



可用的设置

快门速度	CAMERA	1/3、1/6、1/12、1/25、1/50、1/60、1/75、1/90、1/100、1/120、1/150、1/180、1/210、1/250、1/300、1/350、1/400、1/500、1/600、1/700、1/800、1/1000、1/1200、1/1400、1/1600、1/2000、1/2400、1/2800、1/3200、1/4000、1/8000、1/16000、CS（清晰扫描）
	CAMERA-CARD	1/3、1/6、1/12、1/25、1/50、1/60、1/75、1/90、1/100、1/120、1/150、1/180、1/210、1/250、1/300、1/350、1/400、1/500
光圈	F1.6 - F9.5、关闭	



1. 将 POWER 转盘设置为 M。

- 出现曝光指示灯。根据曝光指示灯进行判断。
- 指示灯上的 ▼ 标记表示自动曝光设置。指示灯的 ■ 标记表示当前曝光设置处于 ± 2 个光圈之间（超过 2 个光圈，则标记开始闪烁）。

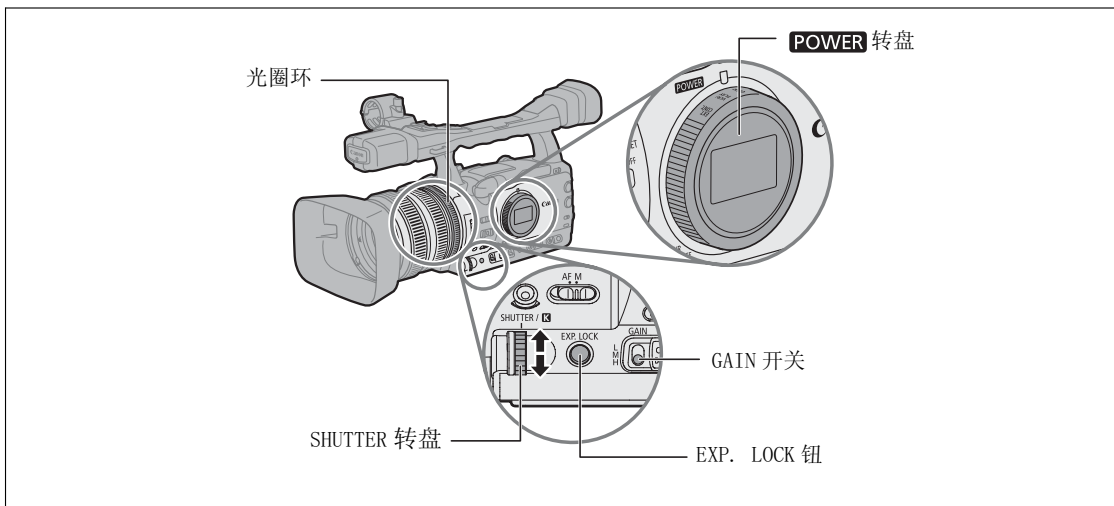
2. 用光圈环选择光圈。

使用自定义功能 (□ 78)，您可以在转动光圈环时更改调节方向。

3. 用 SHUTTER 转盘选择快门速度。

使用自定义功能 (□ 78)，您可以在操作 SHUTTER 转盘时更改调节方向。

调节曝光



曝光锁定



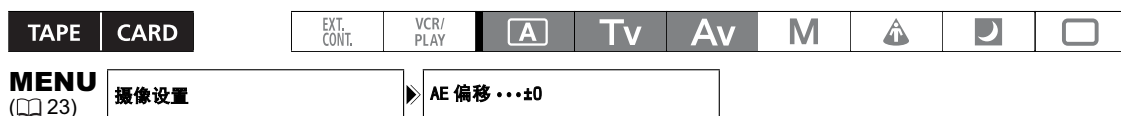
1. 将 **POWER** 转盘设置到 **A**、**Tv** 或 **Av**。

2. 按下 **EXP. LOCK** 钮。

- 出现曝光指示灯。根据曝光指示灯进行判断。
- 指示灯上的 ▼ 标记表示自动曝光设置。指示灯的 ■ 标记表示当前曝光设置处于 ± 2 个光圈之间（超过 2 个光圈，则标记开始闪烁）。
- 使用自定义功能 (78) 也可以更改 **EXP. LOCK** 钮的操作（正常按下按钮或长时间按住按钮）。

使用自动曝光偏移

您可以使用自动曝光偏移控制来手动放弃自动曝光系统，使图像变暗或变亮。从 15 个 AE 电平（+2.0、+1.5、+1.25、+1.0、+0.75、+0.5、+0.25、±0、-0.25、-0.5、-0.75、-1.0、-1.25、-1.5、-2.0）中选择。



1. 将 **POWER** 转盘设置到 **A**、**Tv** 或 **Av**。
2. 选择需要的自动曝光偏移电平：开启菜单并选择 [摄像设置]。选择 [AE 偏移] 及设置选项，然后关闭菜单。

调节增益

根据照明和拍摄条件，增益控制调节视频信号所产生的电平。可以从自动增益控制或 3 个预设增益电平（L：低、M：中、H：高）中选择，您可以给它们独立分配范围从 -3 dB 到 +36 dB（CAMERA）或 +18 dB（CAMERA-CARD）的增益值。

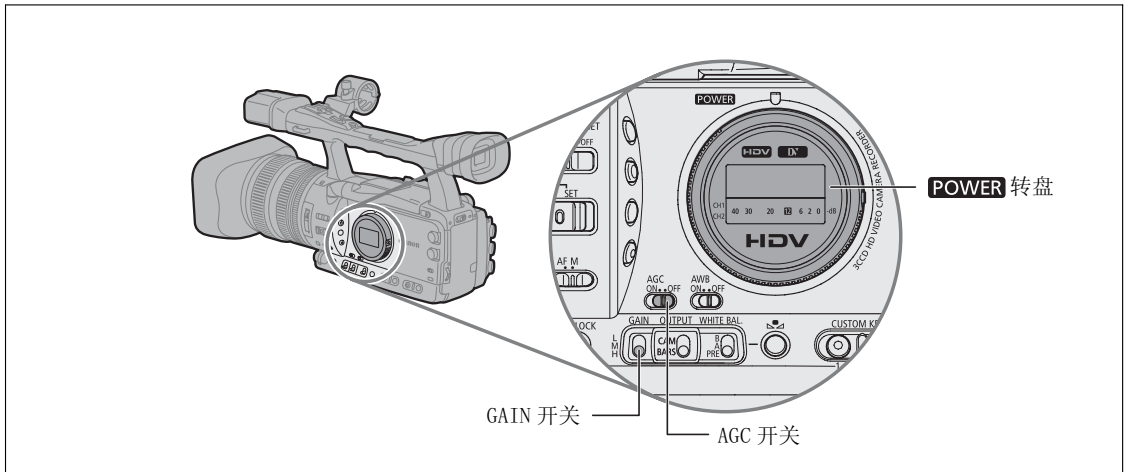
将 AGC 开关设置为 ON：自动增益控制。

将 AGC 开关设置为 OFF：使用 GAIN 开关手动选择增益电平（L、M 或 H）。

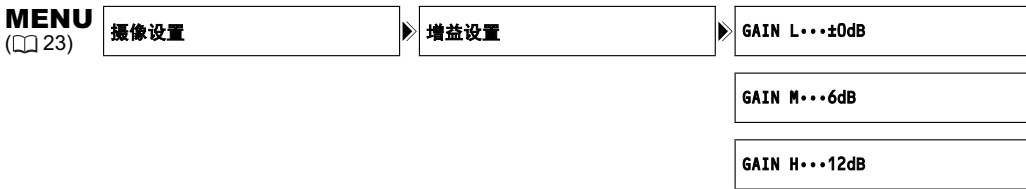
分配到每个 GAIN 开关位置的可用增益电平

-3 dB	为适应室内、暗光线或低对比度场景下的最低噪声记录。
± 0 dB	为适应逼真的夜景或人造光源下的场景。
3 dB/6 dB/12 dB/18 dB/ 36 dB*	增加室内或暗光线场景下的亮度。增加区域深度。

* 仅限 CAMERA。



将增益值分配到 GAIN 开关位置



1. 将 POWER 转盘设置到 A、Tv、Av 或 M。
2. 开启菜单并选择 [摄像设置]。选择 [增益设置] 子菜单，然后选择其中一个 GAIN 开关选项。
[36dB] 仅在 CAMERA 模式下可用。
3. 选择设置选项然后按下 SELECT/SET 转盘。
完成调节后，会返回到 [增益设置] 子菜单。以相同方式将增益值分配到其他 GAIN 开关选项。
4. 关闭菜单。

选择增益电平

1. 将 **POWER** 转盘设置到 **A**、**Tv**、**Av** 或 **M**。
2. 将 **AGC** 开关设置为 **OFF**。
3. 将 **GAIN** 开关设置到指定增益位置。



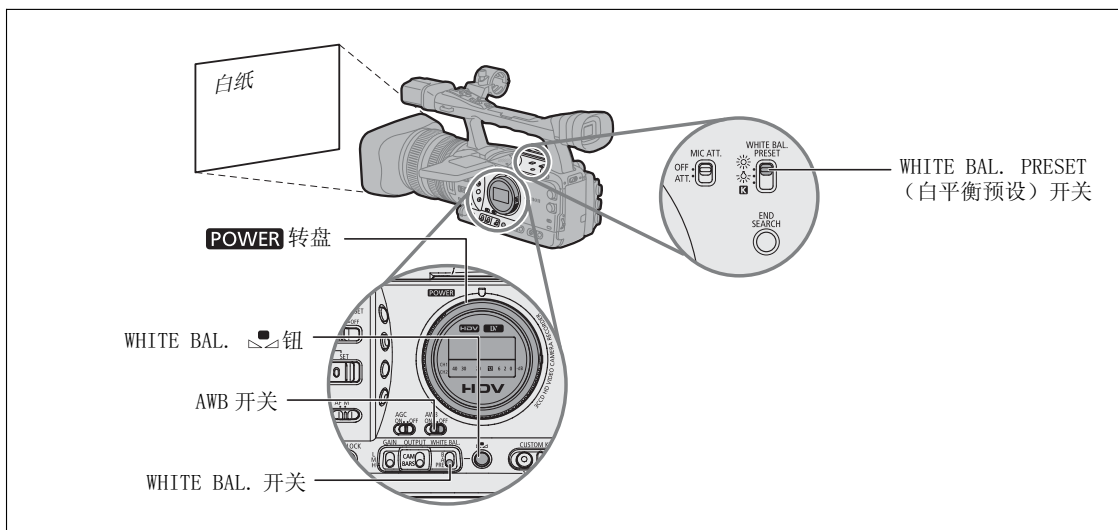
如果选择了高增益值，图像可能会有轻微的闪烁现象。特定的 [36dB] 设置可让您以较高的灵敏度拍摄，但是这样容易产生视频噪声和失真（白点、垂直条纹或方块）。

设置白平衡

摄像机使用一个电子的白平衡过程，测量在不同照明条件下精确色彩显示的画面。

除全自动模式以外，白平衡模式还包括一个室内模式、一个室外模式、一个色温设置和两个用户自定义预设值。

自动	白平衡自动调节
☀ (户外)	明亮的日光 (5,600° K)
💡 (室内)	白炽灯光 (3,200° K)
K (色温)	根据特定光线的色调 (2,800 - 12,000° K, 增量为 100° K) 进行设置
用户自定义预设 A、B	用户自定义预设 (3,200 - 5,600° K)



选择自动白平衡

将 AWB 开关设置为 ON。

选择一种预设模式

1. 将 **POWER** 转盘设置为除 以外的记录模式。
2. 将 AWB 开关设置为 OFF，并将 WHITE BAL. 开关设置为 PRE。
3. 将 WHITE BAL. PRESET 开关设置为 ☀ 或 💡。

还可以微调预设 ☀/💡 设置。按下 WHITE BAL. 按钮，预设图标开始闪烁，而且该图标旁会出现中度值 ± 0。使用 **K** 转盘将白平衡调整为 -9 和 +9 之间的一个值，然后再次按下 WHITE BAL. 按钮。

设置色温

1. 将 **POWER** 转盘设置为除 以外的记录程序。
2. 将 AWB 开关设置为 OFF，并将 WHITE BAL. 开关设置为 PRE。
3. 将 WHITE BAL. PRESET 开关设置为 **K**。
- 显示当前设置的色温。
4. 按下 WHITE BAL. 按钮。
色温显示将开始闪烁。
5. 转动 **K** 转盘设置所需要的色温。


6. 再次按下 WHITE BAL. 钮。

色温显示停止闪烁，持续显示。

设置自定义白平衡

1. 将 **POWER** 转盘设置为除 以外的记录程序。


2. 将 AWB 开关设置为 OFF，并将 WHITE BAL. 开关设置为用户自定义预置 A 或 B。

 和相应字母会在屏幕上闪烁。


3. 把摄像机对准白色物体，然后变焦至填满整个屏幕。

保持摄像机对白色物体的变焦，直到第 4 步完成。

4. 按下 WHITE BAL. 钮。

设置完成后， 和相应字母将停止闪烁并保持显示状态。



○ 设置自定义白平衡后：在极少数情况下，某些特定的光源可能会导致  持续闪烁。但摄像的效果仍比采取自动设置的效果要好。

○ 只要内置可充电式锂电池已充电，即使您关闭摄像机，它也会保持自定义白平衡设置。

○ 下列用户自定义设置具有优先权，优先于按上述步骤设置的白平衡设置：色彩矩阵 [CMX] 设置、3 R/G/B 增益设置和 6 R/G/B 矩阵设置 (□□ 72)。

○ 在以下几种情况下，使用自定义白平衡设置效果会更好：

- 在变化的照明条件下

- 近摄镜头

- 单色的摄录主体（例如天空、海洋或森林）

- 在有某些类型的荧光灯或水银灯照明的地方

○ 在充足的良好光照条件下，可以运行自定义白平衡设置。

○ 当关闭 / 打开内置的中灰滤镜或光源变化后，要重新调节自定义白平衡。

用预设自定义白平衡记录

1. 将 **POWER** 转盘设置为除 以外的记录程序。

2. 将 AWB 开关设置为 OFF，并将 WHITE BAL. 开关设置为所需的用户自定义预置 A 或 B。

启动自定义白平衡。

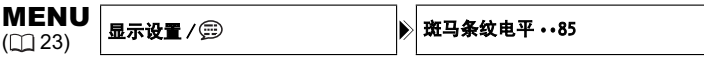
使用斑马条纹

摄像机有一个斑马条纹特征：在过度曝光的区域上显示黑白斜斑纹。斑马条纹只在屏幕上显示，将不影响记录。使用补偿辅助功能 (☰ 35) 时，不会显示斑马条纹。

可用的斑马条纹设置：70IRE、75IRE、80IRE、85IRE、90IRE、95IRE 和 100IRE。



选择斑马条纹电平



开启菜单并选择 [显示设置 / ☰]。选择 [斑马条纹电平] 及设置选项，然后关闭菜单。

启动斑马条纹



开启菜单并选择 [显示设置 / ☰]。选择 [斑马条纹]，将其设置为 [开]，关闭菜单。

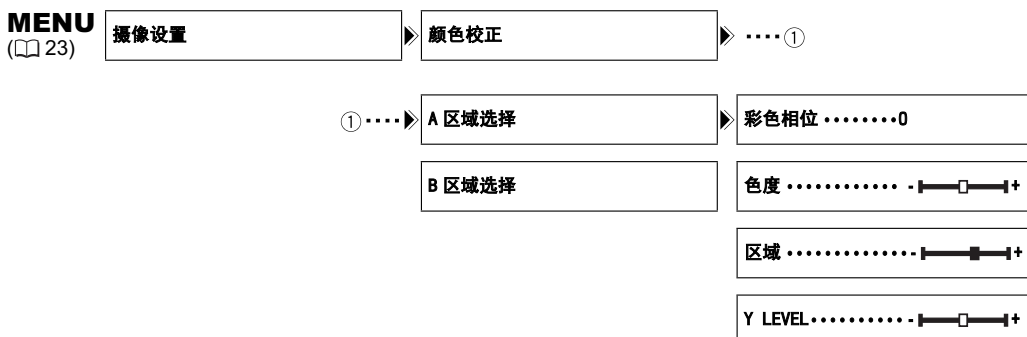
使用颜色校正功能

使用颜色校正功能，可以设置摄像机在记录时探测某种颜色或条纹的特征（色彩相位、色度、区域和 Y Level）并进行自动校正。最多可为两个不同颜色设置颜色校正（A 和 B）。

确定需要校正的颜色时，屏幕上将会出现需要校正的区域，同时会有与正常画面交互的斑马条纹出现。在连接的监视器或计算机上，将会出现与正常画面交互的白色区域。



确定要校正的颜色



1. 开启菜单并选择 [摄像设置]。选择 [颜色校正] 子菜单，然后选择 [A 区域选择] 或 [B 区域选择]。

2. 选择每个设置选项，根据需要调节电平，关闭菜单。

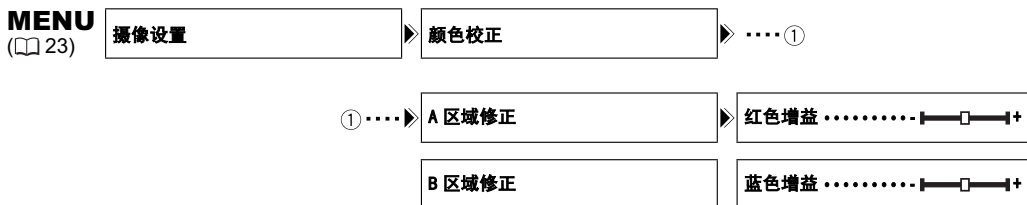
[彩色相位]：选择基础色彩相位 (0-15)，用于要探测的颜色。使用以下数值作为近似参考：0= 紫色、3= 红色、6= 橙色、9= 绿色、12= 蓝色。

[色度]：调节色彩饱和度，用于要探测的颜色。调节到 [+] 的次数越多，探测区域包含的色彩就会更鲜艳、更浓。

[区域]：调节颜色范围，用于要探测的颜色。调节到 [+]，可探测更广泛的颜色范围，调节到 [-]，可探测更有限的颜色范围。

[Y LEVEL]：调节亮度，用于要探测的颜色。调节到 [+]，可探测较明亮的颜色，调节到 [-]，可探测较暗的颜色。

调节颜色校正



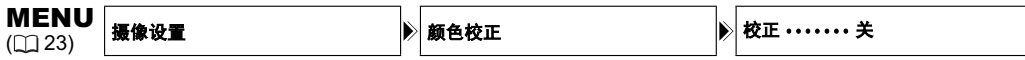
1. 开启菜单并选择 [摄像设置]。选择 [颜色校正] 子菜单，然后选择 [A 区域修正] 或 [B 区域修正]。

2. 选择色彩增益选项，根据需要调节电平，关闭菜单。

[红色增益]：调节探测区域的红色增益。调节到 [+] 导致更深的红色调，调节到 [-] 导致更深的青色调。

[蓝色增益]：调节探测区域的蓝色增益。调节到 [+] 导致更深的蓝色调，调节到 [-] 导致更深的黄色调。

启动颜色校正



1. 开启菜单并选择 [摄像设置]，然后选择 [颜色校正] 子菜单。
2. 选择 [校正]，选择除 [关] 以外的校正模式以仅对区域 A、仅对区域 B 或同时对两个区域进行校正，然后关闭菜单。

C

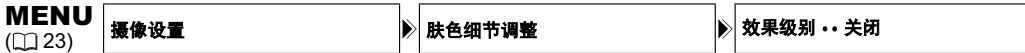
使用肤色细节调整功能


使用肤色细节调整功能，将会自动探测图像中有肤色特征的区域，并会淡化这些区域的细节以隐藏肤色方面的瑕疵。在屏幕上，那些肤色区域将通过与正常画面交互出现的斑马条纹图样进行鉴别（在连接的电视机或计算机屏幕上将会出现白色图案）。

可以按照要求调节色调、色度、区域和 Y level，确定将要作为肤色部位进行探测的区域。



启动肤色细节调整功能



1. 开启菜单并选择 [摄像设置]。选择 [肤色细节调整] 子菜单，然后选择 [效果级别]。
2. 选择设置选项，然后关闭菜单。
“”出现。

决定肤色区域




1. 开启菜单并选择 [摄像设置]，然后选择 [肤色细节设置] 子菜单。
2. 选择每个设置选项，根据需要调节电平，然后按下 SELECT/SET 转盘。
完成调节后，会返回到 [肤色细节调整] 子菜单。以相同方式调节其他设置选项。
 - [色调]：调节色调，用于探测肤色区域。调节到 [R] 可探测带有红色的肤色，调节到 [G] 可探测带有绿色的肤色。
 - [色度]：调节色彩饱和度，用于探测肤色区域。调节到 [+] 可探测更鲜艳的肤色，调节到 [-] 可探测色彩更淡的肤色。
 - [区域]：调节颜色范围，用于探测肤色区域。调节到 [+] 可探测广泛的颜色范围，调节到 [-] 可探测有限的颜色范围。
 - [Y LEVEL]：调节亮度，用于探测肤色区域。调节到 [+] 可探测较明亮的肤色，调节到 [-] 可探测较暗的肤色。
3. 关闭菜单。

使用天空细节

使用天空细节功能，将会探测图像中的蓝色天空区域，并会淡化这些区域的细节以获得更加柔和的画面。



启动天空细节效果：

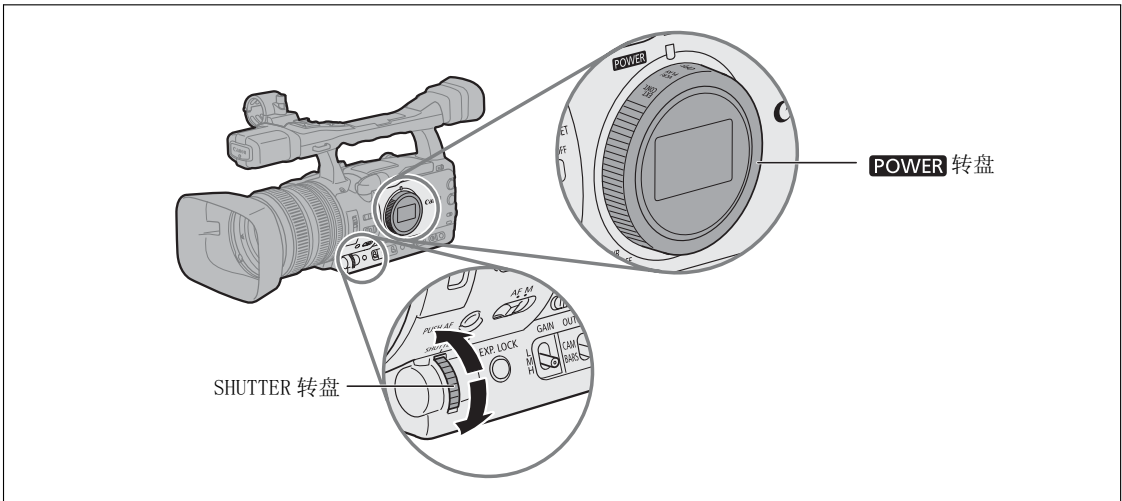
开启菜单并选择 [摄像设置]。选择 [天空细节]，把它设置为 [柔和 *]，然后关闭菜单。

C

摄像

使用清晰扫描功能

您可使用该特征记录计算机的 CRT 屏幕或其他设备，而不会在屏幕上显示黑色条纹或闪光。您可以在 50.2 Hz 到 200.3 Hz 之间调节频率。



1. 将 **POWER** 转盘设置成 **Tv** 或 **M**。
2. 转动 **SHUTTER** 转盘以将快门速度设置到 “CS”。
3. 开启菜单并选择 [摄像设置]。选择 [清晰扫描]，调节频率，关闭菜单。
选择一个不会出现黑色条纹的频率。

使用用户键

可以将常用的功能分配到用户键上。在每个操作模式下，可以给用户键分配不同的功能。

默认设置：

	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA · CARD	VCR/PLAY · CARD
用户键 1	时间码	电视屏幕	斑马条纹	电视屏幕
用户键 2	索引写入	数据码	电视屏幕	CVF+LCD 黑白

以下功能可被分配到用户键：

<p>CAMERA</p> <p>时间码 索引写入² 斑马条纹 VCR 停止² 电视屏幕</p> <p>时间码冻结² 音频电平 CVF+LCD 黑白 MAGN. 按钮锁 快门转盘锁 CP 返回键^{1、2}</p>	<p>VCR/PLAY</p> <p>时间码 电视屏幕 数据码 音频电平 时间码冻结² CVF+LCD 黑白</p>
<p>CAMERA · CARD</p> <p>斑马条纹 电视屏幕 CVF+LCD 黑白 MAGN. 按钮锁 快门转盘锁 CP 返回键^{1、2}</p>	<p>VCR/PLAY · CARD</p> <p>电视屏幕 CVF+LCD 黑白</p>

¹ 只能分配到用户键 2。

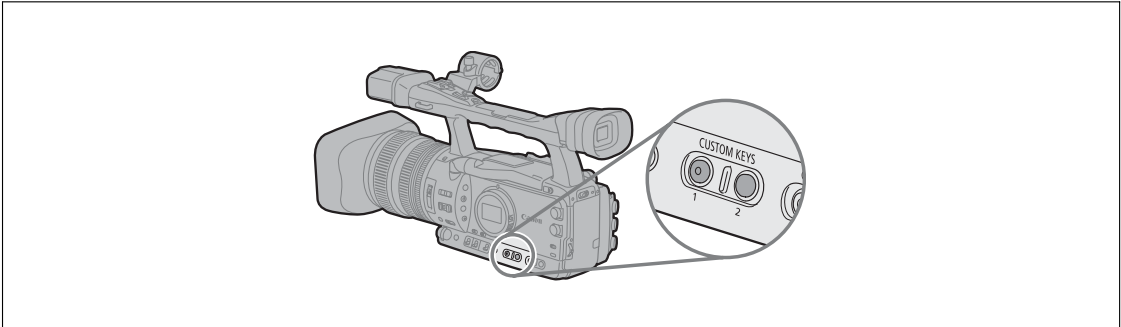
² 此功能只能使用用户键操作（也可用无线遥控器操作索引写入）。



检查当前用户键的设置：

在记录模式下：开启菜单并选择 [显示设置 /]。选择 [指导信息]，将它设置为 [用户键]，关闭菜单。

在播放模式下：开启菜单并选择 [显示设置 /]。选择 [用户键]，将其设置为 [开]，关闭菜单。



更改用户键设置



***CAMERA** 模式下的默认值。

开启菜单，选择 [系统设置 / (23)]。选择 [用户键 1] 或 [用户键 2]，选择您想要指定到用户键上的功能，关闭菜单。

当您不想使用用户键时，选择 [(没有设置)]。

用用户键使该功能起作用

[时间码] 时间码 (38) **CAMERA** **VCR/PLAY**

按下 CUSTOM KEY (1 或 2) 钮。

出现时间码设置菜单。

[索引写入] 索引写入 **CAMERA**

为了在 **VCR/PLAY** 模式下进行简易搜索，可以将一个索引信号添加到记录里 (98)。

按下 CUSTOM KEY (1 或 2) 钮。

- 索引信号将被记录约 6.5 秒。
- 摄像机在暂停记录模式下，当开始记录后，将会写入索引信号。



以后将不能添加或删除索引信号。

[斑马条纹] 斑马条纹 (59) **CAMERA** **CAMERA·CARD**

按下 CUSTOM KEY (1 或 2) 钮。

启动斑马条纹。再次按下该按钮关闭斑马条纹。

[VCR 停止] VCR 停止 (26) **CAMERA**

摄像机在暂停记录模式下，可以关闭摄像部分。即使 [POWER SAVE] 设置为 [OFF]，摄像机的摄像部分处于电源关闭状态，可以随意调节摄像设置而不用担心磁带或磁头。

只能用用户键来操作 VCR 停止。

按下 CUSTOM KEY (1 或 2) 钮。

启动 VCR 停止模式。再次按下该按钮，返回到暂停记录模式。在 VCR 停止模式下，也可以通过按下开始 / 停止钮直接开始记录。

[电视屏幕] 电视屏幕 (85) **CAMERA** **VCR/PLAY** **CAMERA·CARD** **VCR/PLAY·CARD**

您可以在相连的电视机上展示摄像机的显示。

按下 CUSTOM KEY (1 或 2) 钮。

[时间码冻结] 时间码冻结 **CAMERA** **VCR/PLAY**

可以通过按用户键按钮来冻结时间码显示。即使时间码显示被冻结，时间码仍将继续正常运行。

只能使用用户键操作时间码冻结。

按下 CUSTOM KEY (1 或 2) 钮。

- 再次按下用户键按钮将会重新启动时间码的正常显示。
- 冻结时，将在时间码旁边显示 **H** 并且“HOLD”出现在侧面显示屏上。
- 从 TIME CODE (仅限于 **XHG1**)、HD/SD SDI (仅限于 **XHG1**)、LANC 和 HDV/DV 端子输出的时间码不会被冻结。当时间码与从 COMPONENT OUT 端子或 Video 端子输出的视频信号重叠时，将会被冻结。
- 在打开 / 关闭摄像机、更改摄像与播放操作模式或更改 **□** / **□** (存储卡 / 磁带) 开关的位置后，时间码冻结将会被取消。

[音频电平] 音频电平指示灯 **□** 44 **CAMERA** **VCR/PLAY**

按下 CUSTOM KEY (1 或 2) 钮。

出现音频电平指示灯。再次按下按钮，隐藏音频电平指示灯。

[CVF+LCD 黑白] 取景器和液晶显示屏的黑白显示

CAMERA **VCR/PLAY** **CAMERA·CARD** **VCR/PLAY·CARD**

按下 CUSTOM KEY (1 或 2) 钮。

取景器和液晶显示屏上的图像将会以黑白显示 (屏幕显示及指示灯仍以彩色显示)。再次按下该按钮，返回到彩色显示。

[MAGN. 按钮锁] MAGN. 钮锁定 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

按下 CUSTOM KEY (1 或 2) 钮。

按下该按钮将会锁定 MAGN. 钮以防止意外操作。再次按下用户键钮重新启动 MAGN 钮。

[快门转盘锁] SHUTTER 转盘锁定 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

按下 CUSTOM KEY (1 或 2) 钮。

按下该按钮将会锁定 SHUTTER 转盘以防止意外操作。再次按下该按钮重新启动 SHUTTER 转盘。

[CP 返回键] 用户自定义返回键 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

按下 CUSTOM KEY 2 钮。

通常，按下 CUSTOM PRESET SELECT 按钮将会正向循环显示下一个用户自定义文件。按下用户键按钮将会逆向循环显示到上一个用户自定义文件。

只能使用用户键操作用户自定义返回键。

[数据码] 数据码 **□** 100 **VCR/PLAY**

按下 CUSTOM KEY (1 或 2) 钮。

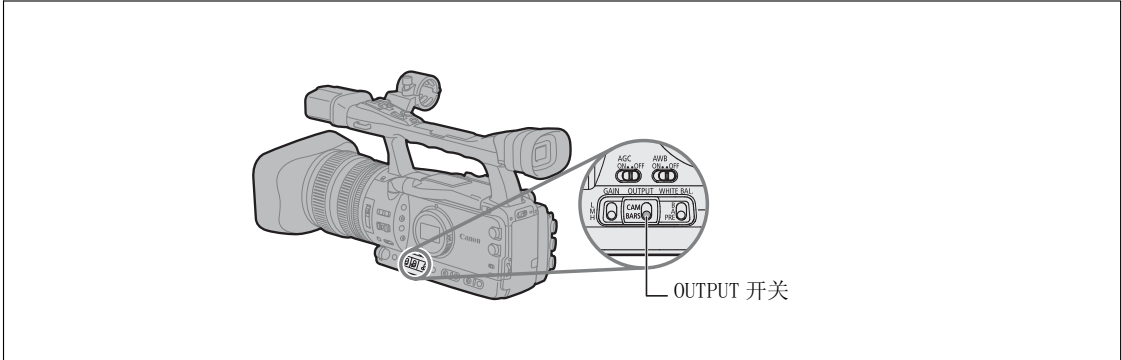
出现数据码。再次按下按钮，隐藏数据码。

记录彩条 / 音频查询信号

可以生成并记录彩条信号和一个 1 kHz 的音频查询信号。使用自定义功能 (☐ 78)，可以在 EBU* 彩条 ([TYPE 1]) 和 SMPTE** 彩条 ([TYPE 2]) 之间进行选择，还可以选择音频信号的强度 (-12 dB 或 -20 dB)。

* European Broadcast Union (欧洲广播协会)。

** Society of Motion Picture and Television Engineers (电影与电视工程师学会)。



1. 使用自定义功能 (☐ 78) 选择彩条信号标准 [COLOR BARS] 和音频查询信号强度 [1kHz TONE]。

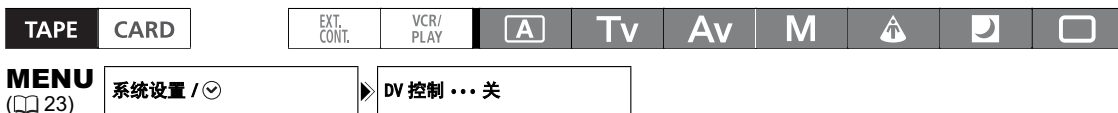
2. 将 OUTPUT 开关设置到 BARS。

- 彩条信号出现，音频查询信号发出（如果已启动）。按下开始 / 停止钮来记录信号。
- 如果将 [1kHz TONE] 设置为 [OFF]，则当前的音频输入（麦克风、模拟输入等）会作为音频信号记录下来。

使用数码视频控制

该特征可使摄像机控制通过 HDV/DV 端子与其相连的外接数码设备的记录和停止功能。该设备必须符合 IEEE1394 AV/C 协议。使用选购件 CV-150F (4 针-4 针) 或者 CV-250F (4 针-6 针) DV 连接线来连接外部设备。

Windows XP (SP2) 用户可使用 CONSOLE 软件 (单独出售), 将视频和音频记录 (HDV 或 DV 标准) 从摄像机下载到计算机硬盘上。详细说明请参考软件的帮助手册。



1. 开启菜单, 选择 [系统设置 / (v)]。选择 [DV 控制], 将其设置为 [开 (v)], 关闭菜单。

2. 按下开始 / 停止按钮...

... 当摄像机在暂停记录模式下:

本摄像机: 记录

连接设备: 记录

... 当摄像机在记录时:

本摄像机: 暂停记录模式

连接设备: 暂停记录模式

... 当摄像机还未准备记录时 (如, 未插入磁带)

已连接设备: 记录 / 暂停记录模式

... 插入磁带后, 当连接设备记录时:

本摄像机: 记录

连接设备: 继续记录

再次按下开始 / 停止按钮:

本摄像机: 暂停记录模式

连接设备: 暂停记录模式



○ 当摄像机和相连接的设备同时记录时, 如果因为除按下开始 / 停止按钮之外的情况 (如磁带已用完等) 而导致摄像机停止记录, 则相连接的设备仍会继续记录。

○ 当该摄像机停止记录时, 注意相连接设备上的音频会暂时中断。

○ 相连接设备的状态显示如下。

DV (v) ● 相连接的设备正在记录

DV (v) ■ 相连接的设备处于暂停记录模式或停止模式

DV (v) - - - 相连接的设备处于暂停记录模式或停止模式以外的其他模式

DV (v) [DV 控制] 被设置为 [开 (v)], 但是无外部设备相连

DV (v) ● xxx 分钟 在计算机的硬盘上记录

○ 只要内置可充电式锂电池已充电, 即使您关闭电源, 摄像机也会保持 DV 控制设置。确保在使用 DV 控制功能后检查设置, 因为连接设备的磁带可能会被改写。

○ 通过一根 DV 连接线连接两个 DV 兼容式控制佳能摄像机时, 确保将其他连接摄像机的 [DV 控制] 设置为 [关]。

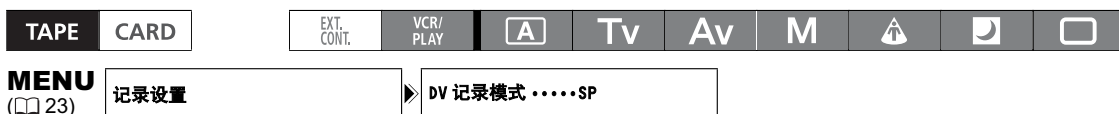
○ DV 控制最多能控制两个连接到 XH G1/XH A1 上的额外设备。

○ 对于一些非佳能设备: 根据所连接的设备, DV 控制可能会无法正常工作。

其他摄像机功能 / 设置

SD 更改记录模式 (SP/LP)

当仅在标准清晰度 (SD 模式) 下记录时, 您可以在 SP (标准播放) 及 LP (长时间播放) 之间进行选择。LP 可延长磁带的使用时间 1.5 倍。



要更改为 LP 模式, 开启菜单, 然后选择 [记录设置]。选择 [DV 记录模式], 把其设置为 [LP], 再关闭菜单。



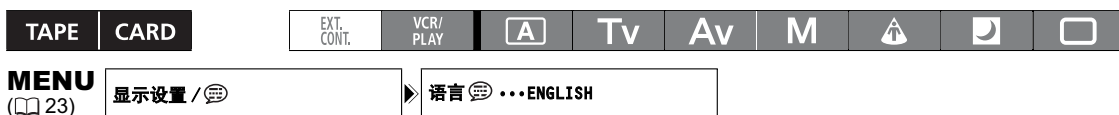
视磁带的状况及其使用情况而定, 使用 LP 模式录制的图像及声音可能会失真。因此建议使用 SP 模式录制重要的图像。



- 如果在同一盒磁带上同时以 SP 及 LP 模式记录, 图像在播放时可能会失真, 所编写的时间码也可能不准确。
- 如果在本摄像机上播放用其他数码设备在 LP 模式下记录的磁带, 图像及声音可能会失真, 反之亦然。

更改显示的语言

摄像机的显示屏及菜单项目所使用的语言可更改为德文、西班牙文、法文、意大利文、波兰文、俄文、简体中文或日文。



要更改显示的语言, 开启菜单并选择 [显示设置 / 语言]。然后选择 [语言], 选择一种语言, 然后关闭菜单。



- 如果错误更改语言, 请按照菜单项目旁的 语言 标记来更改设置。
- 屏幕下方显示的 MENU 和 SET 是指摄像机的按钮名称, 当您更改语言时, 这些名称并不会改变。

更改日期格式

您可以选择三种日期格式。例如, [JAN. 1, 2006]、[1. JAN. 2006] 和 [2006. 1. 1]。



开启菜单, 选择 [系统设置 / 日期 / 时间设置]。选择 [日期 / 时间设置] 子菜单, 然后选择 [日期格式]。选择日期格式, 然后关闭菜单。

使用用户自定义

可以定义预设电平，用于在磁带上记录时所用的 23 个（在存储卡上记录静止图像时为 17 个）记录规格。摄像机最多可保存 9 个用户自定义文件（用户自定义文件 7 - 9 是预定义文件），存储卡最多可保存 20 个。可以将用户自定义文件从摄像机复制到存储卡，也可以将这些文件从存储卡复制到摄像机。同样，当前使用的用户自定义设置可嵌入到存储卡上记录场景的静止图像中。该摄像机的用户自定义文件与 XL H1 的用户自定义文件不兼容。

可以保存在用户自定义中的记录规格：

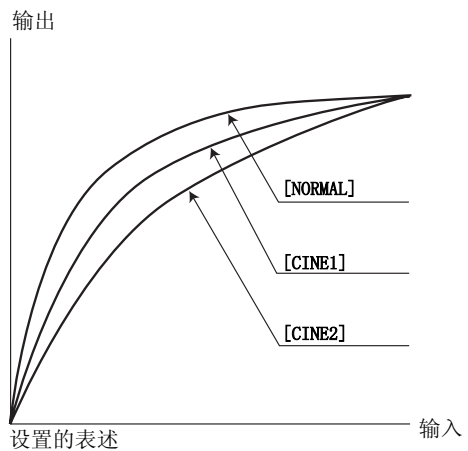
灰阶曲线*、发白、黑色延伸 / 压边、主基座*、设置电平*、锐度、水平分辨率频率、水平 / 垂直细节平衡、CORING、NR1*、NR2*、色彩矩阵*、色彩增益、色彩相位、红色增益、绿色增益、蓝色增益、R-G 矩阵、R-B 矩阵、G-R 矩阵、G-B 矩阵、B-R 矩阵和 B-G 矩阵。

* 仅在磁带上记录时可用。

[GAM] 灰阶曲线 **CAMERA**

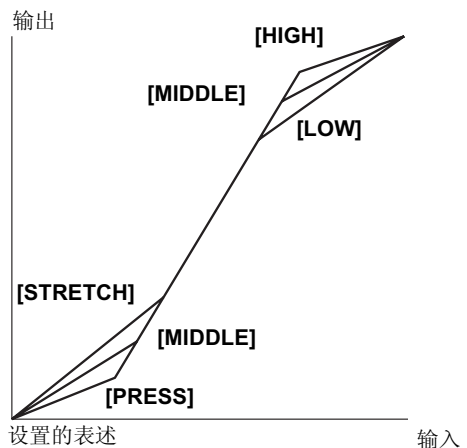
您可以从 [NORMAL]、[CINE1] 或 [CINE2] 中选择。

[NORMAL] 适用于视频灰阶调节，而 [CINE1] 设置适用于从胶片进行视频电视电影传输，[CINE2] 设置适用于转录至胶片。



[KNE] 拐点调节 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

在图像的高亮区域调节动态范围（拐点），防止过度曝光。您可以从 [AUTO]，[HIGH]，[MIDDLE] 或 [LOW] 中选择。



[BLK] 黑色延伸 / 黑色压边

CAMERA **CAMERA·CARD**

在图像的黑色区域内调节动态范围。您可以从 [STRETCH]，[MIDDLE] 或 [PRESS] 中选择。[STRETCH] 强调在黑暗区域的对比度，而 [PRESS] 加强或加深黑暗度。

[PED] 主基座 **CAMERA**

在 -9 至 +9 范围内调节主基座电平。

[SET] 设置电平 **CAMERA**

在 -9 至 +9 范围内调节设置电平。

- 根据主基座 [PED] 的设置值，设置电平的数值不能为负值。在这种情况下，在特定范围内调整设置值将不起作用。

[SHP] 锐度 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

在 -9 至 +9 的范围内调节锐度电平。

[HDF] 水平分辨率频率 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

您可以从 [HIGH]，[MIDDLE] 或 [LOW] 中选择。

[DHV] 水平 / 垂直细节平衡 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

在 -9（仅是水平）至 +9（仅是垂直）的范围内调节水平 / 垂直细节平衡。

[COR] CORING **CAMERA** **CAMERA·CARD**

在 -9 至 +9 范围内调节噪声细节电平。

[NR1] 降噪 1 **CAMERA**

您可以从 [OFF]、[HIGH]，[MIDDLE] 或 [LOW] 中选择。

- [HIGH]，[MIDDLE] 或 [LOW]：移动摄录主体可能会留下拖影。
- 因为增益设置而已经降低了图像的噪声后，则降噪功能就不会太显著。

[NR2] 降噪 2 **CAMERA**

达到了类似于在整张图像上应用肤色细节调整功能的效果。您可以从 [OFF]、[HIGH]，[MIDDLE] 或 [LOW] 中选择。

- 与 NR1 设置不同，将不会出现拖影。

[CMX] 色彩矩阵 **CAMERA**

您可以从 [NORMAL]，[CINE1] 或 [CINE2] 中选择。

[CGN] 色彩增益 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

在 -50 至 +50 范围内调节色彩饱和度电平。

[CPH] 色彩相位 CAMERA CAMERA·CARD

在 -9 至 +9 范围内调节色彩相位。

[RGN] R 增益 CAMERA CAMERA·CARD

在 -50 至 +50 范围内调节红色电平。

[GGN] G 增益 CAMERA CAMERA·CARD

在 -50 至 +50 范围内调节绿色电平。

[BGN] B 增益 CAMERA CAMERA·CARD

在 -50 至 +50 范围内调节蓝色电平。

[RGM] R-G 矩阵 CAMERA CAMERA·CARD

在 -50 至 +50 范围内调节电平。

[RBM] R-B 矩阵 CAMERA CAMERA·CARD

在 -50 至 +50 范围内调节电平。

[GRM] G-R 矩阵 CAMERA CAMERA·CARD

在 -50 至 +50 范围内调节电平。

[GBM] G-B 矩阵 CAMERA CAMERA·CARD

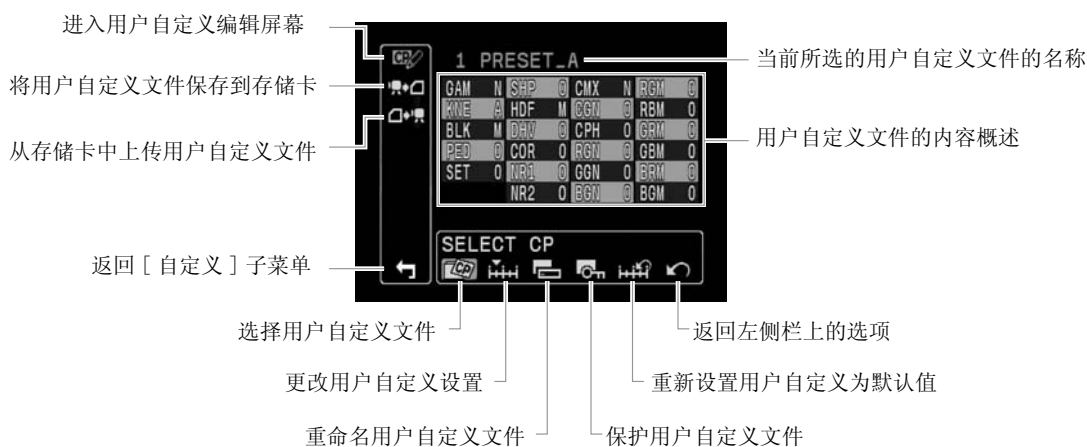
在 -50 至 +50 范围内调节电平。

[BRM] B-R 矩阵 CAMERA CAMERA·CARD

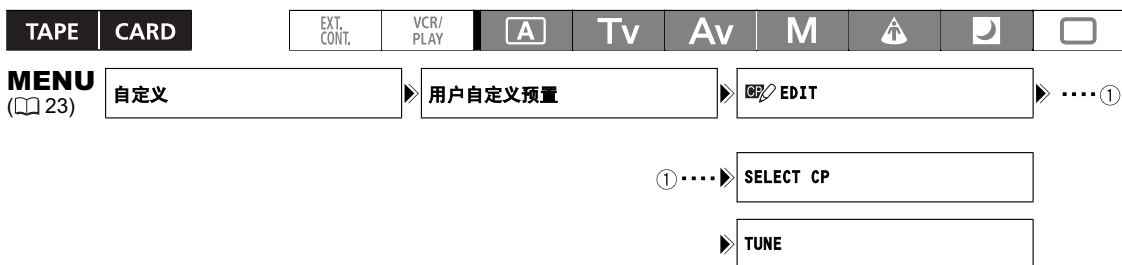
在 -50 至 +50 范围内调节电平。

[BGM] B-G 矩阵 CAMERA CAMERA·CARD

在 -50 至 +50 范围内调节电平。



更改用户自定义设置



1. 开启菜单，选择 [自定义]，然后选择 [用户自定义预置]。
出现用户自定义子菜单。
2. 从左侧栏中选择 [EDIT]。
光标会移至用户自定义编辑屏幕的底部栏。要返回左侧栏中的上一级选项，请选择 [RETURN] 并按下 SELECT/SET 转盘。
3. 从底部栏中，选择 [SELECT CP]，然后选择要保存设置的用户自定义文件的名称。
所选择的用户自定义文件的当前设置将会显示在用户自定义项目列表中。
4. 从底部栏中选择 [TUNE]。
列表的第一项将以蓝色突出显示。
5. 从列表中选择要调节的项目，然后按下 SELECT/SET 转盘。进行必要的调节或选择后，按下 SELECT/SET 转盘。
 - 在调节期间，可以在屏幕上验证每一次更改的效果。
 - 重复这一步骤调节所有需要调节的项目。
6. 在用户自定义中完成所有项目的调节后，选择 [RETURN]，按下 SELECT/SET 转盘，关闭菜单。



- 用户自定义项目将会以 3 位字母的缩写出现在屏幕上，其后是当前设置值。当用 SELECT/SET 转盘在项目之间移动时，当前所选项的全名及其当前值将会显示在屏幕的底部。
- 受保护的用户自定义文件不能更改。当您想更改一个受保护的文件夹时，开始闪烁。

重命名用户自定义文件

按照 *更改用户自定义设置* (☞ 74) 中描述的步骤 1-3，打开用户自定义编辑屏幕，选择要重命名的用户自定义文件。

1. 从底部栏中选择 [RENAME]。

用户自定义文件名称的第一个字母开始闪烁。

2. 转动 SELECT/SET 转盘选择一个数字、字母或标点符号，然后按下转盘。

- 用户自定义文件名称的下一个字母开始闪烁。
- 用同样的方法设置用户自定义文件名称的其余部分。

3. 完成用户自定义文件的重命名之后，按下 SELECT/SET 转盘。



将会返回到用户自定义编辑屏幕。

4. 关闭菜单。

保护用户自定义文件

按照 *更改用户自定义设置* (☞ 74) 中描述的步骤 1-3，打开用户自定义编辑屏幕，选择要保护的用户自定义文件。

1. 从底部栏中选择 [PROTECT]。

- 保护记号  将会出现在用户自定义值的旁边。
- 要取消保护，对带  记号的用户自定义文件重复此步骤。

重新设置用户自定义文件

按照 *更改用户自定义设置* (☞ 74) 中描述的步骤 1-3，打开用户自定义编辑屏幕，选择要重新设置为默认值的用户自定义文件。

1. 从底部栏中选择 [RESET]。


确认屏幕出现。

2. 选择 [EXECUTE] 然后按下 SELECT/SET 转盘。

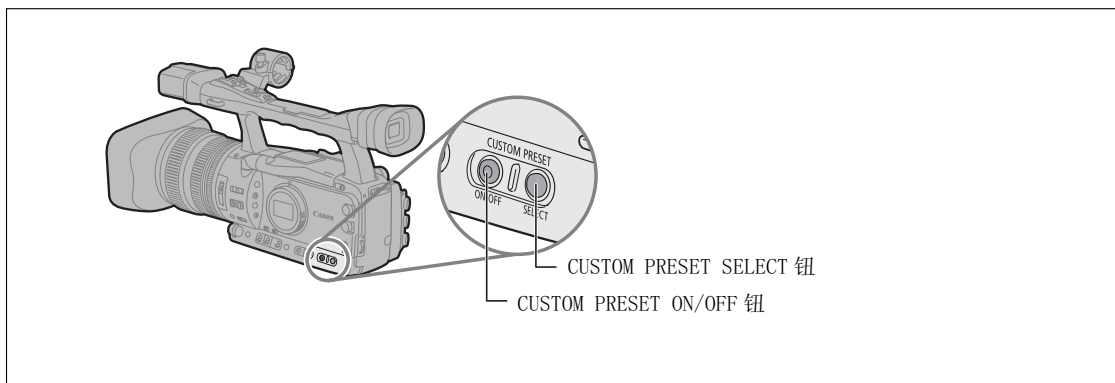
将会返回到用户自定义编辑屏幕。

3. 关闭菜单。



受保护的自定义文件不能重新设置。当您想重新设置一个受保护的的文件时， 开始闪烁。

启动用户自定义设置



1. 按下 CUSTOM PRESET SELECT 钮。

- 反复按下此按钮将会循环显示所有可用的用户自定义文件。也可以设置一个用户键 [CP 返回键]，以倒序方式循环显示所有选项（从最后 1 个到第 1 个）（ 65）。
- 当您不使用用户自定义设置时，将摄像机设置为 **CP OFF**。

2. 按下 CUSTOM PRESET ON/OFF 钮。

会启动该设置。

将用户自定义文件复制到存储卡



1. 开启菜单，选择 [自定义]，然后选择 [用户自定义预置] 子菜单。

2. 从左侧栏中选择 [CAMERA → CARD]。

3. 从底部栏中选择 [SELECT CP]，然后选择想复制到存储卡的用户自定义文件的名称。

4. 选择 [SAVE POSITION]，然后选择要在存储卡中保存文件的文件名。

- 存储卡中最多可以保存 20 个用户自定义文件。如果尝试在存储卡中保存超过 20 个的用户自定义文件，则卡中的其他一些文件会被改写（可以选定要被改写的文件）。
- 如果存储卡中没有用户自定义文件，“NEW_FILE” 将被用作文件名。

5. 选择 [EXECUTE] 并在确认屏幕中选择 [EXECUTE] 以复制文件。

6. 关闭菜单。

从存储卡中上传用户自定义文件



1. 开启菜单，选择 [自定义]，然后选择 [用户自定义预置] 子菜单。

2. 从左侧栏中选择 [CARD → CAMERA]。

3. 从底部栏中选择 [IMPORT]，然后选择想上传到摄像机的用户自定义文件的名称。

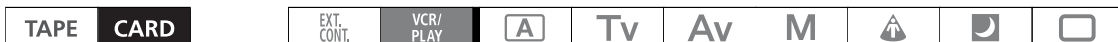
4. 选择 [SELECT POSITION]，以指定在摄像机中保存文件位置的自定义值。

5. 选择 [EXECUTE] 并在确认屏幕中选择 [EXECUTE] 以上传文件。

6. 关闭菜单。

从静止图像上传用户自定义文件到摄像机

使用自定义功能 (□ 78)，您可以选择将当前使用的用户自定义设置和在 **(CAMERA)** 模式下记录的静止图像一起保存。这一功能非常有用，如果日后想上传此用户自定义预置文件，只需选择从此特定场景捕捉的静止图像即可。



1. 选择要上传的包含用户自定义文件的静止图像。

使用 **(CARD)** + / - 钮在静止图像之间移动。

2. 开启菜单，选择 [自定义]，然后选择 [静态图像记录 CP]。

3. 从左侧栏中选择 [□] → **(CARD)** → CAMERA]。

4. 从底部栏中选择 [**(SELECT POSITION)**]，以指定在摄像机中保存文件位置的自定义值。

5. 选择 [→] **(EXECUTE)** 并在确认屏幕中选择 [EXECUTE] 以上传文件。

6. 关闭菜单。



用户自定义文件 7 至 9 是为特殊场景设计的预定义设置。

-这 3 个用户自定义文件是受保护的文件，只要没有删除保护，就不能覆盖这 3 个文件。

-即使删除或更改了示范用户自定义文件，也可以通过重新设置所有摄像机设置的方法将这三个文件重新设置为原来的值。开启菜单，选择 [系统设置 / (✓)]。选择 [重设全部设置]，并在确认屏幕中选择 [是]。

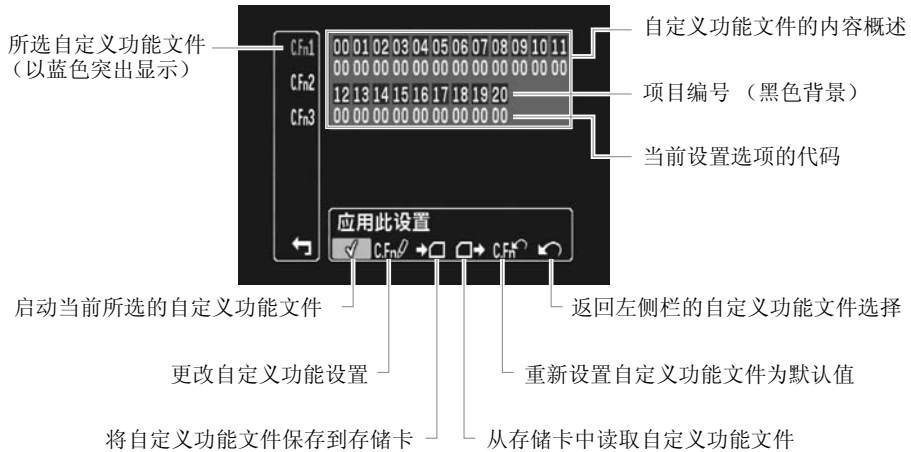
-使用 [**(RESET)**] 选项复位用户自定义文件 1 至 6 以后，它们将包含相同的设置。

用户自定义 [7 VIDEO. C]	适合在用户级别的监视器上播放。 [BLK] = [PRESS]、[PED] = -2、[SET] = -2
用户自定义 [8 CINE. V]	适合在使用胶片的监视器电视上播放。 [GAM] = [CINE1]、[KNE] = [LOW]、[BLK] = [STRETCH]、[SHP] = -4、 [CMX] = [CINE1]、[CGN] = -20、[CPH] = 5、[RBM] = -5、[GRM] = -5 [GBM] = -5、[BRM] = 5、[RGM] = 12
用户自定义 [9 CINE. F]	适合将视频传输至胶片。 [GAM] = [CINE2]、[KNE] = [LOW]、[BLK] = [STRETCH]、[SHP] = 6、 [CMX] = [CINE2]、[RGN] = -8

*所有其它设置保留其中度值。

使用自定义功能

您可以根据个人喜好来自定义摄像机操作的诸多功能，其中大部分功能都用于管理摄像机在 **CAMERA** 模式下的操作方式。最多可以调节 3 个不同的自定义功能文件并在摄像机或存储卡中进行保存。只需使用其他 XH G1/XH A1 来读取保存在存储卡上的自定义功能文件，便可立即为摄像机配置您喜欢的常见方式。



更改自定义功能设置




1. 开启菜单，选择 [自定义]，然后选择 [自定义功能] 子菜单。
出现自定义功能编辑屏幕。
2. 从左侧栏中选择 3 个自定义功能文件 [C. Fn1] - [C. Fn3] 中的一个。
所选择的自定义功能文件的当前设置将会显示在自定义功能项目列表中。
光标会移至自定义功能编辑屏幕的底部栏。要返回左侧栏中的上一级选项，请选择 [↶RETURN] 并按下 SELECT/SET 转盘。
3. 从底部栏中选择 [C.Fn/调整]。
列表的第一项将以蓝色突出显示。
4. 从列表中选择要调节的项目，然后按下 SELECT/SET 转盘。进行必要的选择后，按下 SELECT/SET 转盘。
重复这一步骤调节所有需要调节的项目。
5. 在自定义功能文件中完成所有项目的调节后，选择 [↶RETURN]，按下 SELECT/SET 转盘，关闭菜单。




自定义功能项目只以项目编号出现在屏幕上方（编号 00-20 并带有黑色背景）屏幕上，当前设置的代码立即出现在其下方。

重新设置自定义功能文件







1. 开启菜单，选择 [自定义]，然后选择 [自定义功能] 子菜单。
2. 从左侧栏中选择要重新设置的自定义功能文件。
3. 从底部栏中选择 [ 复位]。
4. 选择 [OK]，按下 SELECT/SET 转盘，关闭菜单。

启动自定义功能文件







只要未激活它，即使定义了自定义功能文件，摄像机也会按照其默认设置工作。

1. 开启菜单，选择 [自定义]，然后选择 [自定义功能] 子菜单。
2. 从左侧栏中选择要启动的自定义功能文件。
3. 从底部栏中选择 [ 应用此设置]。
4. 选择 [活动] 然后按下 SELECT/SET 转盘。
✓ 将会出现在当前启动的自定义功能文件旁。

将自定义功能文件复制到存储卡

1. 开启菜单，选择 [自定义]，然后选择 [自定义功能] 子菜单。
2. 从左侧栏中选择要复制到存储卡的自定义功能文件。
3. 从底部栏中选择 [  保存至存储卡]。
4. 在存储卡 [  1] - [  3] 中选择目标文件。
5. 选择 [OK]，按下 SELECT/SET 转盘，关闭菜单。
操作完成后，屏幕上会出现 “任务完成”。

从存储卡中上传自定义功能文件。

1. 开启菜单，选择 [自定义]，然后选择 [自定义功能] 子菜单。
2. 从左侧栏中选择要从存储卡上传设置的自定义功能文件。
3. 从底部栏中选择 [  从存储卡读取]。
4. 在存储卡 [  1] - [  3] 中选择源文件。
5. 选择 [OK]，按下 SELECT/SET 转盘，关闭菜单。
操作完成后，屏幕上会出现 “任务完成”。

CAMERA 各摄像程序 / 播放模式下可用的自定义功能

自定义功能				Tv	Av	M			VCR/ PLAY	
00	SHCKLSS WB/GN	WHITE BALANCE	- (OFF)	●	●	●	●	- (OFF)	- (OFF)	-
		GAIN	- (OFF)	●	●	●	●	●	●	-
01	AE RESPONSE	- (MID)	●	●	●	●	- (MID)	- (MID)	-	
02	HIGH-SPEED ZOOM	- (OFF)	●	●	●	●	●	●	-	
03	FOCUS RING CTRL				●				-	
04	BUTTONS OPER.	MAGN.	-			●			-	
		WB SET	-			●			-	
		EXP. LOCK	-	●	●	●	-	-	-	
		PUSH AF				●			-	
05	RINGS DIRECTION	ZOOM			●				-	
		FOCUS			●				-	
		IRIS	-	● ¹	● ¹	●	●	-	-	
06	DIALS DIRECTION	CURSOR			●				●	
		SHUTTER	-	● ¹	●	● ¹	●	-	-	
07	FOCUS PRIORITY				- (OFF)				-	
08	SIMULT. IMG. REC	- (ON)			●				-	
09	MARKER LEVEL	MARKER			●				-	
		ASPECT			●				-	
		SAFETY			●				-	
10	F. AST BW-MOD	MAGN.	-		●				-	
		PEAKING	-		●				-	
11	OBJ DST UNIT	-			●			-		
12	ZOOM INDICATOR				●			-		
13	COLOR BARS				●			-		
14	1kHz TONE				●			-		
15	WIRELESS REMOTE				●			●		
16	POWER SAVE				● ²			- (OFF)		
17	TALLY LAMP				● ³			● ³		
18	LED				●			●		
19	BEEP				●			●		
20	CHARACTER REC				●			-		

¹ 仅限于曝光锁定过程。

² 仅限于使用电池时。连接电源转接器后，此项功能将被设置为 [OFF]。

³ 仅限于将 [LED] 设置为 [OFF] 以外的设置时。如果将 [LED] 设置为 [OFF]，此项功能也会被设置为 [OFF]。

CAMERA-CARD 各摄像程序 / 播放模式下可用的自定义功能

自定义功能		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	WCR/ PLAY
00	SHCKLSS WB/GN	WHITE BALANCE									-
		GAIN									-
01	AE RESPONSE										-
02	HIGH-SPEED ZOOM										-
03	FOCUS RING CTRL										-
04	BUTTONS OPER.	MAGN.	-								-
		WB SET	-								-
		EXP. LOCK	-	●	●	●	-	-	-		-
		PUSH AF									-
05	RINGS DIRECTION	ZOOM									-
		FOCUS									-
		IRIS	-	● ¹	● ¹	●	●	-	-		-
06	DIALS DIRECTION	CURSOR									●
		SHUTTER	-	● ¹	●	● ¹	●	-	-		-
07	FOCUS PRIORITY	- (ON)									-
08	SIMULT. IMG. REC										-
09	MARKER LEVEL	MARKER									-
		ASPECT									-
		SAFETY									-
10	F. AST BW-MOD	MAGN.	-								-
		PEAKING	-								-
11	OBJ DST UNIT	-									-
12	ZOOM INDICATOR										-
13	COLOR BARS										-
14	1kHz TONE										-
15	WIRELESS REMOTE										●
16	POWER SAVE										- (OFF)
17	TALLY LAMP										-
18	LED										●
19	BEEP										●
20	CHARACTER REC										-

¹ 仅限于曝光锁定过程。

² 仅限于使用电池时。连接电源转接器后，此项功能将被设置为 [OFF]。

自定义功能项目列表

所有项目的默认值均为 00。

00 [SHCKLSS WB/GN] 平滑白平衡 / 增益 **CAMERA**

当更改白平衡或增益时，平滑设置可确保更加柔和的切换。

CAMERA 模式：从 -3 dB 或 +36 dB 更改增益 / 将增益更改至 -3 dB 或 +36 dB 时，平滑增益不会运行。

设置选项	平滑白平衡	平滑增益
00	OFF	OFF
01	ON	
02	OFF	ON
03	ON	

01 [AE RESPONSE] AE 反应 **CAMERA**

选择更改自动曝光设置时摄像机的反应。

设置选项：00 - MIDDLE、01 - HIGH、02 - LOW。

C

自定义

02 [HIGH-SPEED ZOOM] 快速变焦 **CAMERA**

在 **CAMERA** 模式下，以 14 至 16 甚至更快的常量变焦速度执行变焦操作（在 **CAMERA·CARD** 模式下，默认设置为 [ON] 且不能对其进行更改）。

- 设置为 [ON] 时，如果快速操作变焦环，变焦反应可能略微滞后。
- 在最快的变焦速度设置下，自动对焦可能无法正常工作。

设置选项：00 - OFF, 01 - ON。


03 [FOCUS RING CTRL] 对焦环控制 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

选择操作 FOCUS 环时反应的灵敏度。

设置选项：00 - NORMAL、01 - SLOW。

04 [BUTTONS OPER.] 按钮操作 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

更改按住不同按钮的时间长度以防止意外操作。选择 [LONG PUSH] 时，按住按钮 1 秒以上。

设置选项	MAGN. 钮	WHITE BAL.  钮	EXP. LOCK 钮	PUSH AF 钮
00	ONE PUSH	ONE PUSH	ONE PUSH	ONE PUSH
01	LONG PUSH			
02	ONE PUSH	LONG PUSH		
03	LONG PUSH			
04	ONE PUSH	ONE PUSH	LONG PUSH	
05	LONG PUSH			
06	ONE PUSH	LONG PUSH		
07	LONG PUSH			
08	ONE PUSH	ONE PUSH	ONE PUSH	LONG PUSH
09	LONG PUSH			
10	ONE PUSH	LONG PUSH		
11	LONG PUSH			
12	ONE PUSH	ONE PUSH	LONG PUSH	
13	LONG PUSH			
14	ONE PUSH	LONG PUSH		
15	LONG PUSH			

05 [RINGS DIRECTION] 环方向 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

更改摄像机环转动时的调节方向。

变焦环： NORMAL - 向上为广角 **W**， REVERSE - 向下为广角 **W**。

对焦环： NORMAL - 向上以拉近焦距， REVERSE - 向下以拉近焦距。

光圈环： NORMAL - 向上以关闭， REVERSE - 向下以关闭。

设置选项	变焦环	对焦环	光圈环
00	NORMAL	NORMAL	NORMAL
01	REVERSE		
02	NORMAL	REVERSE	
03	REVERSE		
04	NORMAL	NORMAL	REVERSE
05	REVERSE		
06	NORMAL	REVERSE	
07	REVERSE		

06 [DIALS DIRECTION] 转盘方向 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

操作快门转盘和 SELECT/SET 转盘的时候，在调节的方向显示为光标时更改它（例如，在菜单屏幕或索引屏幕选择设置选项时）。

SELECT/SET 转盘（[CURSOR]）：NORMAL - 向上以左移，REVERSE - 向下以左移。

SHUTTER 转盘：NORMAL - 向上以加快速度，REVERSE - 向下以加快速度。

设置选项	SELECT/SET 转盘 ([CURSOR])	SHUTTER 转盘
00	NORMAL	NORMAL
01	REVERSE	
02	NORMAL	REVERSE
03	REVERSE	

07 [FOCUS PRIORITY] 对焦优先 **CAMERA·CARD**

当设置为 [ON]，并按下 **CAMERA·CARD** 模式下的 PHOTO 钮时，只在调整自动对焦后拍摄静止图像。设置为 [OFF] 时，一按 PHOTO 钮就会拍摄静止图像。

设置选项：00 - ON、01 - OFF。

08 [SIMULT. IMG. REC] 同时记录静止图像 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

选择是否在将静止图像记录到磁带上的同时，将其记录到存储卡上。设置为 [ON+CP DATA] 时，可同时记录当前使用的用户自定义设置和静止图像。

设置选项：00 - OFF、01 - ON、02 - ON+CP DATA。

09 [MARKER LEVEL] 标记的亮度水平 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

在 40%（灰色）和 100%（白色）之间选择屏幕上标记显示的亮度。

设置选项	水平 / 中心 / 方格标记	纵横比栏线	安全区域栏线
00	100%	100%	100%
01	40%		
02	100%	40%	
03	40%		
04	100%	100%	40%
05	40%		
06	100%	40%	
07	40%		

10 [F. AST BW-MOD] 对焦辅助功能黑白显示模式 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

如果启动了对焦辅助功能，则将显示模式更改为黑白。

设置选项	放大	补偿
00	OFF	OFF
01	ON	
02	OFF	ON
03	ON	

11 [OBJ DST UNIT] 物距单位显示 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

在米和英尺之间选择物距显示的单位。

设置选项：00 - m (meter)、01- ft (feet)。

12 [ZOOM INDICATOR] 变焦指示灯显示 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

在图形条和数值显示之间选择变焦指示灯显示。

设置选项：00 - BAR、01 - NUMBER。

13 [COLOR BARS] 彩条信号 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

选择用于产生彩条的信号类型：EBU 彩条（类型 1）或 SMPTE 彩条（类型 2）。

设置选项：00 - TYPE1、01 - TYPE2。

14 [1kHz TONE] 1 kHz 查询音频信号 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

选择音频信号的强度。

设置选项：00 - OFF、01 - -12dB、02 - -20dB。

15 [WIRELESS REMOTE] 无线遥控器 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

选择摄像机接受的遥控感应器模式。设置为 [OFF] 时，摄像机不会接受无线遥控器的指令。

设置选项：00 - 1、01 - 2、02 - OFF。

16 [POWER SAVE] 节能模式 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

启动节能功能后，在使用电池供电时，如果您对摄像机不进行任何操作，5分钟后摄像机会自动关闭。

设置选项：00 - ON、01 - OFF。

17 [TALLY LAMP] 摄像指示灯 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

选择摄像指示灯的工作方式。即使设置为 [OFF]，当收到来自无线遥控器的指令时，摄像指示灯也将会打开。

设置选项：00 - ON、01 - BLINK、02 - OFF。

18 [LED] LED 指示灯 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

选择摄像机上 LED 指示灯的工作方式。设置为类型 1 时，除了 HDV/DV 端子的指示灯外，所有 LED 指示灯都会打开。设置为类型 2 时，所有 LED 指示灯（包括 HDV/DV 端子的指示灯）都会打开。

设置选项：00 - TYPE1、01 - TYPE2、02 - OFF。

19 [BEEP] 提示音 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

选择摄像机的工作和警告提示音的音量。

设置选项：00 - OFF、01 - LOW VOLUME、02 - HIGH VOLUME。

20 [CHARACTER REC] 重叠字符记录 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

选择是否嵌入屏幕字符显示（日期和时间）作为视频记录的一部分。设置为 [ON] 时，菜单选项 [电视屏幕] 不可用，[色差信号输出] 将被自动设置为 [1080i/576i]，不能选择 [576i]。

设置选项：00 - OFF、01 - ON。

自定义屏幕显示

隐藏 / 显示电视屏幕显示

连接电视进行记录时，您可以选择隐藏电视屏幕上的摄像机显示。播放时，可以在电视屏幕上显示摄像机显示。

要以自定义的级别激活屏幕显示，请重复按 DISP. 钮 (☐ 27)。



* 在记录模式下。播放模式下的默认值为 [关]。

开启菜单并选择 [显示设置 / 设置图标]。选择 [电视屏幕]，将其设置为 [开] 或 [关]，然后关闭菜单。

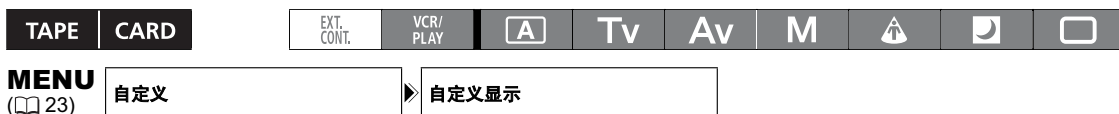
根据所选择的设置，会在电视屏幕上出现或消失该显示。

自定义屏幕显示

您可以根据个人喜好和需要自定义在屏幕上显示哪些图标。可以在摄像机或存储卡上将个人设置保存为自定义显示文件。



更改自定义显示设置



1. 开启菜单并选择 [自定义]，然后选择 [自定义显示]。
出现自定义显示编辑屏幕。
所选择的自定义显示文件的当前设置将会显示在自定义显示项目列表中。
2. 从左侧栏中选择 [DISP/调整]。
列表的第一项将以蓝色突出显示。
3. 从列表中选择要调节的项目，然后按下 SELECT/SET 转盘。进行必要的选择后，按下 SELECT/SET 转盘。
重复这一步骤调节所有需要调节的项目。
4. 在自定义显示文件中完成所有项目的调节后，选择 [返回] RETURN，按下 SELECT/SET 转盘，关闭菜单。
5. 不断按下 DISP. 钮以选择自定义的显示水平。



自定义显示项目只以项目编号出现在屏幕上方（编号 00- 21 并带有黑色背景）屏幕上，当前设置的代码立即出现在其下方。

重新设置自定义显示文件

1. 开启菜单，选择 [自定义]，然后选择 [自定义显示]。
2. 从左侧栏中选择 [DISP^o 复位]。
3. 选择 [OK]，按下 SELECT/SET 转盘，关闭菜单。

将自定义显示文件复制到存储卡

1. 开启菜单，选择 [自定义]，然后选择 [自定义显示]。
2. 从左侧栏中选择 [→□ 保存至存储卡]。
3. 选择 [OK]，按下 SELECT/SET 转盘，关闭菜单。

从存储卡中上传自定义显示文件。

1. 开启菜单，选择 [自定义]，然后选择 [自定义显示]。
2. 从左侧栏中选择 [□→ 从存储卡读取]。
3. 选择 [OK]，按下 SELECT/SET 转盘，关闭菜单。

自定义显示项目列表

所有项目的默认值均为 00。

00 [REC PROGRAMS] 记录模式图标 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

设置选项：00 - OFF, 01 - ON。

01 [CAMERA DATA1] 摄像机数据 (1/2) **CAMERA** **CAMERA·CARD**

设置选项	光圈值	快门速度值
00	OFF	OFF
01	ON	
02	OFF	ON
03	ON	

02 [CAMERA DATA2] 摄像机数据 (2/2) **CAMERA** **CAMERA·CARD**

设置选项	曝光显示	白平衡显示	增益选择显示
00	OFF	OFF	OFF
01	ON		
02	OFF	ON	
03	ON		
04	OFF	OFF	ON
05	ON		
06	OFF	ON	
07	ON		

03 [ZOOM] 变焦指示灯 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

可以选择永久显示变焦指示灯或仅在变焦操作时显示。
设置选项：00 - OFF, 01 - ON (NORMAL), 02 - 开 (ALWAYS)。

04 [FOCUS] 焦距显示 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

可以选择永久显示焦距指示或仅在对焦操作时显示。
设置选项：00 - OFF, 01 - ON (NORMAL), 02 - 开 (ALWAYS)。

05 [ND] 中灰滤镜显示 **CAMERA**

设置选项：00 - OFF, 01 - ON。

06 [IMAGE EFFECTS] 图像效果 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

设置选项	肤色细节调整	天空细节	颜色校正
00	OFF	OFF	OFF
01	ON		
02	OFF	ON	
03	ON		ON
04	OFF	OFF	
05	ON		
06	OFF	ON	
07	ON		

07 [F. ASSIST FUNC.] 对焦辅助功能 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

设置选项	补偿	放大
00	OFF	OFF
01	ON	
02	OFF	ON
03	ON	

08 [CUSTOMIZE] 自定义功能 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

设置选项	用户自定义预置显示	自定义功能显示
00	OFF	OFF
01	ON	
02	OFF	ON
03	ON	

09 [RECORDING STD] HD 标准图标 **CAMERA**

设置选项：00 - OFF, 01 - ON。

10 [DV REC MODE] 标准清晰度下的记录模式 **CAMERA**

设置选项：00 - OFF, 01 - ON。

11 [FRAME RATE] 帧频显示 **CAMERA**

设置选项：00 - OFF, 01 - ON。

12 [TAPE] 与磁带相关的图标和显示 **CAMERA**

设置选项	时间码	操作模式图标	DV 控制显示
00	OFF	OFF	OFF
01	ON		
02	OFF	ON	
03	ON		ON
04	OFF	OFF	
05	ON		
06	OFF	ON	
07	ON		

13 [TAPE REMAINDER] 磁带的剩余时间 **CAMERA**

可以选择永久显示磁带剩余时间或仅在磁带快结束时显示警告信息。

设置选项：00 - OFF, 01 - NORMAL, 02 - WARNING。

14 [TAPE/CARD] 与磁带 / 存储卡相关的显示 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

设置选项	外部控制	影像稳定器	静止图像尺寸 / 质量图标
00	OFF	OFF	OFF
01	ON		
02	OFF	ON	
03	ON		ON
04	OFF	OFF	
05	ON		
06	OFF	ON	
07	ON		

15 [LIGHT METERING] 与测光方式相关的显示 **CAMERA·CARD**

设置选项	点测光 AE 区	测光模式图标
00	OFF	OFF
01	ON	
02	OFF	ON
03	ON	

16 [CARD] 与静止图像相关的图标 **CAMERA·CARD**

设置选项	驱动模式图标	闪光灯显示
00	OFF	OFF
01	ON	
02	OFF	ON
03	ON	

17 [CARD REMAINDER] 存储卡上的剩余静止图像 **CAMERA·CARD**

可以选择永久显示存储卡上的可用静止图像数的相关信息或仅在存储卡快满时显示警告信息。

设置选项：00 - OFF, 01 - NORMAL, 02 - WARNING。

18 [AUDIO] 与音频相关的显示 **CAMERA** **CAMERA·CARD** (DV 音频除外)

设置选项	麦克风模式	XLR 图标	标准清晰度下的音频模式 [DV 音频]
00	OFF	OFF	OFF
01	ON		
02	OFF	ON	
03	ON		
04	OFF	OFF	ON
05	ON		
06	OFF	ON	
07	ON		

19 [CONDENSATION] 结露警告图标 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

设置选项：00 - OFF, 01 - ON。

20 [BATTERY] 与电池相关的显示 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

可以选择永久显示电池的相关信息或仅在电池即将耗尽时显示警告信息。

设置选项：00 - OFF, 01 - NORMAL, 02 - WARNING。

21 [WIRELESS REMOTE] 无线遥控显示 **CAMERA** **CAMERA·CARD**

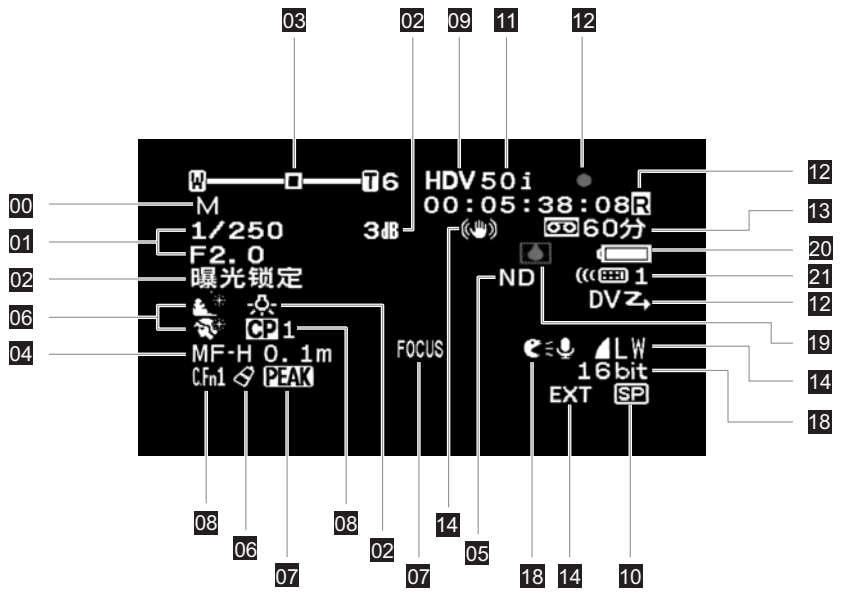
可以选择永久显示无线遥控器的相关信息或仅发出警告信息。

设置选项：00 - OFF, 01 - NORMAL, 02 - WARNING。

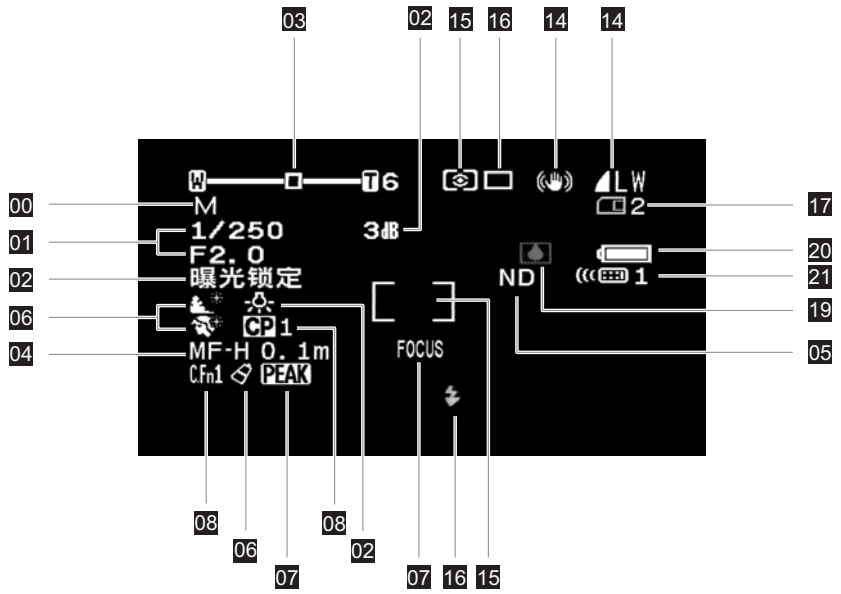
自定义显示的位置

CAMERA / EXT. CONT.

C



CAMERA · CARD

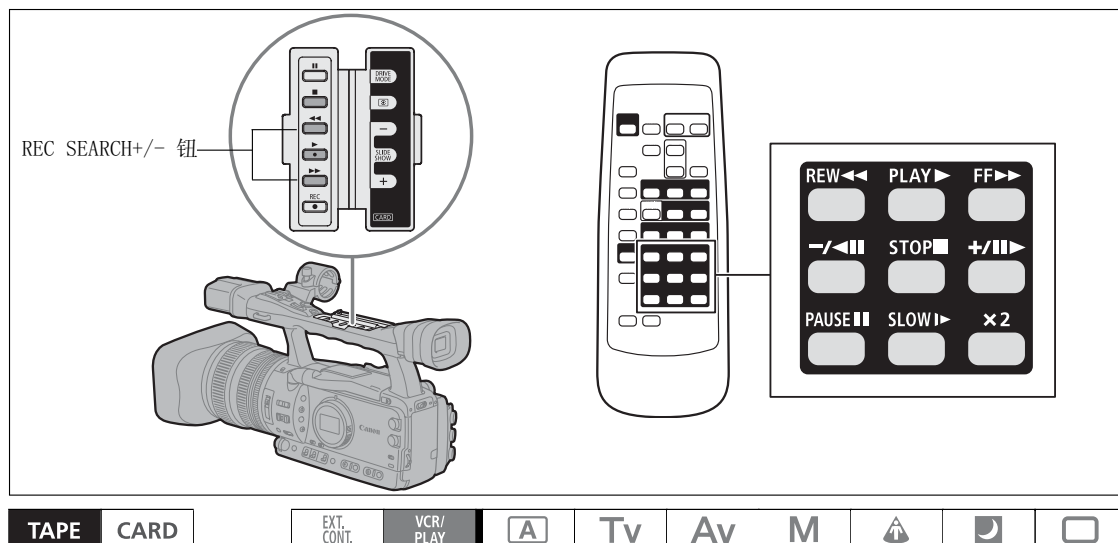


自定义

播放磁带

如果播放的画面失真，请使用佳能视频磁头清洁带或市面上出售的数码视频磁头清洁带来清洁摄像机的视频磁头（□ 141）。

根据想要播放的磁带选择播放标准。



1. 将 **POWER** 转盘设置到 **VCR/PLAY**。
2. 开启菜单并选择 [信号设置]。选择 [播放规格]，并将其设置成 [自动]、[HDV] 或 [DV]，以便与想要播放的磁带相匹配。
3. 关闭菜单。

特殊播放模式

除快进播放、回卷播放和暂停播放以外的所有特殊播放模式只能用无线遥控器操作。

HDV

▶|| (暂停播放)

想要暂停播放，请在正常播放过程中按下摄像机上的 **||** 钮或无线遥控器上的 PAUSE **||** 钮。

◀◀ (回卷播放) / ▶▶ (快进播放)

在正常播放、回卷或快进播放时，按下并按住摄像机上的 **◀◀** 或 **▶▶** 钮、或者无线遥控器上的 REW **◀◀** 或 FF **▶▶** 钮，就会进入快进播放模式（为正常播放速度的 8 倍）。

◀×1 (后退播放)

在正常播放时按下无线遥控器上的 **-/◀** 钮。按下 **▶** (播放) 钮可回复至正常播放。

||▶ (逐帧前进)

要以逐帧播放。在暂停播放时反复按动无线遥控器上的 **+ / ||▶** 按钮。持续按下此按钮可以连续逐帧前进播放。

▶ (慢进播放)

以正常速度的 1/3 进行播放。在正常或后退播放时按下无线遥控器上的 SLOW▶ (慢速) 钮。按下▶ (播放) 钮可回复至正常播放。

**▶|| (暂停播放)**

想要暂停播放，请在正常播放过程中按下摄像机上的 || 钮或无线遥控器上的 PAUSE || 钮。

◀◀ (回卷播放) / ▶▶ (快进播放)

要以正常速度的 11.5 倍进行播放 (快进或后退)。在正常播放、回卷或快进播放时，按下并按住摄像机上的 ◀◀ 或 ▶▶ 钮、或者无线遥控器上的 REW◀◀ 或 FF▶▶ 钮，就会进入快进播放模式。

◀|| (逐帧后退) / ||▶ (逐帧前进)

要以逐帧播放。请在暂停播放时重复按动遥控器上的 -/◀|| 或 +/||▶ 钮。持续按下此按钮可以连续逐帧前进 / 逐帧后退播放。

◀| (慢退播放) / |▶ (慢进播放)

以正常速度的 1/3 进行播放。在正常或后退播放时按下无线遥控器上的 SLOW|▶ 钮。按下▶ (播放) 钮可回复至正常播放。

◀x1 (后退播放)

在正常播放时按下无线遥控器上的 -/◀|| 钮。按下▶ (播放) 钮可回复至正常播放。

◀x2 (2 倍后退播放) / x2▶ (2 倍前进播放)





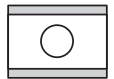
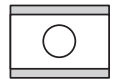

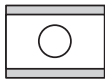




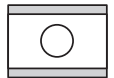
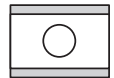

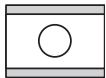




以正常速度的 2 倍播放。在正常或后退播放时按下无线遥控器上的 x2 钮。按下▶ (播放) 钮可恢复至正常播放。



- 使用特殊播放时，无法播放磁带中的声音。
- 在某些特殊播放模式中，图像可能会出现失真的情况。
- 摄像机进入暂停播放模式 4 分 30 秒后会自动停止磁带，以保护磁带及磁头。
- 在快进播放、回卷播放或后退播放以 HDV 模式记录的磁带时，可能会出现图像失真的情况。
- 磁带上 HDV 标准和 DV 标准下的记录之间进行切换时，则图像会有轻微的失真现象。

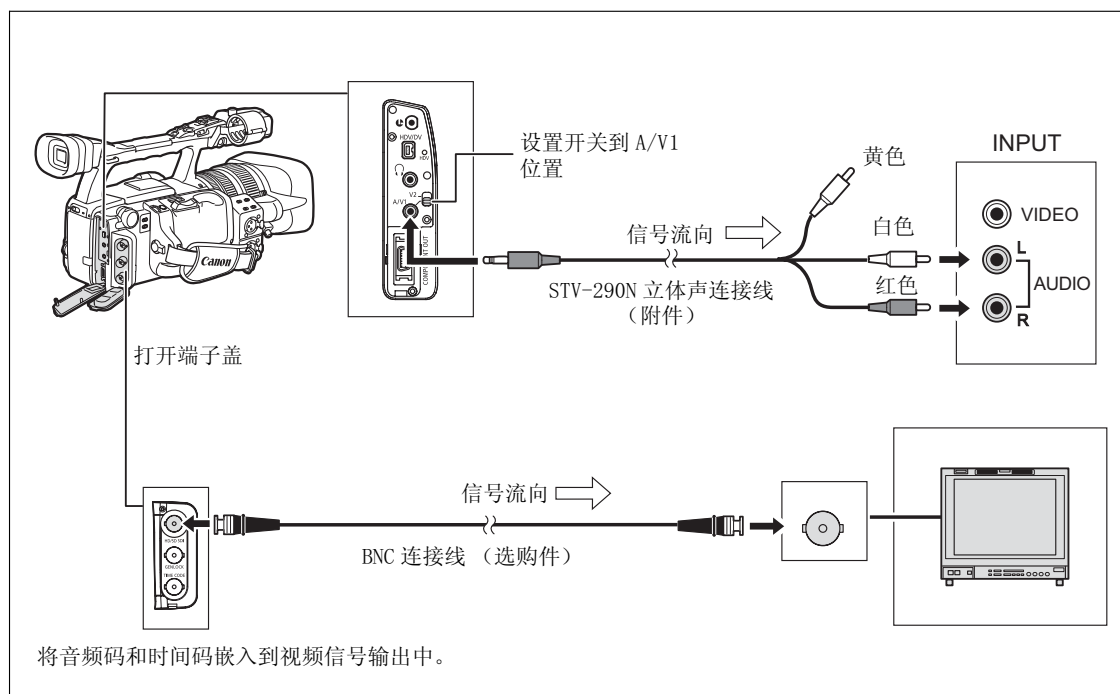
连接到监视器 / 电视

下表列出了不同的记录模式和相应的输出端子：

		XHGD HD/SD SDI 端子	COMPONENT OUT 端子	HDV/DV 端子	视频端子
HD	[遮幅] 设置为 [关]	1920x1080 	D3 (1440x1080) 	MPEG TS 	
	[遮幅] 设置为 [开]	SD SDI 	D1 (SD) 	MPEG TS 	
16:9 SD	[遮幅] 设置为 [关]	640x480 	D1 (SD) 	DV (SD) 	
	[遮幅] 设置为 [开]	SD SDI 	D1 	DV (SD) 	
4:3 SD		640x480 	D1 (SD) 普通 	DV (SD) 	

与高清晰度电视或监视器的连接 (HDTV/HiVision)

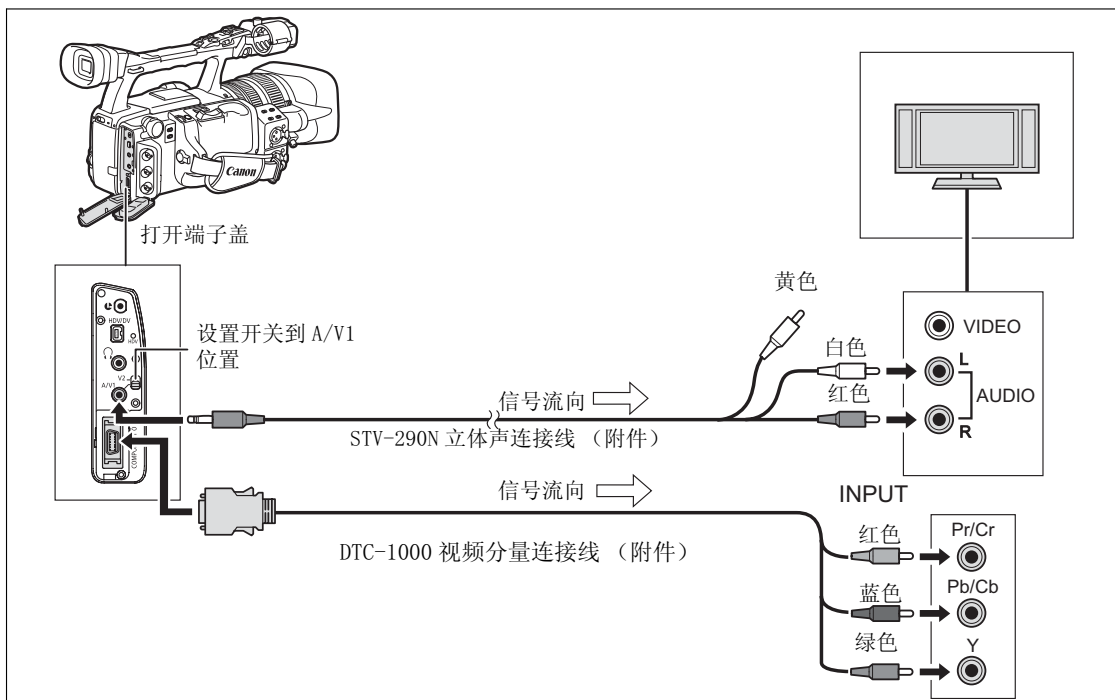
① **XHGD** 使用 SD/HD SDI 端子



启动 HD/SD SDI 输出，选择适当的视频输出选项（HD 或 SD）。

1. 将 **POWER** 转盘设置到 VCR/PLAY 。
2. 开启菜单并选择 [信号设置]。选择 [SDI 输出]，将它设置成 [开]。
3. 从相同的 [信号设置] 子菜单上，选择 [SDI 规格]。选择 [自动] 或 [SD 固定] 以匹配想要使用的视频输出。
4. 关闭菜单。

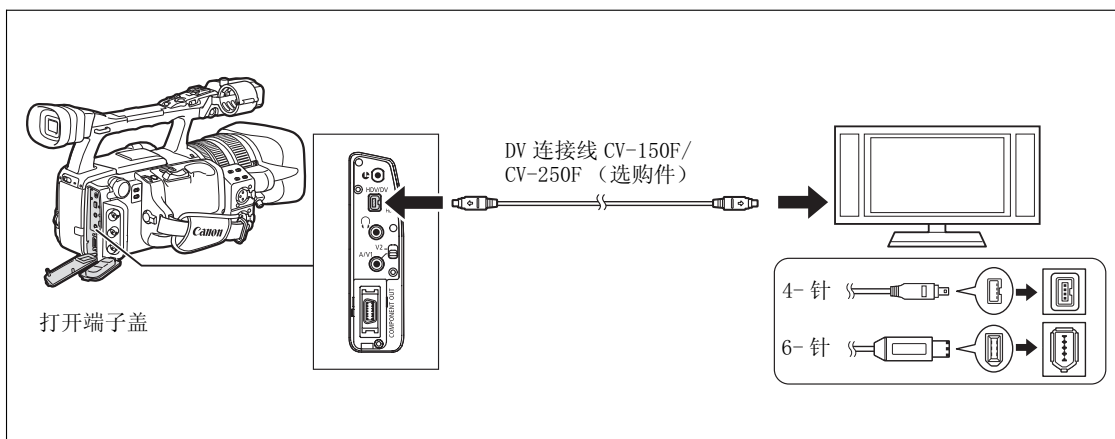
2 使用 COMPONENT OUT 端子



根据要连接的电视或监视器选择适当的视频分量信号。

开启菜单并选择 [信号设置]。选择 [色差信号输出] 及设置选项，然后关闭菜单。

3 使用 HDV/DV 端子



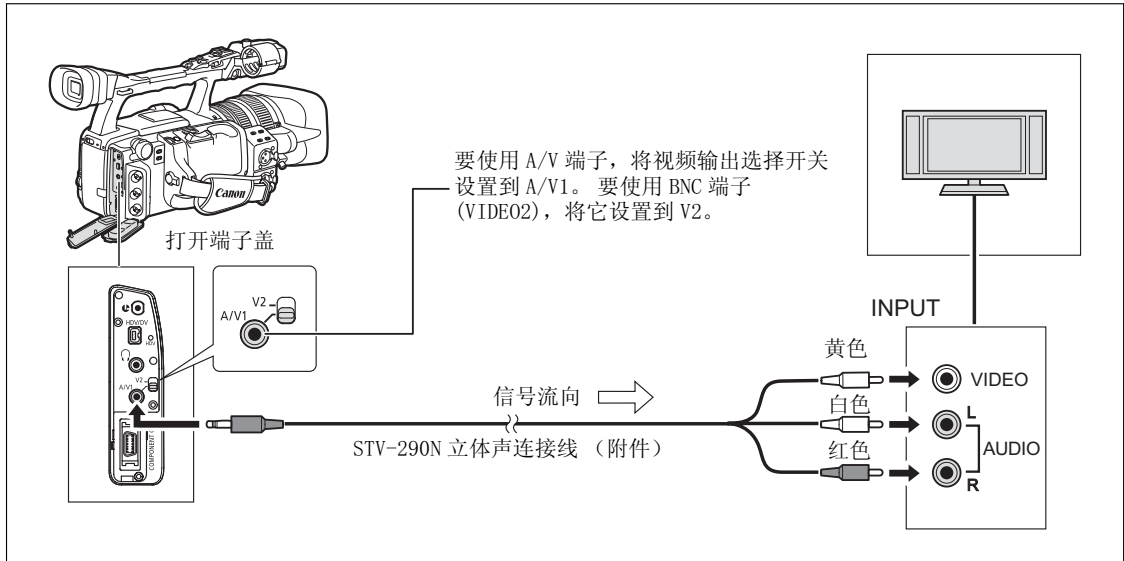
- 将摄像机连接到支持 DV 的监视器或电视时，您需要对电视执行识别摄像机的步骤。请参考监视器或电视的使用说明书。

- 如有必要，打开 DV 转换，并选择是否用下列步骤将以 HD 记录的磁带转换为 SD 模式。
开启菜单并选择 [信号设置]。选择 [DV 转换] 及设置选项，然后关闭菜单。

4 使用 VIDEO 端子

如果您把摄像机连接至电视，请把输入选择器设置为 VIDEO。如果您把摄像机连接至录像机，请把输入选择器设置为 LINE。

请参考电视或录像机的使用说明书。



建议使用家用电源插座为摄像机供电。

与普通电视或监视器的连接 (非 HDTV/HiVision)

1 使用 COMPONENT OUT 端子

请参考上一节中的连接图 (□ 93)。

根据要连接的电视或监视器选择适当的视频分量信号。

开启菜单并选择 [信号设置]。选择 [色差信号输出] 及设置选项，然后关闭菜单。

2 使用 VIDEO 端子

请参考上一节中的连接图 (□ 94)。

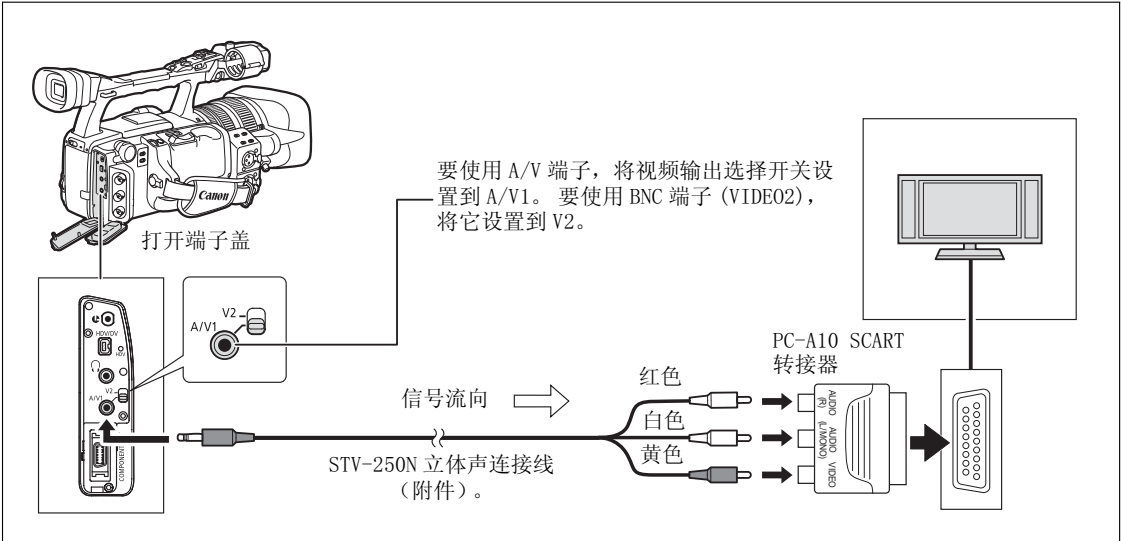
如果您把摄像机连接至电视，请把输入选择器设置为 VIDEO。如果您把摄像机连接至录像机，请把输入选择器设置为 LINE。

请参考电视或录像机的使用说明书。

如果连接到纵横比 4:3 的电视机，请适当更改 [遮幅] 设置。

开启菜单并选择 [信号设置]。选择 [遮幅]，将其设置为 [开]，然后关闭菜单。

3 使用 SCART 转接器



如果您把摄像机连接至电视，请把输入选择器设置为 VIDEO。如果您把摄像机连接至录像机，请把输入选择器设置为 LINE。

附送的 PC-A10 SCART 转接器仅适用于输出。如果要进行模拟输入记录或模拟数码转换，请使用配备输入端子的 SCART 转接器 (选购件)。

请参考电视或录像机的使用说明书。

如果连接到纵横比 4:3 的电视机，请适当更改 [遮幅] 设置。

开启菜单并选择 [信号设置]。选择 [遮幅]，将其设置为 [开]，然后关闭菜单。



建议使用家用电源插座为摄像机供电。

SD 音频输出

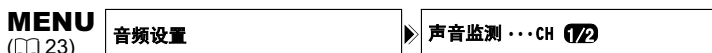


选择音频



开启菜单并选择 [音频设置]。选择 [音频选择]，选择其中一种设置选项，关闭菜单。

选择音频监听



开启菜单并选择 [音频设置]。选择 [声音监测] 及设置选项，然后关闭菜单。

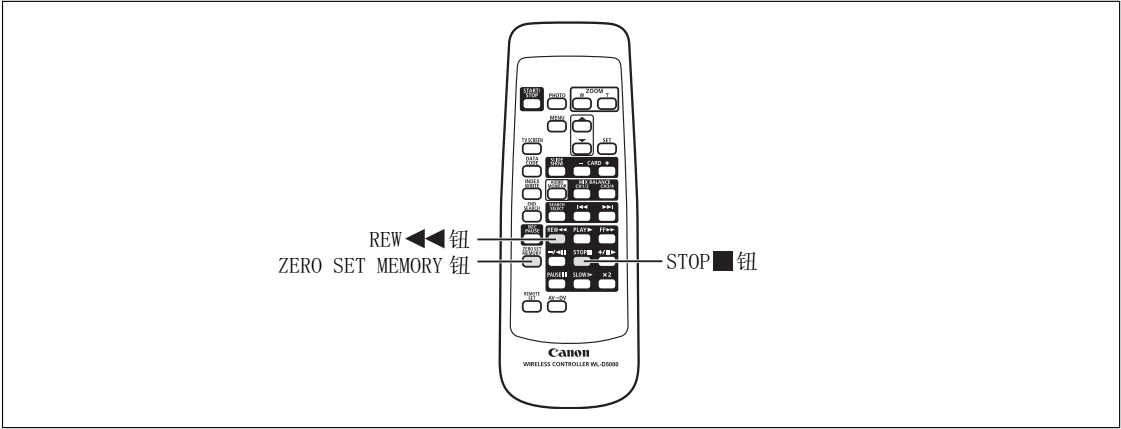
如果选择了 [混合 / 可变]，用无线遥控器上的 MIX BALANCE 钮调节混声平衡。

选择的音频输出	2 个频道上的音频记录	音频监听 [声音监测]	4 个频道上的音频记录
CH 1/3 / CH 2/4	左输出: L 或 CH1 右输出: R 或 CH2	CH 1/2	左输出: CH1 右输出: CH2
		CH 3/4	左输出: CH3 右输出: CH4
		混合 / 固定	左输出: CH1+CH3 右输出: CH2+CH4 混声平衡固定为 1:1
		混合 / 可变	左输出: CH1+CH3 右输出: CH2+CH4 可调整混声平衡
CH 1/3 / CH 1/3	左输出: L 或 CH1 右输出: L 或 CH1	CH 1/2	左输出: CH1 右输出: CH1
		CH 3/4	左输出: CH3 右输出: CH3
		混合 / 固定	左输出: CH1+CH3 右输出: CH1+CH3 混声平衡固定为 1:1
		混合 / 可变	左输出: CH1+CH3 右输出: CH1+CH3 可调整混声平衡
CH 2/4 / CH 2/4	左输出: R 或 CH2 右输出: R 或 CH2	CH 1/2	左输出: CH2 右输出: CH2
		CH 3/4	左输出: CH4 右输出: CH4
		混合 / 固定	左输出: CH2+CH4 右输出: CH2+CH4 混声平衡固定为 1:1
		混合 / 可变	左输出: CH2+CH4 右输出: CH2+CH4 可调整混声平衡

返回以前标记的位置

如果您稍后要返回某个特定场景，请使用调零记忆功能标记此位置。当磁带回卷或快进时，便会停在此位置上。

使用无线遥控器操作此功能。



1. 在播放过程中，在所需返回的位置上按下 ZERO SET MEMORY 钮。

- 磁带计数器被重置为 0:00:00，并出现 **M** 标记。
- 再按一次 ZERO SET MEMORY 钮，可取消调零记忆。

2. 完成播放后，停止并进行磁带回卷。

- 如果磁带计数器显示负值，则快进磁带。
- 磁带在“0:00:00”时自动停止，并且 **M** 标记消失。
- 磁带计数器会变为时间代码。

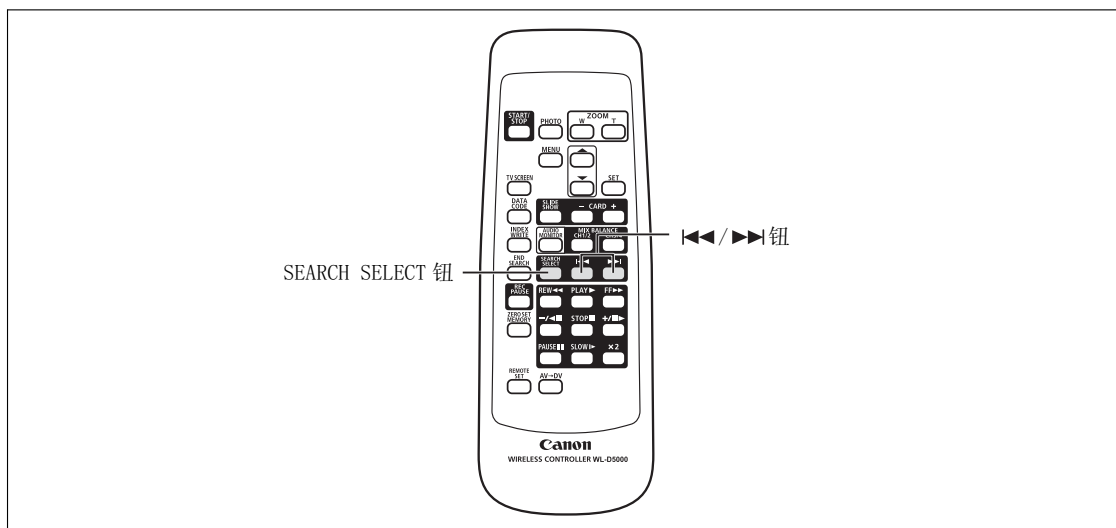


- 如果时间代码没有连续记录，则调零记忆可能无法正常工作。
- 如果在同一磁带上以 HDV 和 DV 两种标准混合记录，则可能无法正常使用调零记忆功能。

日期搜索

您可以使用日期搜索功能定位日期 / 时区的改变。
使用无线遥控器操作此功能。

C



1. 按下 SEARCH SELECT 钮，显示“日期搜索”。

→ 出现。

2. 按下◀◀或▶▶钮开始搜索。

- 多次按下该钮，搜索更多的日期改变（最多可达 10 次）。
- 按下 STOP ■（停止）钮可停止搜索。

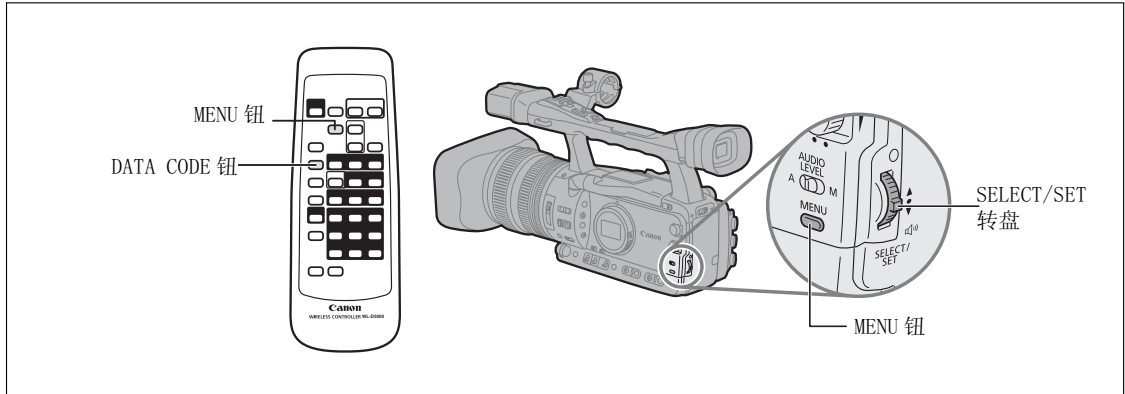


- 每个日期 / 时区的摄像时间必须超过 1 分钟。
- 如果没有正确显示数据码，日期搜索功能可能无法运作。
- 如果在同一磁带上以 HDV 和 DV 两种标准混合记录，则可能无法正常使用日期搜索功能。

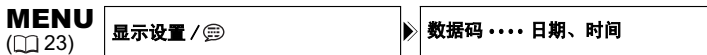
播放

显示数据码

摄像机保留数据码，其中包含记录日期、时间以及其他摄像机数据，如快门速度、增益和曝光（光圈值）等。



选择数据码显示组合



开启菜单并选择 [显示设置 / [icon]]，选择 [数据码] 及设置选项，然后关闭菜单。

显示数据码

按下无线遥控器上的 DATA CODE 钮。



当您下次打开摄像机时，数据码将不再出现。

六秒自动日期

当开始播放或指示日期或时区已改变时，日期及时间会显示六秒。



开启菜单并选择 [显示设置 / [icon]]，选择 [6 秒日期]，将其设置为 [开]，然后关闭菜单。

更改遥控感应器模式

为避免受到其他正在附近使用的佳能无线遥控器的干扰，本机器共有两种遥控感应器模式和一种关闭设置。

C

要更改摄像机的遥控感应器模式

更改自定义功能文件的 [WIRELESS REMOTE] 设置 (☞ 84)。

要更改无线遥控器的遥控感应器模式

按下 ZOOM **T** 钮并保持其按下状态 2 秒以上以将无线遥控器更改为模式 2。按下 ZOOM **W** 钮并保持其按下状态 2 秒以上以将无线遥控器更改为模式 1。

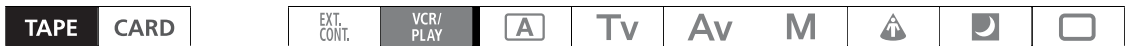
如果已将摄像机设置为模式 1，请按下 ZOOM **W** 钮来选择模式 1。



- 更换电池后，无线遥控器会返回模式 1。如需要请再次更改模式。
- 请确定摄像机与无线遥控器设置为同一模式。按下无线遥控器上的任一按钮来显示摄像机的模式 (REMOTE SET 钮除外)，然后将无线遥控器设置成相同的模式。如果无线遥控器仍无法正常工作，请更换电池。

记录外部视频信号（模拟输入、HDV/DV 输入）

可以通过模拟视频输入（SD 标准）或 HDV/DV 输入（SD 或 HD 标准），在磁带上记录外部视频信号。



模拟输入

1. 将摄像机连接到模拟视频设备。

有关模拟设备的连接图，请参阅章节 4（属于连接到监视器/电视，□ 94）。

2. 将 POWER 转盘设置到 VCR/PLAY，放入空白磁带。

3. 开启菜单并选择 [音频设置]。选择 [DV 音频] 及设置选项，然后关闭菜单。

4. 已连接设备：放入已录制的磁带。

5. 按下 ● 钮和 ■ 钮（或无线遥控器上的 REC PAUSE 钮）。

- 摄像机会进入到暂停记录模式。在此模式下，可监视屏幕上的图像。
- 如果只按 ● 钮，会立即开始记录。

6. 已连接设备：播放磁带。

7. 当您想记录的场景出现时，按下 ■ 钮（或无线遥控器上的 PAUSE ■ 钮）。

记录开始。

8. 按下 ■ 钮停止转录。

9. 已连接设备：停止播放。

HDV/DV 输入

从外部数码设备记录时，您可以选择用于此摄像机进行记录的时间码。选择 [复制] 保持视频源的原始时间码，或选择 [重生成] 以使用本摄像机的内部时间码。

1. 开启菜单并选择 [信号设置]，然后选择 [时间码] 子菜单。

2. 选择 [HDV/DV 输入]，选择其中一种设置选项并关闭菜单。

3. 将摄像机连接到外部视频设备。

有关数码设备的连接图，请参阅章节 3（属于连接到监视器/电视，□ 93）。

4. 将 POWER 转盘设置到 VCR/PLAY，放入空白磁带。

5. 已连接设备：放入已录制的磁带或光盘。

6. 按下 ● 钮和 ■ 钮（或无线遥控器上的 REC PAUSE 钮）。

- 摄像机会进入到暂停记录模式。在此模式下，可监视屏幕上的图像。
- 如果只按 ● 钮，会立即开始记录。

7. 已连接设备：开始播放。

8. 当您想记录的场景出现时，按下 ■ 钮（或无线遥控器上的 PAUSE ■ 钮）。

记录开始。

9. 按下 ■ 钮停止转录。

10. 已连接设备：停止播放。

有关版权

版权注意事项

某些预先录制的磁带、影片及其他内容，以及一些电视节目都具有版权保护。未经授权记录这些内容可能违反版权保护法。

版权信号

播放时：如果您尝试播放的磁带包含保护软件的版权控制信号，“版权保护重放限制”会出现几秒、然后摄像机机会出现蓝色的空白画面。您无法播放磁带的內容。

转录时：如果您尝试由软件转录，而软件包含保护的版权控制信号，显示屏会出现几秒的“版权保护复制限制”。您无法转录该软件的内容。

您无法使用本摄像机把版权保护信号转录到磁带上。



- 建议使用家用电源为摄像机供电。
- 附送的 PC-A10 SCART 转接器仅适用于输出。如果要进行模拟输入记录或模拟数码转换，请使用配备输入端子的 SCART 转接器（选购件）。

把模拟信号转换为数码信号（模拟数码转换器）

使用本摄像机可以将模拟视频输入信号转换成数码视频信号（SD 标准），并经由 HDV/DV 端子输出。



开启菜单并选择 [信号设置]。选择 [AV→DV]，把它设置为 [开]，然后关闭菜单。



- 根据从连接设备所输出模拟信号的不同，由模拟信号转换到数码信号的操作可能会无法正常进行（比如：信号中包含版权保护信号或重影等异常信号）。
- 一般情况下使用下，请把 [AV→DV] 设置为 [关]。如果把它设置为 [开]，您则无法使用摄像机的 HDV/DV 端子输入数码信号。
- 视使用的软件及计算机规格而定，您可能无法通过 HDV/DV 端子传输转换的信号。

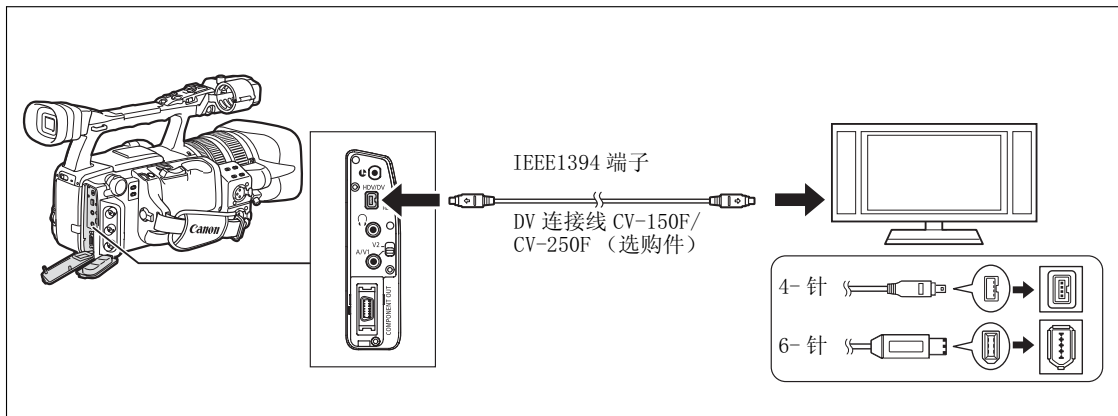


- 建议使用家用电源插座为摄像机供电。
- 也可按下无线遥控器上的 AV→DV 钮。重复按动遥控器按钮，将会在 AV→DV 转换开和关之间进行切换。
- 连接配备 SCART 端子的电视 / 视频时，请使用配备输入端子的 SCART 转接器（市面有售）。附送的 PC-A10 SCART 转接器仅适用于输出。

连接到计算机 (IEEE1394)

要将摄像机连接到计算机，您需要确保以下要求：一台配有 IEEE1394 (DV) 端子和装有具有视频捕获能力的视频编辑软件的计算机。使用选购件 CV-150F (4 针 -4 针) 或者 CV-250F (4 针 -6 针) DV 连接线。有关视频编辑的最低系统要求，请参考视频编辑软件的使用说明书。

Windows XP (SP2) 用户可使用 CONSOLE 软件 (单独出售)，将视频和音频记录 (HDV 或 DV 标准) 从摄像机下载到计算机硬盘上。详细说明请参考软件的帮助手册。



- 根据不同软件及计算机的规格 / 设置，可能无法正确运行。
- 如果计算机连接至摄像机时停止操作，请拔除 DV 连接线后再重新连接。如果问题仍然存在，请拔除连接线，关闭摄像机和计算机后再重新启动，并再次连接。
- 确保计算机视频捕获系统与您正使用的视频信号标准相兼容。如果计算机与摄像机的视频输出的信号标准不兼容，则摄像机可能无法正确地检测或无法正常操作。



- 请参考计算机和编辑软件的使用说明书。
- 按照所连接计算机的视频信号标准调整 [播放规格] 和 [DV 转换] 设置。
- 将摄像机的视频信号输出到计算机时：
 - (HDV) 视频输出：将 [播放规格] 设置设为 [HDV]，并将 [DV 转换] 设置设为 [关]。
 - (DV) 视频输出：将 [播放规格] 设置为 [DV]。
 - 最初以 HDV 标准记录的 (DV) 视频输出：将 [播放规格] 设置设为 [HDV]，并将 [DV 转换] 设置设为 [开]。
- 将计算机中的视频信号输入到摄像机时：
 - (HDV) 视频输入：将 [播放规格] 设置设为 [HDV]，并将 [DV 转换] 设置设为 [关]。
 - (DV) 视频输入：将 [播放规格] 设置为 [DV]。

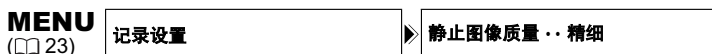
选择图像的质量 / 尺寸

更改静止图像的质量

您可以选择超精细、精细及普通。



* 仅当播放磁带时。



开启菜单并选择 [记录设置]。选择 [静止图像质量] 及设置选项，然后关闭菜单。

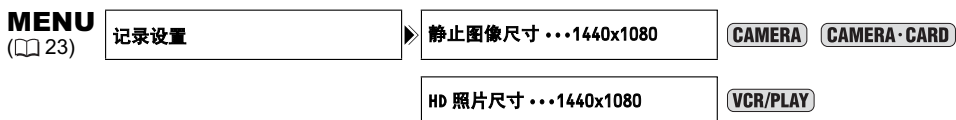
更改静止图像的尺寸

可用的图像尺寸取决于操作模式和记录标准设置。

在 CAMERA-CARD 模式下 记录静止图像	在 CAMERA 模式下同时记录静止图像	在 VCR/PLAY 模式下捕捉静止图像
LW 1920x1080 SW 848x480	[HD] 或 [SD16:9]: LW 1920x1080 SW 848x480	在 [HD] 下进行记录: LW 1920x1080 SW 848x480
L 1440x1080 S 640x480	[SD4:3]: L 1440x1080 S 640x480	在 [SD16:9] 下进行记录: SW 848x480 在 [SD4:3] 下进行记录: S 640x480



* 仅当播放磁带时。



开启菜单并选择 [记录设置]。选择 [静止图像尺寸] (在 **VCR/PLAY** 模式下选择 [HD 照片尺寸])，然后选择设置选项并关闭菜单。



- 静止图像以 JPEG 压缩方式记录在存储卡上。
- 在一块存储卡上可记录的静止图像 的数量：

图像尺寸	图像质量	图像数量			每个图像的文件大小
		16MB	128MB	512MB	
LW 1920x1080	超精细	9	90	350	1360 kB
	精细	14	135	525	910 kB
	普通	28	265	1035	460 kB
SW 848x480	超精细	50	455	1770	280 kB
	精细	70	645	2510	190 kB
	普通	140	1295	5030	100 kB
L 1440x1080	超精细	12	120	470	1020 kB
	精细	19	180	700	690 kB
	普通	38	350	1370	350 kB
S 640x480	超精细	65	595	2320	215 kB
	精细	95	865	3350	149 kB
	普通	170	1555	6035	82 kB

-这些数字皆为近似值。随记录环境及摄录主体的不同而变化。

-如果存储卡中保存有用户自定义文件，则会减少能保存静止图像的总数量。

文件编号

静止图像会被自动分配文件编号，从 0101 到 9900，并被存储到最多可包含 100 张图像的文件夹内。文件夹编号为 101 至 998。

重新设置	每次插入新的存储卡，就会重新设置文件编号。如果该存储卡已存有图像文件，则会指定下一个可用的编号。
连续	即使插入新的存储卡，摄像机也会保留最后一个图像的文件编号，并为下一个图像指定一个连续的文件编号。（如果存储卡上已有一个更大的文件编号，则会指定下一个连续的编号。）不会有重复的文件编号。以方便您在计算机上组织图像。



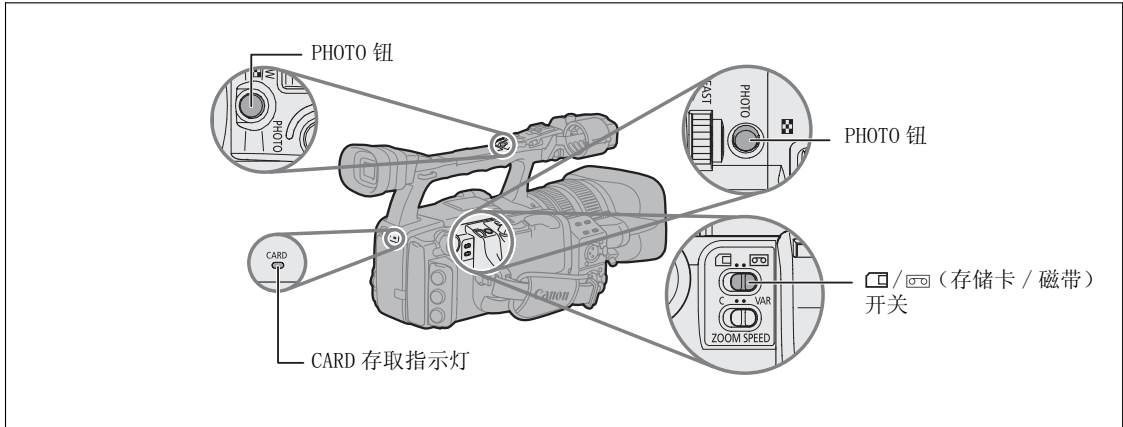
* 仅当播放磁带时。



要改变设置，开启菜单并选择 [记录设置]。选择 [文件编号]，将其设置为 [重新设置]，然后关闭菜单。

记录静止图像至存储卡

可在存储卡上直接记录静止图像。您也可在磁带上记录视频的同时记录静止图像，并在播放磁带时捕捉静止图像。



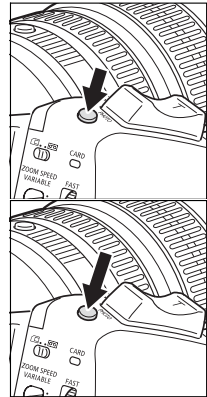
1. 将 **POWER** 转盘设置到记录程序位置，并且将 □/□ (存储卡 / 磁带) 开关设置为 □。

2. 半按 **PHOTO** 钮。

- 一旦完成对焦调整，● 符号会变为绿色。摄像机对焦期间，图像看起来可能模糊不清。
- 在半按 **PHOTO** 钮时，您也可以使用对焦环来调整对焦。
- 曝光已经锁定。
- 当您按下无线遥控器上的 **PHOTO** 钮时，即会立即开始记录。

3. 完全按下 **PHOTO** 钮。

- ● 符号消失。
- **CARD** 存取指示灯闪烁。并出现卡存取显示。



○ 使用 SDHC 存储卡或 SD 存储卡时，请确保将保护开关设置为允许记录。如果试图在写保护存储卡上记录静止图像，系统会显示提示“存储卡被设置为防止擦写”。

○ 当 **CARD** 存取指示灯闪烁时，请勿关闭摄像机，勿变换 □/□ (存储卡 / 磁带) 开关或 **POWER** 转盘的位置或移除存储卡。否则可能会损坏数据。



○ 当在自定义功能文件中将对焦优先模式设置为 [ON] 时 (□ 83)：

如果在 ● 符号变为绿色之前完全按下 **PHOTO** 按钮，摄像机需要 2 秒钟才能调整焦点（在夜间摄像程序下需要 4 秒）。

如果摄录主体不适宜自动对焦，则摄像机会锁定焦点。在这种情况下，请使用对焦环来手动调整对焦。

○ 当在自定义功能文件中将对焦优先模式设置为 [OFF] 时 (□ 83)：

在步骤 2，● 会变为绿色，并锁定焦点和曝光。

○ 关于节能功能：

在 **CAMERA·CARD** 模式下：当摄像机使用电池供电时，为节省电池电量，如果在 5 分钟之内没有进行任何操作，则摄像机会自动进入节能模式。通过自定义功能文件 (□ 84) 的 [POWER SAVE] 选项，可以选择是否关闭电源（是，设置为 [ON]；否，设置为 [OFF]）。

如果将节能选项设置为 [ON]，则摄像机会自动关闭电源。要继续记录，请按 **STANDBY** 钮或将 **POWER** 转盘转动至 OFF，然后再转回到记录模式。

将静止图像记录至存储卡，而将视频图像记录至磁带

通过使用自定义功能 (☞ 78)，当您把视频图像记录至磁带时，可选择同时激活静止图像的记录。如果选择 [ON+CP DATA]，还可将当前使用的用户自定义设置嵌入静止图像中。这一功能非常有用，如果日后想上传此用户自定义预置文件，只需选择从此特定场景捕捉的静止图像即可。



1. 使用自定义功能设置激活静止图像的同时记录 (☞ 83)。
2. 在您录制视频图像的时候，按下 PHOTO 钮。

当 [SIMULT. IMG. REC] 设定为 [OFF] 时，如果按下 PHOTO 钮，则 显示出来。

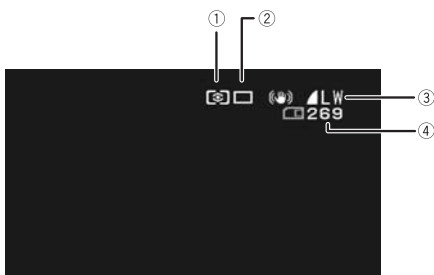
从磁带中捕捉静止图像

通过使用自定义功能 (☞ 78)，在播放暂停时，可选择激活静止图像的捕捉。



1. 使用自定义功能设置激活静止图像的捕捉 (☞ 83)。
2. 在播放暂停时，按下 PHOTO 钮以将帧作为静止图像记录至存储卡。

记录静止图像时的屏幕显示



- ① 测光方式图标 (☞ 111)
表示当前所选择记录静止图像的测光方式。
- ② 驱动模式图标 (☞ 110)
表示当前所选择记录静止图像的驱动方式。

③ 图像质量和尺寸
表示当前所选择记录静止图像的质量及尺寸。

④ 可用于静止图像的存储卡剩余容量

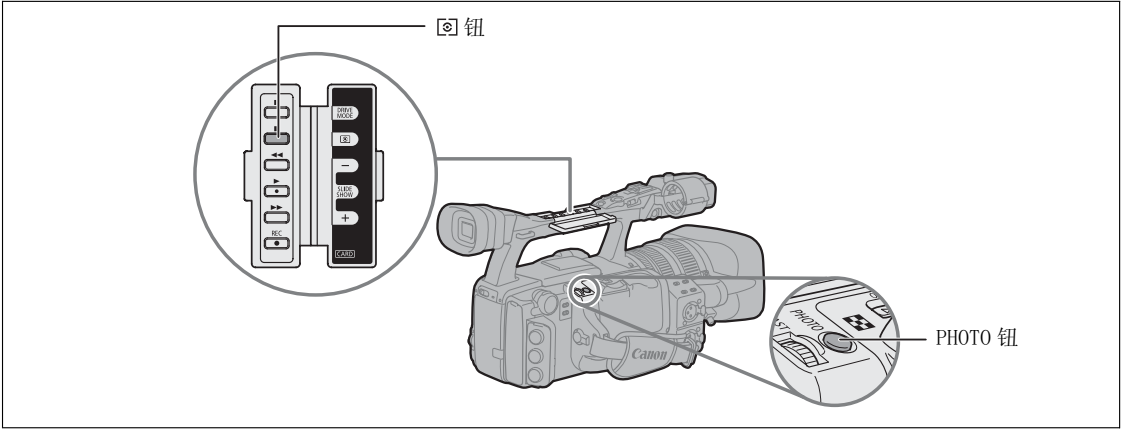
- 闪烁红光：无存储卡
- 亮起绿光：6 个或以上图像
- 亮起黄光：1 至 5 个图像
- 亮起红光：无法存储更多图像

- 完成一次记录后，显示的数量指示可能不会减少，或一次减少 2 个图像。
- 当播放存储卡时，所有指示灯会亮起绿光。

“▶” 存储卡存取显示
表示摄像机正在写入存储卡。

选择测光方式

☒ 评价测光	适用于一般摄像环境，包括逆光场景。为测光，摄像机把图像分为几个区域。根据主体的位置和亮度、背景、直射光或逆光，来相应的调整主要摄录主体的曝光。
☐ 中央重点平均测光	全屏幕的测光平均时，更多考虑中心主体。
☑ 点测光	在点测光 AE 区框内测光。



1. 将 **POWER** 转盘设置到 **A**、**Tv**、**Av** 或 **M**，并将 **☐/☑**（存储卡 / 磁带）开关移动到 **☐** 位置。
2. 按下 **☒** 钮。
 - 每按一次该钮，设置更改一次。
 - 显示当前所选设置的符号。
 - 如果选择 **☑**（点测光），则 AE 区框 **☐** 会出现在屏幕的中心位置。

C

使用存储卡

使用可选的闪光灯

在暗光线环境下，可以使用专为 Canon SLR 摄像机设计的兼容式 E-TTL II Canon Speedlite 闪光灯（包括 420EX/430EX/550EX/580EX 型号），来拍摄自然景色的静止图像。详细说明请参考 Speedlite 闪光灯的使用说明书。

安装 Speedlite 闪光灯



- 在连接 Canon Speedlite 闪光灯时，不能使用专为 Canon EOS SLR 设计的离机闪光灯延长线，来连接 Canon Speedlite 闪光灯。
- 连接或移除闪光灯时，一定要关闭摄像机。

1. 径直将闪光灯的连接插头完全插入热靴插座内。

2. 拧紧锁定环。

转动锁定环时，锁定销会探出并将闪光灯固定在正确位置。

移除闪光灯：

朝相反方向转动锁定环。在确认锁定销松开后，从先进附件插座上取下闪光灯。

使用闪光灯



1. 将 **POWER** 转盘设置到除 **M** 之外的记录模式，然后打开闪光灯。

- Speedlite 闪光灯正在充电时， 指示灯将闪烁白光。充电完成后， 指示灯将持续亮起绿光。
- 如果 指示灯长时间闪烁白光，请更换闪光灯电池。

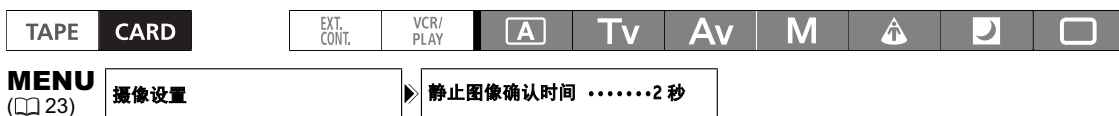
2. 按下 **PHOTO** 按钮记录一个静止图像。



- 请等闪光灯充电完成后再记录静止图像。闪光灯正在充电时也可记录静止图像，但是闪光灯不会闪光。
- 不使用 Speedlite 闪光灯时请将其关闭。
- 曝光锁定期间，在 **M** 手动模式下，闪光灯不会闪光。
- 使用闪光灯时，可设置为 Tv 模式的快门速度为 1/4 - 1/500。
- 摄像机不支持反光照射功能，也不支持 420EX/430EX/550EX/580EX Speedlite 闪光灯的无线多闪光灯系统功能。
- 摄像机不支持 ST-E2 无线 Speedlite 闪光变送器，也不支持 420EX/430EX/550EX/580EX Speedlite 闪光灯的无线主 / 从控制功能。
- 在非常暗的环境下记录时，如果使用的是自动对焦模式并且将 [对焦优先] 设置为 [开]，则保持半按 PHOTO 按钮就可以使 Speedlite 闪光灯的自动对焦辅助灯亮起。
- 如果驱动模式设置为自动包围曝光，则 Speedlite 闪光灯不会闪光。




拍摄静止图像后立刻查看

您可以选择在拍摄静止图像后显示图像 2、4、6、8 或 10 秒钟。

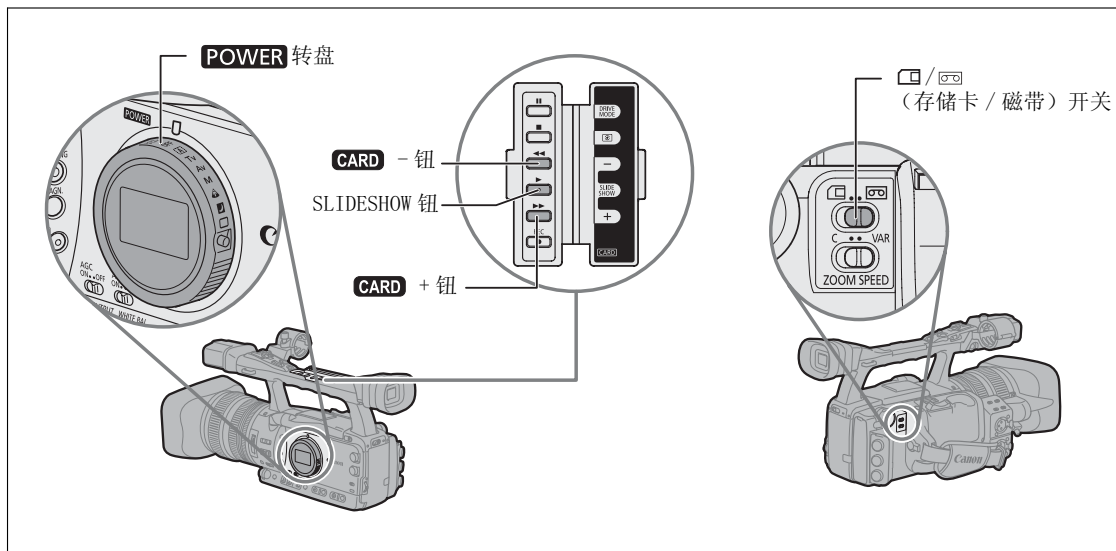


开启菜单选择 [摄像设置]。选择 [静止图像确认时间] 及设置选项，然后关闭菜单。



- 拍摄后持续按下 PHOTO 钮，即可一直显示静止图像。
- 当您在查看静止图像时按下 SELECT/SET 转盘，或者当您在记录后立刻按下 SELECT/SET 转盘，会出现静止图像操作菜单。您可以使用此菜单保护 (📖 117) 或删除 (📖 116) 图像。
- 当选定  (连续拍摄)、 (高速连拍) 或者  (自动包围曝光) 时，不能选择 [静止图像确认时间]。

播放存储卡中的静止图像



1. 将 **POWER** 转盘设置到 **VCR/PLAY** 位置，并且将 / (存储卡 / 磁带) 开关移动到 。
2. 按下 **CARD** + / - 按钮寻找所需的图像。



- 非本摄像机记录的图像、从计算机中上传的图像、在计算机中编辑过的图像以及改变过文件名的图像均可能无法正常播放。
- 当 **CARD** 存取指示灯闪烁时，请勿关闭摄像机，勿变换 / (存储卡 / 磁带) 开关或 **POWER** 转盘的位置，勿打开存储卡盖或取出存储卡，否则可能会损坏数据。

幻灯片播放

按下 **SLIDESHOW** 按钮。

- 图像会一张接一张播放。
- 再次按下此按钮取消幻灯片播放。

索引屏幕

1. 把变焦杆移向 **W**。
最多可以显示 6 张图像。
2. 转动 **SELECT/SET** 转盘选择图像。
 - 把 “” 记号移到所需观看的图像。
 - 按下 **CARD** + 或 - 按钮切换索引页。
3. 将变焦杆移向 **T** 或按下 **SELECT/SET** 转盘。
会取消索引屏幕，显示所选择的图像。

图像跳换功能

无需逐帧显示即可准确定位图像。屏幕右上方显示的数字表示与当前图像的编号和图像总数的比。

按住 **CARD** +/- 按钮

释放按钮后，会出现所指定编号的图像。

显示记录数据

可选择是否在记录静止图像时显示存储的所有记录数据（柱状图、摄像机信息等）。

不断按下 DISP. 钮以显示记录数据。

C

删除图像

您可以一次删除一张图像，或一次删除所有图像。



○ 请小心删除图像。已删除的图像无法复原。

○ 删除嵌有用户自定义文件的静止图像（使用 [ON+CP DATA] 设置记录），将会把图像和嵌入的用户自定义文件一起删除。



无法删除受保护的图像 (117)。

删除单张图像

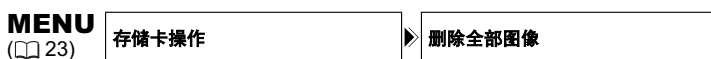


1. 选择所要删除的图像。
2. 按下 SELECT/SET 转盘以开启静止图像操作菜单。

在 **CAMERA·CARD** 模式下，如果查看静止图像时按下 SELECT/SET 转盘，或在拍摄一张图像后立刻按下 SELECT/SET 转盘，菜单即会出现。

3. 选择 [图像删除]。
4. 选择 [删除]。
图像会被删除，并显示前一张图像。
5. 选择 [←停止]，关闭菜单。

删除所有图像



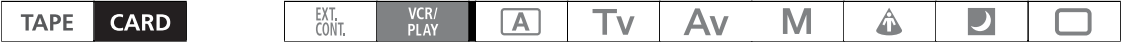
1. 开启菜单并选择 [存储卡操作]。
2. 选择 [删除全部图像]。
3. 选择 [是] 及关闭菜单。
除受保护的静止图像以外，会删除全部图像。

保护图像

您可以在显示单张图像或索引屏幕时保护重要的图像，以免意外删除。



如果初始化存储卡，则所有的静止图像（包括受保护的图像）都会被永久删除。



1. 选择所要保护的图像。
2. 按下 SELECT/SET 转盘以开启静止图像操作菜单。
在 **CAMERA·CARD** 模式下，如果查看静止图像时按下 SELECT/SET 转盘，或在拍摄一张图像后立刻按下 SELECT/SET 转盘，菜单即会出现。
3. 选择 [保护]。
4. 选择 [开]。
“**保护**”会出现，现在您无法删除图像。要删除保护，请选择 [关]。
5. 选择 [停止]，关闭菜单。

在索引屏幕显示时保护图像



1. 把变焦杆移向 **W**。
 - 最多可以显示 6 张图像。
 - 选择所要保护的图像。
2. 开启菜单并选择 [存储卡操作]。选择 [保护] 然后按下 SELECT/SET 转盘。
 - 保护出现在图像上。
 - 用 SELECT/SET 转盘选择其他图像，用相同的方法进行保护。
3. 关闭菜单并返回索引屏幕。

初始化存储卡

初始化新存储卡或出现“存储卡错误”的提示时。要删除存储卡中所有数据时，也可进行初始化。普通的初始化选项 [初始化] 将清除文件分配表，但不会实际地删除存储的数据。如果需要彻底删除所有数据，则选择完整的初始化选项 [完整初始化]。



- 初始化存储卡将会删除所有数据，包括受保护的图像和用户自定义文件。
- 经由存储卡初始化删除的图像和用户自定义文件不能恢复。
- 如果觉得在存储卡上记录 / 读取图像所花费的时间太长，建议使用 [完整初始化] 选项。
- 完整初始化所花费的时间取决于存储卡。
- 如果使用非附送的存储卡，请用本摄像机进行初始化。



1. 开启菜单并选择 [存储卡操作]。
2. 选择 [初始化] 并选择普通或完整初始化。
3. [初始化]：选择 [是]。
[完整初始化]：选择 [是]，并在确认屏幕中再次选择 [是]。
 - 开始卡初始化。
 - 按 SELECT/SET 转盘可以中途取消完整初始化。完整初始化会删除所有图像文件，然后就可以正常使用存储卡了。

打印指定设置

您可以选择多张静止图像用于打印并设置打印的份数。这些打印指定设置支持数码打印指定格式 (DPOF) 标准并能够在兼容 DPOF 的打印机上打印输出。最多可以选择 998 张静止图像。

选择静止图像用于打印 (打印指定)



1. 选择您想要打印的静止图像。
2. 按下 SELECT/SET 转盘以开启静止图像操作菜单。
3. 选择 [打印指定]。
4. 选择打印份数。
 - 出现在图像上。
 - 要取消打印指定，将打印份数设置为 0 即可。
5. 选择 [停止]，关闭菜单。

在索引屏幕显示中进行选择



1. 把变焦杆移向 **W**。
 - 最多可以显示 6 张图像。
 - 选择您想要打印的图像。
2. 开启菜单并选择 [存储卡操作]。选择 [→ 打印指定]。
3. 按下 SELECT/SET 转盘并利用 SELECT/SET 转盘设置打印份数。
 - 出现在图像上。
 - 要取消打印指定，将打印份数设置为 0 即可。
4. 关闭菜单并返回索引屏幕。

删除全部打印指定



1. 开启菜单并选择 [存储卡操作]。
2. 选择 [删除所有 打印指定] 然后选定 [是]。
 - 所有的 均消失。
3. 关闭菜单。

在关闭电源或待机模式下保存设置

下表显示了关闭电源或按下 STANDBY 钮后保存的设置。如果内置钮扣式锂电池的电量全部耗尽，则所有的设置将会被删除。

CAMERA / CAMERA-CARD 模式	关闭电源	待机模式	在 HD 和 SD 之间进行切换 *
Tv 模式下的快门速度设置		●	
Av 模式下的光圈设置		●	
手动模式下的光圈及快门速度设置		●	
自定义白平衡		●	
曝光锁定	返回关闭		●
曝光锁定的光圈及快门速度设置	重新设置		●
CAMERA MENU 设置		●	
CAMERA-CARD MENU 设置		●	
电视屏幕开启 / 关闭		●	
屏幕显示设置		●	
调零记忆 *		●	

* 仅限于 **CAMERA** 模式。

下表显示了在改变程序自动曝光模式或帧频时所保存的设置。

CAMERA / CAMERA-CARD 模式	当变为 <input type="checkbox"/> 简易记录以外的记录程序时	当变为 <input type="checkbox"/> 简易记录模式时	当您改变帧频时 *
Tv 模式下的快门速度设置		●	
Av 模式下的光圈设置		●	
手动模式下的光圈及快门速度设置		●	
自定义白平衡		●	
曝光锁定		返回关闭	
曝光锁定的光圈及快门速度设置		重新设置	
CAMERA MENU 设置		●	
CAMERA-CARD MENU 设置		●	
电视屏幕开启 / 关闭		●	
屏幕显示设置		●	






* 仅限于 **CAMERA** 模式。

菜单选项及默认设置

默认设置会加粗显示。

CAMERA 拍摄菜单

* 仅适用于 **EXHGT**。

子菜单	菜单项目	设置选项	<input type="checkbox"/>	
信号设置	时间码	累加计数方式	REC-RUN , REC-RUN PS., FREE-RUN	38
		开始值设置	设置 , 复位	
	GENLOCK 调整	-1023 - 1023	39	
	信号标准	HD , SD16:9, SD4:3	29	
	帧速率	50i , 25F	37	
	色差信号输出	576i, 1080i/576i	93	
	SDI 输出 *	开, 关	93	
	SDI 规格 *	自动 , SD 固定	93	
摄像设置	AE 偏移	-2.0, -1.5, -1.25, -1.0, -0.75, -0.5, -0.25, ± 0 , +0.25, +0.5, +0.75, +1.0, +1.25, +1.5, +2.0	54	
	增益设置	GAIN L	-3dB, ± 0dB , 3dB, 6dB, 12dB, 18dB, 36dB	55
		GAIN M	-3dB, ± 0dB , 3dB, 6dB , 12dB, 18dB, 36dB	
		GAIN H	-3dB, ± 0dB , 3dB, 6dB, 12dB , 18dB, 36dB	
	AF 模式	INSTANT AF , 普通 AF	33	
	影像稳定器	开() , 关	46	
	肤色细节调整	效果级别	关闭 , 低  , 中  , 高 	62
		色调		
		色度		
		区域		
		Y LEVEL		
	天空细节	柔和  *, 关	63	
	颜色校正	校正	关闭 , A  , B  , A&B 	60
		A 区域选择	彩色相位, 色度, 区域, Y LEVEL	
A 区域修正		红色增益, 蓝色增益		
B 区域选择		彩色相位, 色度, 区域, Y LEVEL		
B 区域修正		红色增益, 蓝色增益		
预置对焦速度	L, M, H	35		
清晰扫描		64		

子菜单	菜单项目	设置选项	
记录设置	DV 记录模式 *	SP, LP	70
	用户数据记录	内部用户数据, 外部用户数据	41
	用户数据选择	00 00 00 00, 时间, 日期	41
	静止图像质量	超精细, 精细, 普通	106
	静止图像尺寸	(HD) 或 (SD16:9) LW 1920x1080, SW 848x480 (SD4:3) L 1440x1080, S 640x480	106
	文件编号	重新设置, 连续	107
音频设置	DV 音频 *	16bit, 12bit	42
	声音监测	普通, 线路输出	44
	麦克风模式	普通, 声音 , 防风	42
	麦克风灵敏度	通常, 高	44
	XLR 输入	开 → XLR, 关	43
	XLR 增益	关, 12dB	43
显示设置 /	CVF 设置	亮度	16
		对比度	
		色度	
		锐度	
		背景照明亮度	
	LCD 设置	亮度	17
		对比度	
		色度	
		锐度	
		背景照明亮度	
	CVF+LCD 黑白	开, 关	18
	开启 CVF+LCD	开, 关	18
	语言	DEUTSCH, ENGLISH, ESPAÑOL, FRANÇAIS, ITALIANO, POLSKI, РУССКИЙ, 简体中文, 日本語	70
	标记	关, 水平清晰度, 中心指示器, 方格	27
	纵横比	关, 4:3, 13:9, 14:9, 1.66:1, 1.75:1, 1.85:1, 2.35:1	27
	安全框线	关, 80%, 90%	28
	斑马条纹	开, 关	59
	斑马条纹电平	70, 75, 80, 85, 90, 95, 100	59
	电视屏幕	开, 关	85
音频电平	开, 关	44	
指导信息	关, 用户键, 日期 / 时间显示	27	
用户数据显示	开, 关	41	
系统设置 /	用户键 1	时间码, 索引写入, 斑马条纹, VCR 停止, 电视屏幕, TC HOLD, 音频电平, CVF+LCD 黑白, MAGN. 按钮锁, 快门转盘锁, (没有设置)	66
	用户键 2	时间码, 索引写入, 斑马条纹, VCR 停止, 电视屏幕, TC HOLD, 音频电平, CVF+LCD 黑白, MAGN. 按钮锁, 快门转盘锁, CP 返回键, (没有设置)	
	日期 / 时间设置	时区 / 夏时制	24
		日期 / 时间	
		日期格式 Y. M. D. 2006. 1. 1 AM12:00 M. D. Y. JAN. 1. 2006 12:00AM D. M. Y. 1. JAN. 2006 12:00AM	
	DV 控制	开 , 关	69
	MAGN. 按钮锁	禁用, 活动	-
快门转盘锁	禁用, 活动	-	
重设全部设置	否, 是	-	

CAMERA 拍摄菜单

子菜单	菜单项目	设置选项	
自定义			📖
用户自定义预置	🔍/EDIT	SELECT CP	1 PRESET_A, 2 PRESET_B, 3 PRESET_C, 4 PRESET_D, 5 PRESET_E, 6 PRESET_F, 7 VIDEO. C, 8 CINE. V, 9 CINE. F
		TUNE	
		RENAME	
PROTECT			
RESET			
设置项目:			
GAMMA		NORMAL , CINE1, CINE2	
KNEE		AUTO , LOW, MIDDLE, HIGH	
BLACK		STRETCH, MIDDLE , PRESS	
MASTER PED.		-9 ~ 9	
SETUP LEVEL		-9 ~ 9	
SHARPNESS		-9 ~ 9	
H DTL FREQ		LOW, MIDDLE , HIGH	
DTL HV BALANCE		-9 ~ 9	
CORING		-9 ~ 9	
NR1		OFF , LOW, MIDDLE, HIGH	
NR2		OFF , LOW, MIDDLE, HIGH	
COLOR MAT.		NORMAL , CINE1, CINE2	
COLOR GAIN		-50 ~ 50	
COLOR PHASE		-9 ~ 9	
R GAIN	-50 ~ 50		
G GAIN	-50 ~ 50		
B GAIN	-50 ~ 50		
RG MATRIX	-50 ~ 50		
RB MATRIX	-50 ~ 50		
GR MATRIX	-50 ~ 50		
GB MATRIX	-50 ~ 50		
BR MATRIX	-50 ~ 50		
BG MATRIX	-50 ~ 50		
🔍 → 📷 CAMERA → CARD	SELECT CP		76
	SAVE POSITION		
	EXECUTE		
📷 → 🔍 CARD → CAMERA	IMPORT		77
	SELECT POSITION		
	EXECUTE		



CAMERA 拍摄菜单

子菜单	菜单项目	设置选项	
自定义			📖
自定义功能	C. Fn1, C. Fn2, C. Fn3	应用此设置	79
		调整	78
		保存至存储卡	79
		从存储卡读取	79
		复位	79
		设置项目:	81
		SHCKLSS WB/GN	00 - 03
		AE RESPONSE	00 - 02
		HIGH-SPEED ZOOM	00 (OFF) - 01 (ON)
		FOCUS RING CTRL	00 (NORMAL) - 01 (SLOW)
		BUTTONS OPER.	00 - 15
		RINGS DIRECTION	00 - 07
		DIALS DIRECTION	00 - 03
		FOCUS PRIORITY	00 (OFF) - 01 (ON)
		SIMULT. IMG. REC	00 - 02
		MARKER LEVEL	00 - 07
		F. AST BW-MOD	00 - 03
		OBJ DST UNIT	00 (meter) - 01 (ft.)
		ZOOM INDICATOR	00 (BAR) - 01 (NUMBER)
		COLOR BARS	00 (TYPE 1) - 01 (TYPE 2)
		1kHz TONE	00 - 02
		WIRELESS REMOTE	00 - 02
		POWER SAVE	00 (OFF) - 01 (ON)
TALLY LAMP	00 - 02		
LED	00 - 02		
BEEP	00 - 02		
CHARACTER REC	00 (OFF) - 01 (ON)		

CAMERA 拍摄菜单

子菜单	菜单项目	设置选项	
自定义			📖
自定义显示	调整		85
	保存至存储卡		86
	从存储卡读取		86
	复位		86
	设置项目:		86
	REC PROGRAMS	00 (OFF) - 01 (ON)	
	CAMERA DATA1	00 - 07 [03]	
	CAMERA DATA2	00 - 07	
	ZOOM	00 - 02 [01]	
	FOCUS	00 - 02 [01]	
	ND	00 (OFF) - 01 (ON)	
	IMAGE EFFECTS	00 - 07	
	F. ASSIST FUNC.	00 - 03	
	CUSTOMIZE	00 - 03	
	RECORDING STD	00 (OFF) - 01 (ON)	
	DV REC MODE	00 (OFF) - 01 (ON)	
	FRAME RATE	00 (OFF) - 01 (ON)	
	TAPE	00 - 07 [03]	
	TAPE REMAINDER	00 - 02	
	TAPE/CARD	00 - 03	
	LIGHT METERING	00 - 03	
	CARD	00 - 07 [03]	
	CARD REMAINDER	00 - 02	
	AUDIO	00 - 07	
	CONDENSATION	00 (OFF) - 01 (ON)	
	BATTERY	00 - 02	
	WIRELESS REMOTE	00 - 02	



子菜单	菜单项目	设置选项	
信号设置	时间码	累加计数方式	REC-RUN, REC-RUN PS., FREE-RUN 38
		开始值设置	设置, 复位 38
		HDV/DV 输入	重生成, 复制 102
	播放规格	自动, HDV, DV	90
	色差信号输出	576i, 1080i/576i	93
	SDI 输出 **	开, 关	93
	SDI 规格 **	自动, SD 固定	93
	AV → DV	开, 关	104
	DV 转换	开, 关	93
	遮幅	开, 关	92
记录设置	DV 记录模式 *	SP, LP	70
	用户数据选择	00 00 00 00, 时间, 日期	41
	静止图像质量	超精细, 精细, 普通	106
	HD 照片尺寸	LW 1920x1080, SW 848x480	106
	文件编号	重新设置, 连续	107
音频设置	音频选择	CH 1/3 /CH 2/4 , CH 1/3 /CH 1/3 , CH 2/4 /CH 2/4	96
	声音监测	CH 1/2 , CH 3/4 , 混合 / 固定, 混合 / 可变	96
	混合平衡	1/2 ————— 3/4	96
	DV 音频	16bit, 12bit	42

DV 转换: 播放以 HDV 标准记录的磁带时, 请选择是否通过降频转换视频信号后从 HDV/DV 端子输出。

将要播放磁带的标准	[DV 转换] 设置	[播放规格] 设置		
		[自动]	[HDV]	[DV]
HDV	[开]	DV	DV	无输出
	[关]	HDV	HDV	无输出
DV	[开]	DV	无输出	DV
	[关]	DV	无输出	DV

○ 不管原始记录的帧频是多少, 经过降频转换输出的视频信号都是交互模式下 50 帧 / 秒的速度。

○ 即使最初使用全部的 4 个声道记录音频 (使用其他摄像机) 而只使用频道 1 和频道 2 输出, 情况也是如此。

VCR/PLAY VCR 菜单

子菜单	菜单项目	设置选项	☐
显示设置 / ☺	CVF 设置	亮度	16
		对比度	
		色度	
		锐度	
		背景照明亮度	
	LCD 设置	亮度	17
		对比度	
		色度	
		锐度	
		背景照明亮度	
	CVF+LCD 黑白	开, 关	18
	开启 CVF+LCD	开, 关	18
	电视屏幕	开, 关	85
	音频电平	开, 关	44
语言 ☺	DEUTSCH, ENGLISH , ESPAÑOL, FRANÇAIS, ITALIANO, POLSKI, РУССКИЙ, 简体中文, 日本語	70	
用户键	开, 关	65	
数据码	日期, 时间, 日期、时间 , 摄像机数据, 数据 日期 / 时间	100	
6 秒日期	开, 关	100	
用户数据显示	开, 关	41	
系统设置 / ☺	用户键 1	时间码, 电视屏幕 , 数据码, 音频电平, TC HOLD, CVF+LCD 黑白, (没有设置)	66
	用户键 2	时间码, 电视屏幕, 数据码 , 音频电平, TC HOLD, CVF+LCD 黑白, (没有设置)	
	日期 / 时间设置 ☺	时区 / 夏时制	24
		日期 / 时间	
		日期格式 Y. M. D. 2006. 1. 1 AM12:00 M. D. Y. JAN. 1. 2006 12:00AM D. M. Y. 1. JAN. 2006 12:00AM	
	重设全部设置	否, 是	-

C

VCR/PLAY VCR 菜单

子菜单	菜单项目	设置选项	
自定义			
自定义功能	C. Fn1, C. Fn2, C. Fn3	应用此设置	79
		调整	78
		保存至存储卡	79
		从存储卡读取	79
		复位	79
		设置项目:	81
		SHCKLSS WB/GN	00 - 03
		AE RESPONSE	00 - 02
		HIGH-SPEED ZOOM	00 (OFF) - 01 (ON)
		FOCUS RING CTRL	00 (NORMAL) - 01 (SLOW)
		BUTTONS OPER.	00 - 15
		RINGS DIRECTION	00 - 07
		DIALS DIRECTION	00 - 03
		FOCUS PRIORITY	00 (OFF) - 01 (ON)
		SIMULT. IMG. REC	00 - 02
		MARKER LEVEL	00 - 07
		F. AST BW-MOD	00 - 03
		OBJ DST UNIT	00 (meter) - 01 (ft.)
		ZOOM INDICATOR	00 (BAR) - 01 (NUMBER)
		COLOR BARS	00 (TYPE 1) - 01 (TYPE 2)
		1kHz TONE	00 - 02
		WIRELESS REMOTE	00 - 02
		POWER SAVE	00 (OFF) - 01 (ON)
		TALLY LAMP	00 - 02
		LED	00 - 02
BEEP	00 - 02		
CHARACTER REC	00 (OFF) - 01 (ON)		

子菜单	菜单项目	设置选项	□	
信号设置	GENLOCK 调整	-1023 - 1023	39	
	色差信号输出	576i, 1080i/576i	93	
	SDI 输出*	开, 关	93	
	SDI 规格*	自动, SD 固定	93	
摄像设置	AE 偏移	-2.0, -1.5, -1.25, -1.0, -0.75, -0.5, -0.25, ±0, +0.25, +0.5, +0.75, +1.0, +1.25, +1.5, +2.0	54	
	增益设置	GAIN L	-3dB, ±0dB, 3dB, 6dB, 12dB, 18dB	55
		GAIN M	-3dB, ±0dB, 3dB, 6dB, 12dB, 18dB	
		GAIN H	-3dB, ±0dB, 3dB, 6dB, 12dB, 18dB	
	AF 模式	INSTANT AF, 普通 AF	33	
	影像稳定器	开(☑), 关	46	
	肤色细节调整	效果级别	关闭, 低 ☹, 中 ☺, 高 ☻	62
		色调		
		色度		
		区域		
		Y LEVEL		
	天空细节	柔和 ☁*, 关	63	
	颜色校正	校正	关闭, A ☹, B ☹, A&B ☹	60
		A 区域选择	彩色相位, 色度, 区域, Y LEVEL	
		A 区域修正	红色增益, 蓝色增益	
B 区域选择		彩色相位, 色度, 区域, Y LEVEL		
B 区域修正		红色增益, 蓝色增益		
预置对焦速度	L, M, H	35		
静止图像确认时间	关, 2 秒, 4 秒, 6 秒, 8 秒, 10 秒	113		
记录设置	静止图像质量	☑ 超精细, ▲ 精细, ▽ 普通	106	
	静止图像尺寸	LW 1920x1080, SW 848x480, L 1440x1080, S 640x480	106	
	文件编号	重新设置, 连续	107	
	音频设置	麦克风模式	普通, 声音 ☹☹, 防风 ☹☹☹	42
	麦克风灵敏度	通常, 高	44	
	XLR 输入	开 → XLR, 关	43	
	XLR 增益	关, 12dB	43	

CAMERA·CARD 拍摄菜单

子菜单	菜单项目	设置选项	📖
显示设置 / 📺	CVF 设置	亮度	16
		对比度	
		色度	
		锐度	
		背景照明亮度	
	LCD 设置	亮度	17
		对比度	
		色度	
		锐度	
		背景照明亮度	
	CVF+LCD 黑白	开, 关	18
	开启 CVF+LCD	开, 关	18
	语言 🗣️	DEUTSCH, ENGLISH , ESPAÑOL, FRANÇAIS, ITALIANO, POLSKI, РУССКИЙ, 简体中文, 日本語	70
	标记	关, 水平清晰度, 中心指示器, 方格	27
斑马条纹	开, 关	59	
斑马条纹电平	70, 75, 80, 85 , 90, 95, 100	59	
电视屏幕	开, 关	85	
指导信息	关, 用户键, 日期 / 时间显示	27	
系统设置 / 📁	用户键 1	斑马条纹 , 电视屏幕, CVF+LCD 黑白, MAGN. 按钮锁, 快门转盘锁, (没有设置)	66
	用户键 2	斑马条纹, 电视屏幕 , CVF+LCD 黑白, MAGN. 按钮锁, 快门转盘锁, CP 返回键, (没有设置)	
	日期 / 时间设置 📅	时区 / 夏时制	24
		日期 / 时间	
		日期格式 Y. M. D. 2006. 1. 1 AM12:00 M. D. Y. JAN. 1. 2006 12:00AM D. M. Y. 1. JAN. 2006 12:00AM	
	MAGN. 按钮锁	禁用, 活动	-
	快门转盘锁	禁用, 活动	-
重设全部设置	否, 是	-	

CAMERA·CARD 拍摄菜单

子菜单	菜单项目	设置选项		
自定义			📖	
用户自定义预置	🔍 EDIT	SELECT CP	71	
		1 PRESET_A, 2 PRESET_B, 3 PRESET_C, 4 PRESET_D, 5 PRESET_E, 6 PRESET_F, 7 VIDEO. C, 8 CINE. V, 9 CINE. F		
		TUNE		
		RENAME		
		PROTECT		
		RESET		
		设置项目:		
		KNEE	AUTO, LOW, MIDDLE, HIGH	
		BLACK	STRETCH, MIDDLE, PRESS	
		SHARPNESS	-9 ~ 9	
		H DTL FREQ	LOW, MIDDLE, HIGH	
		DTL HV BALANCE	-9 ~ 9	
		CORING	-9 ~ 9	
		COLOR GAIN	-50 ~ 50	
		COLOR PHASE	-9 ~ 9	
		R GAIN	-50 ~ 50	
		G GAIN	-50 ~ 50	
		B GAIN	-50 ~ 50	
		RG MATRIX	-50 ~ 50	
		RB MATRIX	-50 ~ 50	
		GR MATRIX	-50 ~ 50	
		GB MATRIX	-50 ~ 50	
		BR MATRIX	-50 ~ 50	
		BG MATRIX	-50 ~ 50	
		📷 → 📄 CAMERA → CARD	SELECT CP	76
			SAVE POSITION	
			EXECUTE	
📄 → 📷 CARD → CAMERA	IMPORT	77		
	SELECT POSITION			
	EXECUTE			

C

CAMERA·CARD 拍摄菜单

子菜单	菜单项目	设置选项	
自定义			
自定义功能	C. Fn1, C. Fn2, C. Fn3	应用此设置	79
		调整	78
		保存至存储卡	79
		从存储卡读取	79
		复位	79
		设置项目:	81
		SHCKLSS WB/GN	00 - 03
		AE RESPONSE	00 - 02
		HIGH-SPEED ZOOM	00 (OFF) - 01 (ON)
		FOCUS RING CTRL	00 (NORMAL) - 01 (SLOW)
		BUTTONS OPER.	00 - 15
		RINGS DIRECTION	00 - 07
		DIALS DIRECTION	00 - 03
		FOCUS PRIORITY	00 (OFF) - 01 (ON)
		SIMULT. IMG. REC	00 - 02
		MARKER LEVEL	00 - 07
		F. AST BW-MOD	00 - 03
		OBJ DST UNIT	00 (meter) - 01 (ft.)
		ZOOM INDICATOR	00 (BAR) - 01 (NUMBER)
		COLOR BARS	00 (TYPE 1) - 01 (TYPE 2)
		1kHz TONE	00 - 02
		WIRELESS REMOTE	00 - 02
		POWER SAVE	00 (OFF) - 01 (ON)
		TALLY LAMP	00 - 02
LED	00 - 02		
BEEP	00 - 02		
CHARACTER REC	00 (OFF) - 01 (ON)		

CAMERA·CARD 拍摄菜单

子菜单	菜单项目	设置选项	
自定义			
自定义显示	调整		85
	保存至存储卡		86
	从存储卡读取		86
	复位		86
	设置项目:		
	REC PROGRAMS	00 (OFF) - 01 (ON)	
	CAMERA DATA1	00 - 07 [03]	
	CAMERA DATA2	00 - 07	
	ZOOM	00 - 02 [01]	
	FOCUS	00 - 02 [01]	
	ND	00 (OFF) - 01 (ON)	
	IMAGE EFFECTS	00 - 07	
	F. ASSIST FUNC.	00 - 03	
	CUSTOMIZE	00 - 03	
	RECORDING STD	00 (OFF) - 01 (ON)	
	DV REC MODE	00 (OFF) - 01 (ON)	
	FRAME RATE	00 (OFF) - 01 (ON)	
	TAPE	00 - 07 [03]	
	TAPE REMAINDER	00 - 02	
	TAPE/CARD	00 - 03	
	LIGHT METERING	00 - 03	
	CARD	00 - 07 [03]	
	CARD REMAINDER	00 - 02	
	AUDIO	00 - 07	
	CONDENSATION	00 (OFF) - 01 (ON)	
	BATTERY	00 - 02	
	WIRELESS REMOTE	00 - 02	


C

VCR/PLAY-CARD 重放菜单

 * 仅适用于 **XHG7**。

子菜单	菜单项目	设置选项	□
信号设置	色差信号输出	576i, 1080i/576i	93
	SDI 输出 *	开, 关	93
	SDI 规格 *	自动, SD 固定	93
存储卡操作	删除所有凸打印指定	否, 是	119
	删除全部图像	否, 是	116
	初始化	取消, 初始化, 完整初始化	118
	当显示一张静止图像时按下 SET 钮之后:		
	图像删除	取消, 删除	116
	保护	开, 关	117
	打印指定	0 ~ 99 张	119
	幻灯片播放	取消, 开始	114
显示设置 / ☺	CVF 设置	亮度	16
		对比度	
		色度	
		锐度	
		背景照明亮度	
	LCD 设置	亮度	17
		对比度	
		色度	
		锐度	
		背景照明亮度	
	CVF+LCD 黑白	开, 关	18
	开启 CVF+LCD	开, 关	18
	电视屏幕	开, 关	85
	用户键	开, 关	65
语言 ☺	DEUTSCH, ENGLISH , ESPAÑOL, FRANÇAIS, ITALIANO, POLSKI, РУССКИЙ, 简体中文, 日本語	70	
系统设置 / ☺	用户键 1	电视屏幕, CVF+LCD 黑白, (没有设置)	66
	用户键 2	电视屏幕, CVF+LCD 黑白, (没有设置)	
	日期 / 时间设置 ☺	时区 / 夏时制	24
		日期 / 时间	
		日期格式	
	重设全部设置	否, 是	-
FIRMWARE	-	-	

VCR/PLAY-CARD 重放菜单

子菜单	菜单项目	设置选项	
自定义			
静态图像记录 CP	 CARD → CAMERA	IMPORT	71
		SELECT POSITION	
		EXECUTE	
自定义功能	C. Fn1, C. Fn2, C. Fn3	应用此设置	79
		调整	78
		保存至存储卡	79
		从存储卡读取	79
		复位	79
		设置项目:	81
		SHCKLSS WB/GN	00 - 03
		AE RESPONSE	00 - 02
		HIGH-SPEED ZOOM	00 (OFF) - 01 (ON)
		FOCUS RING CTRL	00 (NORMAL) - 01 (SLOW)
		BUTTONS OPER.	00 - 15
		RINGS DIRECTION	00 - 07
		DIALS DIRECTION	00 - 03
		FOCUS PRIORITY	00 (OFF) - 01 (ON)
		SIMULT. IMG. REC	00 - 02
		MARKER LEVEL	00 - 07
		F. AST BW-MOD	00 - 03
		OBJ DST UNIT	00 (meter) - 01 (ft.)
		ZOOM INDICATOR	00 (BAR) - 01 (NUMBER)
		COLOR BARS	00 (TYPE 1) - 01 (TYPE 2)
		1kHz TONE	00 - 02
		WIRELESS REMOTE	00 - 02
		POWER SAVE	00 (OFF) - 01 (ON)
		TALLY LAMP	00 - 02
		LED	00 - 02
BEEP	00 - 02		
CHARACTER REC	00 (OFF) - 01 (ON)		

C

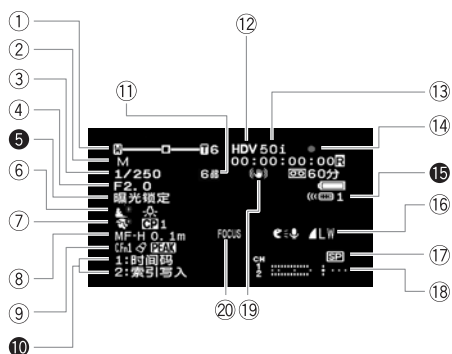
其他信息

屏幕显示

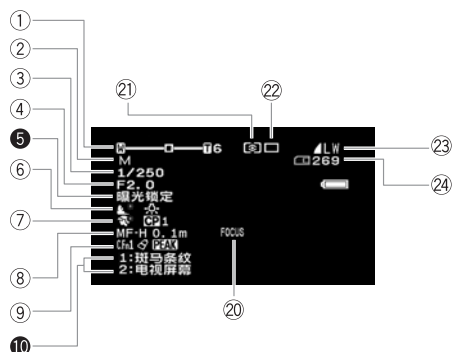
拍摄时屏幕的显示

另请参阅 26。

CAMERA



CAMERA CARD



- ① 变焦位置 / 变焦速度 (31) / 曝光电平 (52)
- ② 程序自动曝光 (47)
- ③ 快门速度 * (50, 52)
- ④ 光圈 * (51, 52)
- ⑤ 曝光锁定 (53) / 自动曝光偏移 (54)
- ⑥ 天空细节 (63) / 白平衡 (57)
- ⑦ 肤色细节调整 (62) / 用户自定义 (71)
- ⑧ 手动对焦 (34)
- ⑨ 自定义功能 (78) / 颜色校正 (60) / 补偿 (35)
- ⑩ 用户键 (65) / 日期和时间 (24)
- ⑪ 增益 (55)
- ⑫ 记录标准 (29)
- ⑬ 帧频 (37)

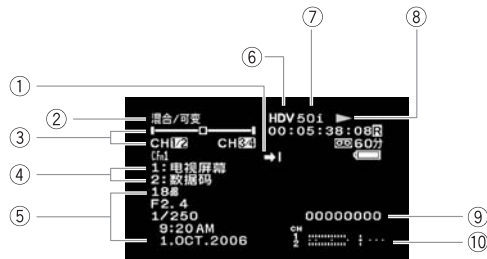
- ⑭ 磁带操作
 ● 记录 ■ 停止
 ● 暂停 ▲ 弹出
- ⑮ 遥控感应器模式 (101)
- ⑯ 麦克风模式 (42) / 同步静止图像尺寸 / 质量 (106)
- ⑰ (SD) 记录模式 (70)
- ⑱ 音频电平指示灯 (44)
- ⑲ 影像稳定器 (46)
- ⑳ 放大 (35)
- ㉑ 测光模式 (111)
- ㉒ 驱动模式 (110)
- ㉓ 静止图像尺寸 / 质量 (106)
- ㉔ 存储卡中可用的静止图像 (106)

* 在手动模式下。

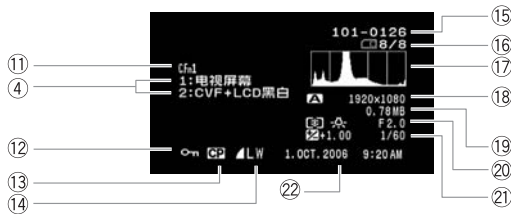
**除以倒序标记的显示以外的屏幕显示：通过自定义显示您可以选择在屏幕上显示图标 / 指示灯 (85)。

在播放过程中的屏幕显示

VCR/PLAY



VCR/PLAY·CARD



① 日期搜索 (📖 99) / 索引搜索 (📖 98) /

结尾搜索 (📖 30)

② 音频输出 (📖 96)

③ 音频监听 (📖 96)

④ 用户键 (📖 65)

⑤ 数据码 (📖 100)

⑥ 记录标准 (📖 29)

⑦ 帧频 (📖 37)

⑧ 磁带操作 (📖 90)

● 记录

●|| 暂停

■ 停止

▲ 弹出

▶ 播放

▶▶ : 快进

◀◀ : 回卷

▶/◀ : 快进播放 / 回卷播放

×2▶/◀×2 : ×2 播放

×1▶/◀×1 : ×1 播放

▶/◀ : 逐帧前进播放

⑨ 用户数据 (📖 41)

⑩ 音频电平指示灯 (📖 44)

⑪ 自定义功能 (📖 78)

⑫ 保护的图像 (📖 117)

⑬ 嵌入静止图像的用户自定义预置数据 (📖 76)

⑭ 静止图像尺寸 / 质量

⑮ 图像编号 (📖 107)

⑯ 静止图像总数 (📖 106)

⑰ 柱状图 (📖 115)

⑱ 程序自动曝光 (📖 47) / 静止图像大小 (📖 106)

⑲ 焦点 (📖 33) / 文件大小

⑳ 测光方式 (📖 111) / 白平衡 (📖 57) /

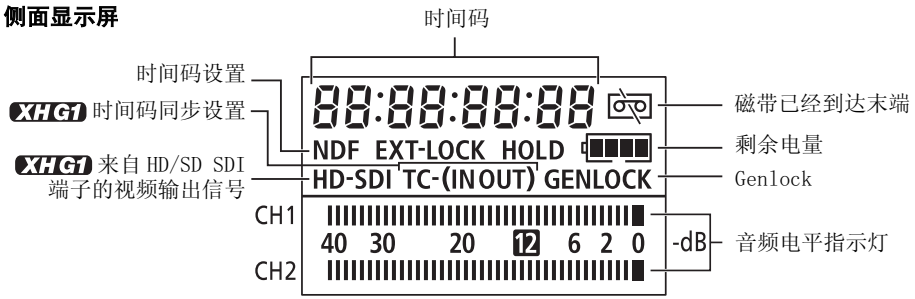
光圈 * (📖 51, 52)

㉑ 曝光锁定 (📖 53) / 自动曝光偏移 (📖 54) /

快门速度 * (📖 54, 57)

㉒ 拍摄的日期和时间

侧面显示屏



提示列表

提示	解释	📖
设置时区、日期和时间	没有设置时区、日期和时间。每次开启电源时都会出现，直到设置时区、日期和时间为止。	24
更换电池	电池已耗尽。请充电或换新电池。	13
磁带被设置为防止擦写	磁带被保护。请更换磁带或改变保护开关的位置。	142
取出磁带	摄像机停止操作以保护磁带。取出然后再放入磁带。	21
检查 HDV/DV 输入	DV 连接线没有连接或连接的数码设备已经关闭。	102
已结露	摄像机探测到结露。	141
磁带结束	磁带已到末端。请回卷或更换磁带。	-
磁头脏了，请使用清洗带	磁头肮脏。请清洁磁头。	141
没有存储卡	摄像机没有插入存储卡。	22
没有图像	存储卡上没有记录任何图像。	-
存储卡错误	发生存储卡错误。摄像机无法记录或播放图像。错误可能是暂时性的。如果提示在 4 秒钟后消失而“  ”以红色闪动，请关闭摄像机，并取出存储卡后再次插入。如果“  ”转为绿色，则可以继续摄像 / 播放。	-
存储卡已满	存储卡没有剩余空间。请更换存储卡或删除图像。	-
命名错误	文件夹或文件编号已达到最大值。	-
不能识别的图像	图像以非 JPEG 压缩方式或摄像机不兼容的压缩记录，或图像文件损毁。	-
存储卡被设置为防止擦写	SD/SDHC 存储卡被设置为防止擦写。请更换存储卡或改变保护开关的位置。	22
不同规格不能重放	试图以与摄像机所设置的标准不同的标准播放记录的磁带。	-
输入信号不支持	试图输入与摄像机不兼容的视频信号（比如 720p）。	102
播放规格已被固定播放受限	在摄像机中设置播放标准后，试图播放与此设置有不同视频标准的磁带。	90
播放规格已被固定不能输入	在摄像机设置播放标准后，试图输入与此设置不同标准的视频信号。	102
版权保护重放限制	试图播放受版权保护的磁带。	102
版权保护复制限制	试图复制受版权保护的磁带。在模拟输入记录期间接收到异常信号，或为受版权保护的磁带进行模拟 - 数码转换时也会显示。	102



摄像机的使用注意事项

- 不要握持取景器、液晶显示屏、麦克风或其连接线。
- 请勿把摄像机留在高温（如太阳光直射的车内）或高湿度的地方。
- 请勿在电磁场内使用摄像机，如电视、等离子电视、无线电装置、手提式通讯设备或其他类似电子设备附近。
- 请勿把镜头或取景器指向强光源。也不要把摄像机置放在强烈光源的照射位置。
- 请勿在多灰尘或多风沙地方使用摄像机。沙尘进入磁带或摄像机内部会造成磁带及摄像机的损坏。沙尘也会对镜头造成损坏。请在使用后安上镜头盖。
- 本摄像机并不防水。如果让水、泥或盐进入磁带或摄像机的内部，可能会造成损坏。
- 请小心照明设备所产生的热力。
- 请勿拆开摄像机。如果摄像机无法正常操作，请与合格的维修人员联系。
- 请小心使用摄像机。请勿使摄像机受振动或撞击，否则可能会造成损坏。
- 避免把摄像机置于温度会突然转变的地方。如果把摄像机迅速从寒冷的地方带进温暖的地方或从温暖的地方到寒冷的地方，内部表面会出现结露的情况（☞ 141）。

保存

- 如果长时间不使用摄像机时，请把摄像机放在不受灰尘与潮湿影响的地方，温度不应超过 30 °C。
- 经存放后应检查摄像机的各部零件与功能，以确保一切操作正常。

清洁

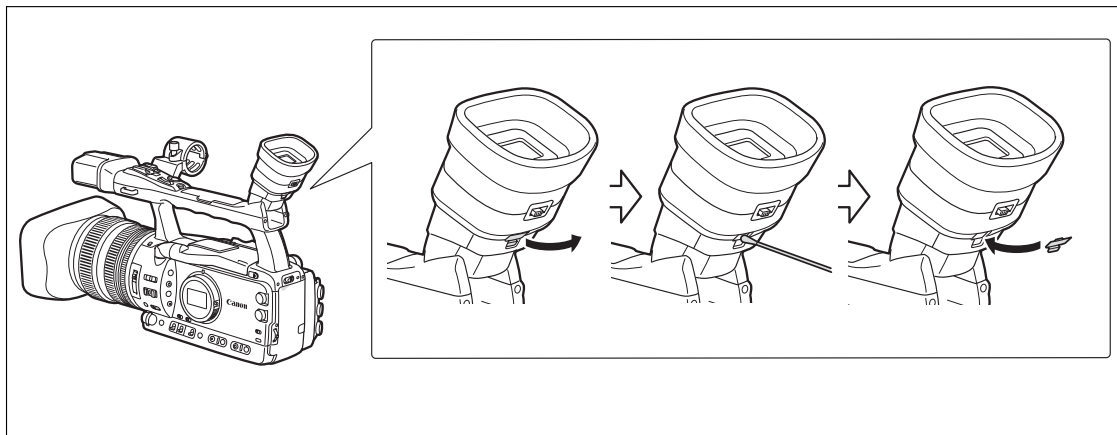
摄像机机身与镜头

- 请用柔软的干布擦拭机身与镜头。请勿使用经过化学处理的布或挥发性溶剂，如涂料稀释剂。

液晶显示屏

- 可使用市面上出售的镜头清洁布来清洁液晶显示屏。
- 当温度快速转变时，屏幕表面可能会形成结露。请用柔软的干布擦拭。

取景器



1. 打开保护盖（如：使用一字螺丝刀）。
2. 用棉签清洁玻璃。
3. 重新安装保护盖。



清洁时，小心不要刮擦玻璃。

视频磁头

- 当播放的图像有失真现象，或以 HDV 标准播放磁带时，图像和 / 或声音有短暂的停顿（约 0.5 秒），或出现“磁头脏了，请使用清洗带”提示，表明磁头需要清洁。
- 为使画面达到最佳的状态，请定期使用佳能的 DVM-CL 数码视频磁头清洁带或市面有售的干式清洁带来清洁磁头。
- 即便是清洁了视频磁头，使用肮脏视频磁头记录的磁带仍可能无法正常播放。
- 请勿使用湿式清洁带，否则可能会损坏摄像机。
- 如果在清洁完视频磁头之后播放图像仍无改善，则可能预示发生了故障。请与佳能服务中心联系。

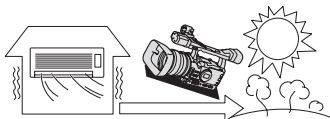


结露

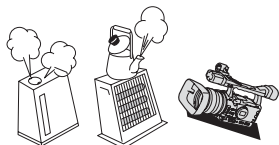
当摄像机迅速从寒冷地方到温暖的地方或从温暖的地方到寒冷的地方时，摄像机的内部可能会出现结露（水滴）。请在探测到结露时停止使用摄像机。否则可能会对摄像机造成损坏。

在下列情况可能造成结露：

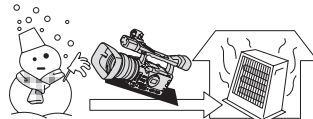
把摄像机从空调房间带到温暖潮湿的环境时



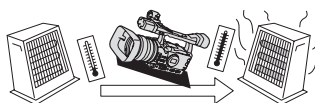
把摄像机留在潮湿的房间时



把摄像机从寒冷地方带到温暖的房间时





当寒冷的房间急速变热时



如何避免发生结露：

- 请取出磁带并把摄像机放入密封的塑胶袋内。在摄像机慢慢适应温度变化后，再从塑胶袋取出摄像机。

探测到结露时：

- 摄像机停止操作，显示屏会出现约 4 秒钟的“已结露”警告信息，并且“”开始闪烁。
- 如果摄像机中有磁带，显示屏会出现“已结露取出磁带”警告信息，并且“”开始闪烁。立即取出磁带，并保持磁带仓开启。把磁带留在摄像机内可能会损坏磁带。
- 探测到结露时，不可以装入磁带。

继续使用：

- 要等待约 1 小时雾气才会完全蒸发。当结露警告停止闪烁后，至少再等 1 小时再使用摄像机。

电池使用注意事项

危险！

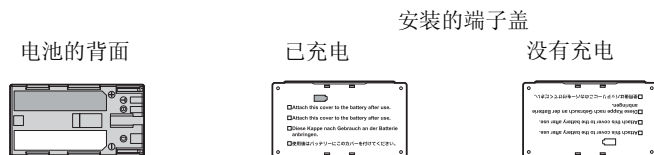
请妥善处理电池。

- 电池应远离火源（否则可能会爆炸）。
- 请勿让电池暴露在摄氏 60 度以上的环境，并且请勿让电池接近取暖器或在炎热天气下把电池置于汽车内。
- 请勿试图拆卸或改装电池。
- 请勿丢掷或敲打电池。
- 请勿弄湿电池。

- 完全充电的电池电量会自然流失。因此，请在使用当天或前一天进行充电，以确保使用时电池处于完全充电状态。
- 不使用电池时，请装上端子盖。如果端子接触金属物件会导致短路并损坏电池。
- 如果端子有污垢，可能会导致电池和摄像机之间接触不良。请使用软布擦拭。
- 长时间（约一年）存放已充电的电池可能会缩短其寿命或影响性能。建议先使用摄像机把电池完全放电，然后存放在摄氏 30 度以下的干燥地方。如果长时间不使用电池，请每年至少一次把电池完全充电后再完全放电，然后继续存放。如果您有一枚以上的电池，请按相同步骤同时处理所有电池。
- 电池的工作温度范围是从 0 摄氏度至 40 摄氏度，但是在 10 摄氏度至 30 摄氏度的范围内性能最佳。在低温情况下，电池的性能会暂时下降。请在使用之前把电池放在口袋内保暖。
- 如果电池在完全充电后在常温下的使用时间持续减少，请更换电池。

关于电池端子盖

电池端子盖附有 [] 形状的小孔。您可以藉此分辨已充电及没有充电的电池。例如，使用已充电的电池时，装上端子盖使 [] 形状的小孔显示蓝色标签。




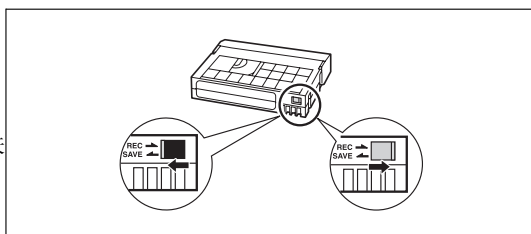
磁带的使用注意事项

- 使用后请回卷磁带。如果磁带松弛或受损，可能会导致图像及声音失真。
- 把磁带放回盒中，然后以直立方式存放。如果长时间存放，请经常回卷磁带。
- 使用后请勿把磁带留在摄像机内。
- 请勿使用叠接磁带或非标准的磁带，否则可能会损坏摄像机。
- 请勿使用曾经卡带的磁带，否则可能会弄脏磁头。
- 请勿把任何异物插入磁带上的小孔中或使用玻璃胶纸封住这些小孔。
- 请小心使用磁带。掉落或强烈撞击皆有可能使磁带受损。
- 如果磁带配备记忆功能，则使用后金属端子可能会变得肮脏。插入 / 取出磁带约 10 次后，请使用棉花棒清洁端子。摄像机不支持磁带的记忆功能。

防止磁带被不慎擦写

要防止记录遭意外擦写，请把磁带上的保护开关滑动到左边。（此开关位置通常是标记为 SAVE 或 ERASE OFF。）

如果您在记录模式下装入受保护的磁带，显示屏中会出现约 4 秒钟的“磁带被设置为防止擦写”的提示，“”开始闪动。如果您想在该磁带上进行记录，请把保护开关滑动到右边。



存储卡

- 使用市面有售的读卡器或 PC/PCMCIA 存储卡转接器，可以把记录在存储卡中的静止图像传输到计算机。
- 请使用本摄像机格式化新存储卡。使用计算机或其他设备格式化的存储卡可能无法正常运作。
- 建议您把存储卡图像储存备份于您的个人计算机硬盘或其他外接存储设备。存储卡若出现瑕疵或暴露于静电下，均可能使图像数据损坏或遗失。佳能公司对任何损坏或遗失的数据不承担责任。
- 请勿在有强烈磁场的环境中使用存储卡。
- 请勿把存储卡放置在高温或高湿度的环境中。
- 请勿拆解存储卡。
- 请勿使存储卡弯曲、掉落、或受到强烈震动或浸水。
- 把存储卡迅速地在高温和低温的环境之间移动可能导致存储卡的外部或内部结露。如果存储卡发生结露的现象，请让存储卡暴露在空气中直到湿气完全蒸发为止。
- 请勿触摸存储卡的端子，或让灰尘或脏污接触端子。
- 把存储卡插入摄像机时请确认正确的方向，如果存储卡倒置并强行插入，则有可能损坏存储卡或摄像机。
- 请勿取下存储卡的标签或贴上其他标签。
- 删除图像文件或初始化存储卡时，仅改变文件分配表，实际上不会删除数据本身。处理存储卡时请采取必要的预防措施，如将其物理损坏以免发生私人数据泄漏的情况。

在国外使用摄像机

电源

在任何采用 100V 至 240V、50/60 Hz 交流电的国家，都可以使用小型电源转接器来操作摄像机并可对电池进行充电。请与佳能服务中心联系，以获得国外插塞式转接器的有关信息。

在电视上播放

只能在 PAL 制式电视系统上播放录制内容。使用 PAL 制式电视系统的国家 / 地区如下：

阿尔及利亚、澳大利亚、奥地利、孟加拉、比利时、文莱、中国、丹麦、芬兰、德国、香港特别行政区、冰岛、印度、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、意大利、约旦、肯尼亚、科威特、利比里亚、马来西亚、马耳他、莫桑比克、荷兰、新西兰、朝鲜、挪威、阿曼、巴基斯坦、葡萄牙、卡塔尔、塞尔维亚和黑山、塞拉利昂、新加坡、南非、西班牙、斯里兰卡、科威士兰、瑞典、瑞士、坦桑尼亚、泰国、土耳其、乌干达、阿拉伯联合酋长国、英国、也门、赞比亚。

故障排除

如果使用摄像机时遇到问题，请参考此列表。如果问题仍未能解决，请与经销商或佳能服务中心联系。

电源

问题	原因	解决方法	📖
无法开启摄像机。	电池安装错误。	正确安装电池。	13
摄像机自动关闭。	启动了省电功能。	开启摄像机电源。	26
屏幕开启后关闭。	电池已耗尽。	请充电或换新电池。	13

记录 / 播放

问题	原因	解决方法	📖
按钮不起作用。	未放入磁带。	放入磁带。	21
“🔍”在屏幕中闪动。	探测到结露。	请参阅右侧页数的内容。	141
屏幕上出现“取出磁带”提示。	摄像机停止操作以保护磁带。	取出然后再放入磁带。	21
无线遥控器失效。	无线遥控器与摄像机设置了不同的遥控感应器模式。	更改遥控感应器模式。	101
	无线遥控器的电池电量已耗尽。	请更换电池。	20
屏幕上出现非正常字符。摄像机不能正常操作。	摄像机使用微型处理器。外部噪声干扰或静电会导致屏幕上出现非正常字符。	断开摄像机的电源，稍后再重新连接。如果故障仍然存在，请断开电源，并使用锥形工具按 RESET 钮。按下 RESET 钮复位所有设置。	-

摄像

问题	原因	解决方法	📖
POWER 转盘没有在 OFF 位置，但是 POWER 指示灯显示为关闭。	自定义功能中的 LED 指示灯选项被设置为 [02 OFF]。	将 [LED] 设置为其他类型之一。	84
	STANDBY 杆位于 LOCK 位置。	将 STANDBY 杆转动到 STANDBY 位置。	
屏幕上没有画面出现。	没有把 POWER 转盘设置到记录程序位置。	将 POWER 转盘设置到记录程序位置。	25
屏幕上出现“设置时区、日期和时间”。	没有设置时区、日期及时间，或内置可充电式锂电池的电量已耗尽。	设置时区、日期和时间。如有必要，请在重新设置之前用小型电源转换器为摄像机供电，此时可为内置锂电池充电。充电时，将 POWER 转盘转动至 OFF 位置，且保持摄像机处于电源连通状态最少 24 小时。	24
按下开始 / 停止钮也无法开始摄像。	未放入磁带。	放入磁带。	21
	没有把 POWER 转盘设置到记录程序位置。	将 POWER 转盘设置到记录程序位置。	25
	设置锁定开关以防止提手控制操作。	将锁定开关滑向左边，以便能够使用提手控制进行操作。	26
摄像机无法对焦。	该主体无法自动对焦。	请使用手动对焦。	34
	没有调整取景器。	使用屈光度调整杆调整取景器。	16
	镜头太脏。	清洁镜头。	140
摄像指示灯没有亮起。	自定义功能中的摄像指示灯选项被设置为 [02 OFF]。	将 [TALLY LAMP] 设置为 [ON] 或 [BLINK]。	84

摄像

问题	原因	解决方法	📖
屏幕上出现一条垂直的光线。	黑暗环境下的强光会令图像出现一条垂直的光栅（模糊）。这不是故障。	在 Av 模式下用 F5.6-F8.0 记录。	51
取景器上的图像模糊。	没有调整取景器。	使用屈光度调整杆调整取景器。	16
未记录音频。	没有将输入频道选择开关设置到正确位置。	将输入频道选择开关设置到正确位置。	43
	即使使用内置麦克风，也将 [XLR 输入] 设置到 [开 → XLR]。	将 [XLR 输入] 设置为 [关]。	43
	连接至 XLR 端子的麦克风需要通过幻影电源供电。	将 [+48V] 开关设置成 ON。	43
以非常低的电平记录音频。	AUDIO LEVEL 开关被设置到 M，记录电平设置的太低。	正确调节音频电平。	44
	开启麦克风减弱。	将 MIC ATT. 开关或 [XLR MIC ATT] 开关设置成 OFF。	44

播放

问题	原因	解决方法	📖
按下播放按钮后不起作用。	摄像机被关闭，或没有被设置成 [VCR/PLAY] 模式。	将摄像机设置为 [VCR/PLAY] 模式。	90
	未放入磁带。	放入磁带。	21
磁带仍在转动，但电视屏幕上没有画面出现。	磁头肮脏。	请清洁磁头。	141
	试图播放或转录受版权保护的磁带。	停止播放或转录。	-
	未正确连接视频输出连接线。	检查视频连接线是否正确连接。	-
播放以 HDV 标准记录的磁带时，播放画面会有短暂的停顿。	磁头肮脏。	使用干式清洁带清洁视频磁头。	141

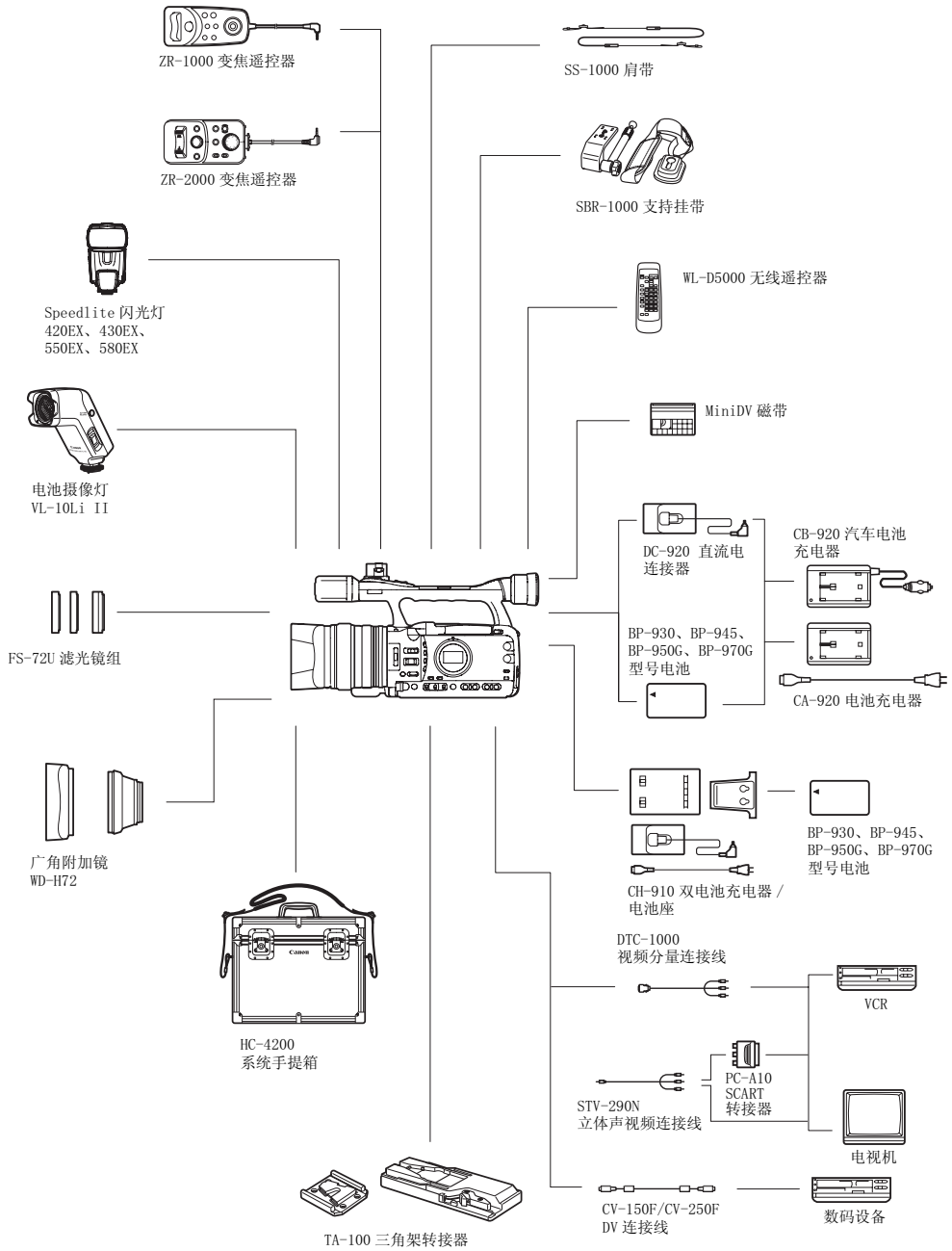
存储卡操作

问题	原因	解决方法	📖
存储卡无法插入。	存储卡插入的方向不对。	把它转为正确的方向，重新插入。	22
存储卡无法记录。	无存储卡。	请插入存储卡。	22
	存储卡已满。	更换存储卡或删除图像。	116
	存储卡未被初始化。	初始化存储卡。	118
	文件夹和文件编号已达到最大值。	把 [文件编号] 设置为 [重新设置]，并插入新的存储卡。	107
无法播放存储卡。	没有将 [POWER] 转盘或 [] / [] (存储卡 / 磁带) 开关设置到正确位置。	请把 [POWER] 转盘设置到 VCR/PLAY 位置，并把 [] / [] (存储卡 / 磁带) 开关设置到 [] 。	114
无法删除图像。	图像已被保护。	取消保护。	
	在 SDHC 或 SD 存储卡上，将写保护开关设置到已锁定位置。	在存储卡上更改写保护开关的位置，对其进行解锁。	117
“ [] ” 闪动红光。	存储卡发生问题。	关闭摄像机。把存储卡取出再重新插入。如果持续闪烁，请初始化存储卡。	118

关于液晶显示屏幕

液晶显示屏幕属于高度精密的技术产品，有效像素超过 99.99%。少于 0.01% 的像素可能偶尔会失效，或出现黑色、红色、绿色或蓝色光点。但这并不会影响记录的图像，也不是故障。

系统概览 (因地区而定)



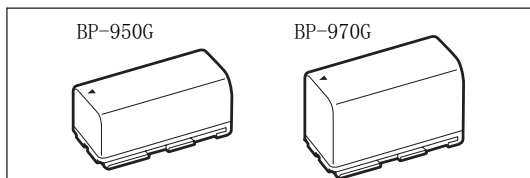
可选附件

建议使用原装佳能附件。

本产品配合原装佳能附件可达优越效果。佳能对因非原装佳能附件的故障（如电池泄漏及/或爆炸）而导致本产品的损坏和/或意外（如火灾等）不负任何责任。请注意：此保证不适用于非原装佳能附件的故障而导致的维修，但您可付费维修。

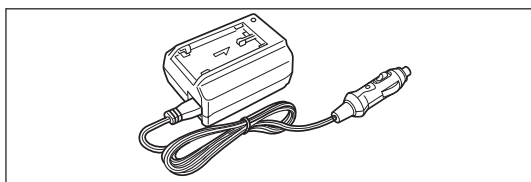
电池

BP-950G 也是可选附件，您可以另外购买。
选购件 BP-970G 所提供的记录时间比 BP-950G 多 35%。



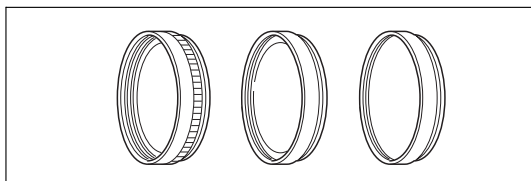
CB-920 汽车电池转接器

使用汽车电池转接器给摄像机供电或在汽车运行时给电池充电。车用电池转接器是接在汽车的点烟器插槽上，电源为 12 至 24 伏的直流电负电接地电池。



FS-72U 滤光镜组

紫外线滤光镜、中灰滤镜和偏振滤光镜可帮助您控制难以处理的照明情况。



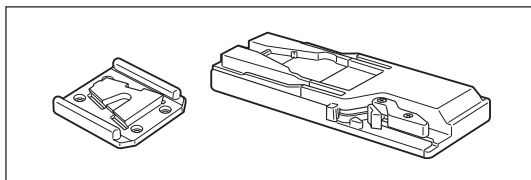
HC-4200 系统手提箱

坚固、可上锁的手提箱，为您在携带或存放这部摄像机时提供既安全又美观的保护。



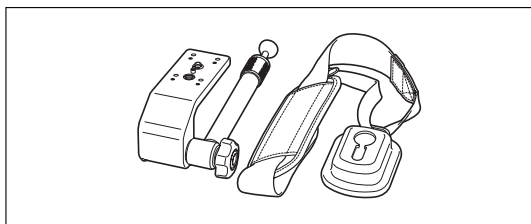
TA-100 三角架转接器

您可以使用 TA-100 从三角架上快速安装 / 卸下 XH G1/XH A1。



SBR-1000 支持挂带

拍摄时，使用 SBR-1000 作为配有颈带的视频摄像机的附加支持，可显著减轻摄像机的负荷量。

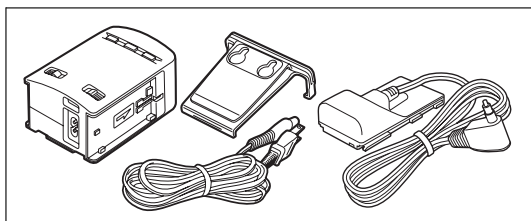


CH-910 双电池充电器 / 电池座

CH-910 可同时为两节电池充电。CH-910 正在为电池充电时也可连接到摄像机并为摄像机供电。安装了两个电池时，不用中断摄像机电源即可更换电池。

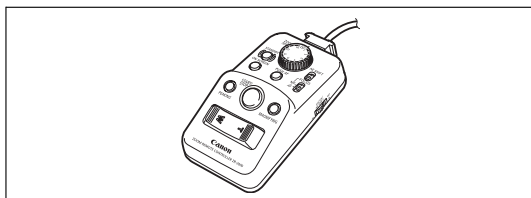
电池	充电时间
BP-950G	280 分钟
BP-970G	380 分钟

充电时间视充电环境而有所不同。



ZR-2000 变焦遥控器

当 ZR-2000 与佳能摄像机的 LANC 端子相连接时，您就能在不接触摄像机的情况下，控制它的一些功能，例如摄像的开始和停止、变焦和对焦功能，同时查看本地显示屏上的图片。当摄像机被安装在三脚架上，并且您要最大限度地确保拍摄的稳定性时，这一点显得十分有用。



这个标记是代表原装佳能视频附件。当您使用佳能视频设备时，我们建议您使用佳能品牌的附件或带有相同标记的产品。

规格

XH G1 / XH A1

C

系统

视频记录系统	旋转磁头、螺旋扫描、数码分量记录 (HDV) 高清晰度视频 1080i (DV) 用户数码 VCR SD 系统
音频记录系统	(HDV) MPEG-1 audio layer 2、16 位 (48 kHz)，传输速率：384 kbps (2CH) (DV) PCM 数码声音，16 位 (48 kHz) 或 12 位 (32 kHz)
电视系统	(HD) 高清晰度视频 (HDV) 1080/50i (SD) CCIR 标准 (625 线，50 场) PAL 色彩信号
图像感应器	1/3 英寸 CCD × 3 (水平像素转换)，近似于 1,670,000 个像素 有效像素： [HDV] 近似于 1,560,000 个像素 [SD16:9] 近似于 1,560,000 个像素 [SD4:3] 近似于 1,170,000 个像素
磁带格式	带有“MiniDV”标记的录像带。
带速	(HDV) 18.83 毫米/秒 (DV) SP: 18.83 毫米/秒, LP: 12.57 毫米/秒
最长记录时间 (使用 60 分钟的磁带)	(HDV) 60 分钟 (DV) SP: 60 分钟, LP: 90 分钟
快进 / 回卷时间	约 2 分 20 秒 (使用 60 分钟的磁带)
取景器	0.57 英寸宽，纵横比 16:9，TFT 彩色，约 269,000 像素
液晶显示屏	2.8 英寸宽，纵横比 16:9，TFT 彩色，约 207,000 像素
麦克风	立体声电介质，跨越式麦克风
镜头	f=4.5-90 mm, F/1.6-3.5, 20 倍电动变焦 相当于传统 35 mm 相机： [HD]、[SD16:9] 或 16:9 静止图像：约 32.5-650 mm [SD4:3]、4:3 静止图像：约 39.8-796 mm
镜头结构	11 组 16 片 (1 个非球面镜片)
滤光镜直径	72 mm
自动对焦系统	自动对焦，带对焦环的手动对焦
白平衡	自动白平衡、预设白平衡 (室内，户外)、自定义白平衡或色温设置
最低照度	0.3 照度 (50i/25F 模式，手动模式，1/3 快门，F1.6，增益 18 dB)
建议照度	100 照度以上 (50i/25F)
影像稳定器	光学偏移影像稳定器

存储卡

记录媒体	SDHC (SD 大容量) 存储卡、SD 存储卡、MultiMedia 卡 (MMC)*
存储卡中图像的尺寸	1920 × 1080、1440 × 1080、848 × 480、640 × 480 像素
文件格式	用于相机文件系统 (DCF) 的设计规则，兼容 Exif2.2**，兼容 DPOF
图像压缩方式	JPEG 压缩方式 (超精细、精细、普通)

* 已用达 2GB 的 SD 存储卡对摄像机的操作进行测试。不保证所有存储卡的操作性能。

** 本摄像机支持 Exif2.2 (即“Exif Print”)。Exif Print 是加强摄像机与打印机之间通讯的标准。连接 Exif Print 兼容的打印机时，拍摄时的摄像机的图像数据会被设置为最佳化效果，并以最高质量来进行打印。

输入 / 输出端子

视频端子	A/V1: \varnothing 3.5 毫米微型插孔 (音频和视频), V2: BNC 插孔 (仅用于视频) 1 V _{p-p} /75 Ω , 不平衡
音频输出端子	A/V1: \varnothing 3.5 毫米微型插孔 (音频和视频) -10 dBV 47 Ω 负载 /3k Ω 或以下, 不平衡
音频输入端子	MIC: \varnothing 3.5 立体声微型插孔 (不平衡), ATT: 20 dB -64 dBV (自动模式) /600 Ω 最大: -76 dBV (手动模式、最大音量) A/V1: \varnothing 3.5 毫米微型插孔 (音频和视频), -10 dBV/47k Ω XLR: XLR 插孔 (插头 1: 护罩, 插头 2: 热, 插头 3: 冷), ATT: 20 dB -59.5 dBV (自动模式) /600 Ω (LINE/MIC 开关设置为 MIC) 6 dBV (自动模式) /10 k Ω (LINE/MIC 开关设置为 LINE) 最大 1: -71.5 dBV (自动模式, XLR 增益 12dB) 最大 2: -71.5 dBV (手动模式、最大音量) 最大 3: -83.5 dBV (手动模式、最大音量、XLR 增益 12dB)
HDV/DV 端子	专用 4 插脚接头 (符合 IEEE 1394 标准) 输入 / 输出
Ω 耳机端子	\varnothing 3.5 毫米立体声微型插孔, -23.5 dBV (负载 16 Ω) 50 Ω
L LANC 端子	\varnothing 2.5 毫米立体声微型插孔
XHGT GENLOCK 端子	BNC 插孔, 输入: 1 V _{p-p} /75 Ω
XHGT 时间码端子	BNC 插孔, 输入: 0.5 V - 18 V _{p-p} /10 k Ω 输出: 1 V _{p-p} /75 Ω
XHGT HD/SD-SDI 端子	BNC 插孔, 仅用于输出, 0.8 V _{p-p} /75 Ω , 不平衡 SDI 576/50i: ITU-R BT.656, SMPTE 272M, SMPTE RP 188 (LTC) HD-SDI: SMPTE 292M, SMPTE 299M, SMPTE RP 188 (LTC)
COMPONENT OUT 端子	1080i (D3)/576i (D1) 兼容

电源 / 其他

电源 (额定)	7.4 V (电池)
功耗	用自动对焦记录, HD 模式: XHGT 取景器 [普通]: 7.1 W, 液晶显示屏 [普通]: 7.3 W XHA1 取景器 [普通]: 6.7 W, 液晶显示屏 [普通]: 6.9 W
操作温度	摄氏 0 - 40 度
大小 (W x H x D)	163 x 189 x 350 毫米不包括握带
重量	XHGT 2,100 克 XHA1 2,030 克

CA-920 小型电源转接器

电源	100 - 240 V 交流电, 50/60 Hz
功耗	24 W
额定输出	转接器: 7.2 V 直流电, 2.0 A, 充电器: 8.4 V 直流电, 1.5 A
操作温度	摄氏 0 - 40 度
大小	75 x 99 x 51 毫米
重量	215 克 (不带电源线)

BP-950G 电池

电池类型	充电式锂离子电池
额定电压	7.4 V 直流电
操作温度	摄氏 0 - 40 度
电池容量	5,200 mAh
大小	38.2 x 40.3 x 70.5 毫米
重量	210 克

重量与大小为近似值。误差和省略未计算在内。如有任何变更, 恕不预先通知。

A

AEB - 自动包围曝光 110
安全框线 28
Av (摄像程序) 51

B

白平衡 57
斑马条纹 59
曝光 53
保护静止图像 117
变焦 31
变焦速度 31
变焦预设 32
播放 - 静止图像 114
播放 - 视频图像 90
补偿和放大 (对焦辅助) 35

C

彩条 68
程序自动曝光模式 47
初始化 - 存储卡 118
磁带保护 142
COMPONENT OUT 端子 93
Coring 72
临时自动对焦 33
存储卡 22, 143
错误信息 139

D

打印指定 119
低角度记录 26
电池 13
点光源 (摄像程序) 48
电源转接器 13
对焦 33
对焦预设 35
DV 控制 69

F

发白 71
附件 7, 147
肤色细节调整 62

G

Genlock* 39
故障排除 144
规格 149

H

HD/SD SDI 端子* 92
HD/SD 视频信号标准 4
HDV/DV 磁带记录标准 4
HDV/DV 端子 93, 102, 105
黑色电平 71
幻灯片播放 114
幻影电源 (麦克风) 43
灰阶 71
混合平衡 96

J

记录模式 (SD) 70
记录运行 (时间码) 38
简易记录 (摄像程序) 47
肩带 18
结露 141
节能 26
结尾搜索 30
静止图像查看 113
静止图像的尺寸 106
静止图像的质量 106

K

快门速度 50

L

连接到电视 / 录像机 92, 94
连接到高清晰度电视 (HDTV) 92
连接到计算机 105
连续拍摄 110

M

麦克风 43
麦克风减弱 44
MENU 设置 121
模拟 / 数码 (A/D) 转换器 104

N

内置备用电池 14
NR 72

P

POWER 转盘 8
屏幕标记 27
屏幕显示 85

Q

清晰扫描 64
驱动模式 110
取景器 16

R

日期格式 70
日期和时间 24
日期搜索 99
锐度 72

S

SD 存储卡 22
色彩矩阵 72
色彩相位 73
色彩增益 72
删除静止图像 116
闪光灯 112
摄像查看 28
摄像程序 47
摄像 - 静止图像 108
摄像 - 视频图像 25
设置电平 72
剩余磁带指示 26
剩余电量指示 26
时间码 38
时间码同步* 39
视频磁带 21, 142
视频磁头, 清洁 141
视频分量 93
手动 (摄像程序) 52
手动对焦 34
数据码 100
索引搜索 98
索引写入 66

T

天空细节 63
调零记忆 97
同步累加 (时间码) 38
同时记录 (磁带 / 存储卡) 109
图像跳转 114
Tv (摄像程序) 50

V

VCR 停止 26

C

W	
外部视频, HDV/DV 输入	102
外部视频, 模拟输入	102
外部同步 *	39
维修	140
文件编号	107
握带	18
无线遥控器	20

X	
信号标准	29

Y	
颜色校正	60
遥控感应器	20
夜景 (摄像程序)	48
液晶侧面显示屏	138
液晶显示屏	17
音频查询信号	68
音频电平指示灯	44
音频记录	42
音频模式 (SD)	42

音频输出 (SD)	96
影像稳定器	46
用户键	65
用户数据	41
用户自定义设置	71
语言	70

Z	
在国外使用摄像机	143
增益	55
遮光罩	19
帧频	37
直流电连接器	14
中灰滤镜	36
主基座	72
自定义功能	78
自定义累加 (时间码)	38
自定义显示	85
自动 (摄像程序)	47
自动曝光偏移	54
自动对焦 (AF) 模式	33
纵横比	29
纵横比栏线	27

用户键

请复制此页并随身携带，以便作为在每一操作模式下分配给两个用户键中每个用户键功能的提示。

可以将常用的功能分配到用户键上。在每个操作模式下，可以给用户键分配不同的功能。

默认设置：

	CAMERA	VCR/PLAY	CAMERA·CARD	VCR/PLAY·CARD
用户键 1	时间码	电视屏幕	斑马条纹	电视屏幕
用户键 2	索引写入	数据码	电视屏幕	CVF+LCD 黑白

以下功能可被分配到用户键：

CAMERA 时间码 索引写入 ² 斑马条纹 VCR 停止 ² 电视屏幕 时间码冻结 ² 音频电平 CVF+LCD 黑白 MAGN. 按钮锁 快门转盘锁 CP 返回键 ^{1、2}	VCR/PLAY 时间码 电视屏幕 数据码 音频电平 时间码冻结 ² CVF+LCD 黑白
CAMERA·CARD 斑马条纹 电视屏幕 CVF+LCD 黑白 MAGN. 按钮锁 快门转盘锁 CP 返回键 ^{1、2}	VCR/PLAY·CARD 电视屏幕 CVF+LCD 黑白

¹ 只能分配到用户键 2。

² 此功能只能使用用户键操作（也可用无线遥控器操作索引写入）。

Canon



如有任何印刷错漏或翻译上的误差，望广大用户谅解。
产品设计与规格如有更改，恕不另行通知。



使用 100% 再生纸打印

PUB.DIC-055
0000Ni0.0

© CANON INC. 2006

PRINTED IN JAPAN